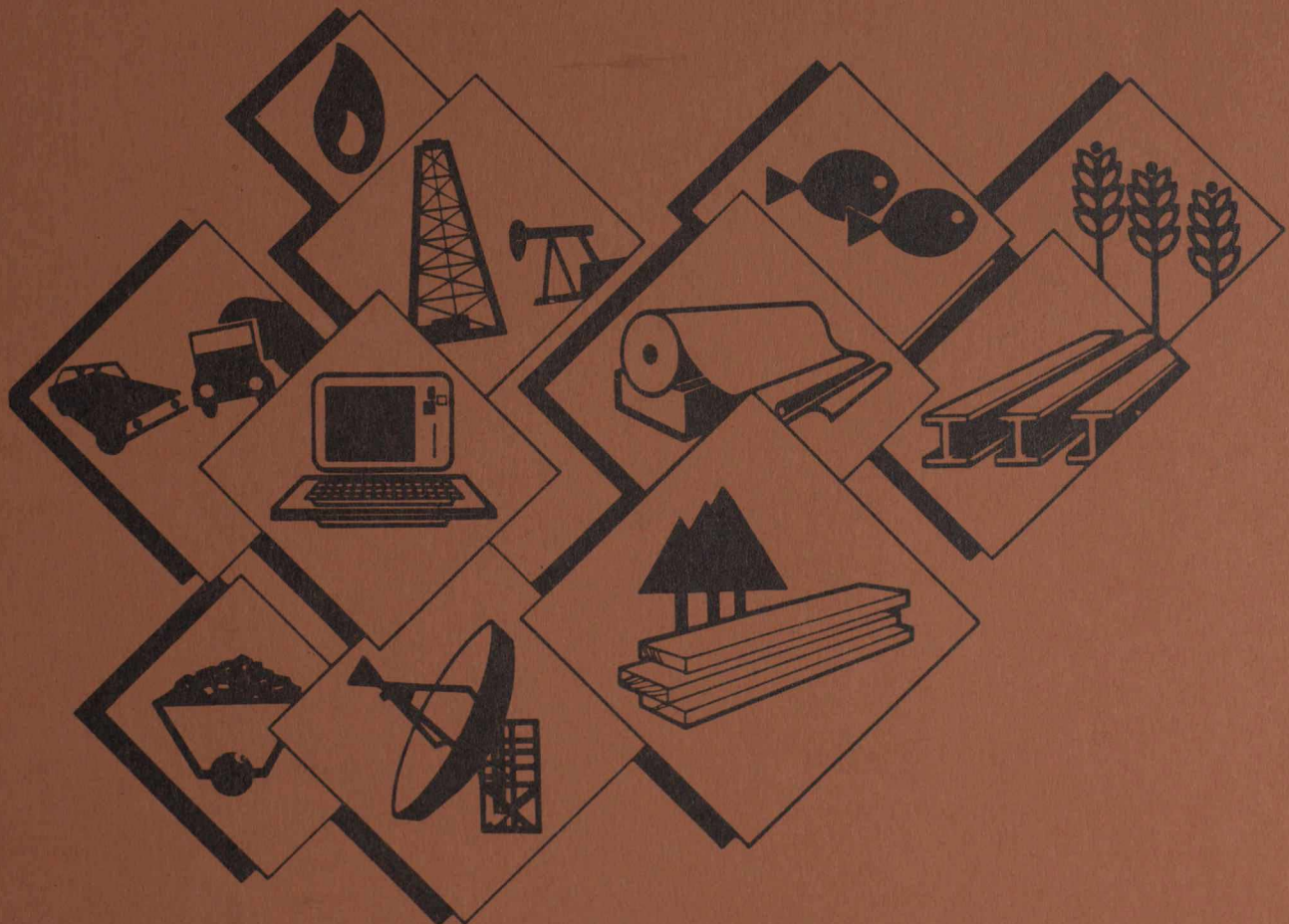




PROGRAMME D'EXPANSION COMMERCIALE ET INDUSTRIELLE

RÉSUMÉ ANNUEL DES ACTIVITÉS ET DES RÉSULTATS

AVRIL 1988 - MARS 1989
(AF 1988-89)



DÉCEMBRE 1989

Storage

CA1 EA 676 T72 EXF

1988/89

Trade and Industrial Development
Program : annual summary of
activities and results = Programme

LIBRARY E A / BIBLIOTHÈQUE A E



3 5036 01029677 3



TO/À • Liste de Distribution

FROM/DE • DMT

REFERENCE / RÉFÉRENCE •

SUBJECT / SUJET • RÉSUMÉ ANNUEL D'ACTIVITÉS
ET DE RÉSULTATS

Security/Sécurité SANS COTE
Accession/Référence
File/Dossier
Date Le 31 janvier 1990
Number/Numéro

ENCLOSURES
ANNEXES

DISTRIBUTION

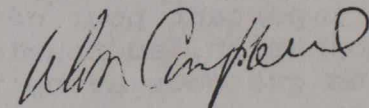
Je suis enchanté des résultats dont fait état ce troisième résumé annuel d'activités et de résultats relatifs aux opérations de nos missions à l'étranger en ce qui concerne la promotion des exportations et des investissements. Les graphiques intitulés "détails de la charge de travail par région" constituent des données d'appoint très appropriées.

Il est encourageant de noter que durant l'exercice 1988-1989, les rapports trimestriels de suivi ont été remis dans une proportion de 95%. Ces rapports sont devenus un outil important pour gérer les programmes relatifs à l'exportation, au tourisme et à l'investissement. Les progrès que nous avons réalisés en matière d'établissement d'instruments propres à fixer des objectifs et à mesurer les résultats obtenus nous ont valu des commentaires favorables de la part du Vérificateur général et, plus récemment, du Conseil du Trésor et d'autres ministères gouvernementaux. Ces instruments revêtent une importance de plus en plus grande dans le contexte de l'examen des dépenses récemment annoncé par le ministre de Cotret, examen qui est l'une des plus grandes priorités du gouvernement. Le rapport continue d'aider le ministère à prendre régulièrement connaissance de toutes les activités liées aux programmes et des résultats obtenus. Il me donne un autre moyen de défendre la manière dont nous utilisons nos ressources lorsqu'il n'en existe pratiquement plus de nouvelles. En dernière analyse, le soin que vous prenez à préparer vos rapports de résultats a une incidence directe sur l'affectation des ressources au ministère et à votre région.

En ce qui concerne l'avenir, nous nous approchons rapidement du moment où toutes les données commerciales seront intégrées et facilement accessibles au moyen du système WIN. Ce dossier comprend le programme WIN Exports, un répertoire international des foires commerciales, des statistiques commerciales, les priorités en matière

d'exportation, les possibilités de marché par région, les grands projets entrepris à l'étranger et divers résumés géographiques et sectoriels. Les ressources que nous avons pour monter ce dossier sont directement proportionnelles aux efforts que les missions ont déployés pour mettre à jour le programme WIN Exports et pour préparer leur plan annuel de mission. La diligence dont vous faites preuve pour terminer ces plans a des répercussions sur la qualité et la quantité des renseignements qui peuvent être diffusés à nos clients.

Je suis aussi heureux de voir que les missions ont bien réussi à utiliser la version électronique du Système de planification et de suivi qui vient de leur être livrée. Du point de vue du suivi, la plupart des missions utilisent ce programme avec succès; quant à planification, 75% d'entre elles ont remis leurs plans pour 1990-1991 sur disquette plutôt que sur papier. C'est là une proportion importante qui montre que vous vous adaptez bien aux réalités techniques des bureaux d'aujourd'hui. Ces nouvelles ressources amélioreront notre efficacité ainsi que les services offerts aux clients. Vous méritez toutes mes félicitations pour les progrès accomplis.


Donald W. Campbell

PROGRAMME D'EXPANSION COMMERCIALE ET INDUSTRIELLE

	PAGE
Introduction	1
Exportation Canadiennes par Région	3
Résumé à l'échelle mondiale	3
Afrique et Moyen-Orient	
Missions en Afrique	14
Missions au Moyen-Orient	18
Asie et Pacifique	
Missions en Asie du Nord	22
Missions en Asie du Sud	26
Europe	
Missions en Europe de l'est	30
Missions en Europe de l'ouest	34
Amerique Latine et Antilles	
Missions aux Antilles et Amérique centrale	39
Missions en Amérique sud	43
États-Unis	47
Résumé à la service Délégués Commerciaux	51

AVRIL 1988 - MARS 1989
(AF 1988-1989)

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION

	PAGE
Introduction	1
Exportation Canadiennes par Région	2
Résumé à l'échelle mondiale	3
Afrique et Moyen-orient	
Missions en Afrique	14
Missions au Moyen-Orient	18
Asie et Pacifique	
Missions au Pacifique nord	22
Missions en Asie et Pacifique sud	26
Europe	
Missions en Europe de l'est	30
Missions en Europe de l'ouest	34
Amérique Latine et Antilles	
Missions aux Antilles et Amérique centrale	39
Missions en Amérique sud	43
États-Unis	47
Résumé à la service Délégués Commerciaux	51

INTRODUCTION

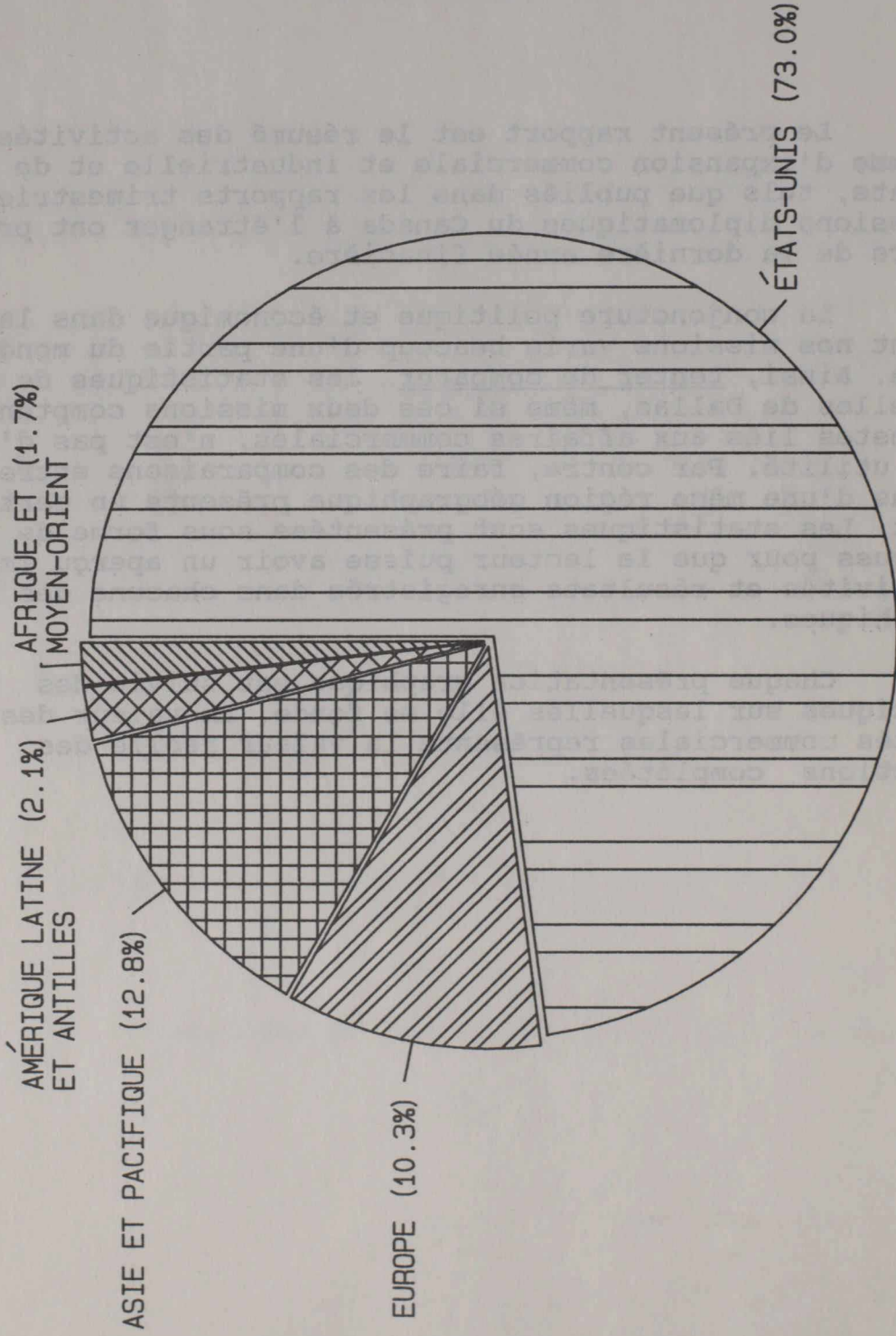
Le présent rapport est le résumé des activités du Programme d'expansion commerciale et industrielle et de ses résultats, tels que publiés dans les rapports trimestriels que les missions diplomatiques du Canada à l'étranger ont présentés au cours de la dernière année financière.

La conjoncture politique et économique dans laquelle se trouvent nos missions varie beaucoup d'une partie du monde à l'autre. Ainsi, tenter de comparer les statistiques de Moscou avec celles de Dallas, même si ces deux missions comptent chacune cinq postes liés aux affaires commerciales, n'est pas d'une grande utilité. Par contre, faire des comparaisons entre des missions d'une même région géographique présente un certain intérêt. Les statistiques sont présentées sous forme de graphiques pour que le lecteur puisse avoir un aperçu immédiat des activités et résultats enregistrés dans chacune des régions géographiques.

Chaque présentation graphique est suivie des statistiques sur lesquelles elle se fonde. La valeur des activités commerciales représente la valeur réelle des transactions complétées.

EXPORTATION CANADIENNES PAR RÉGION

1988

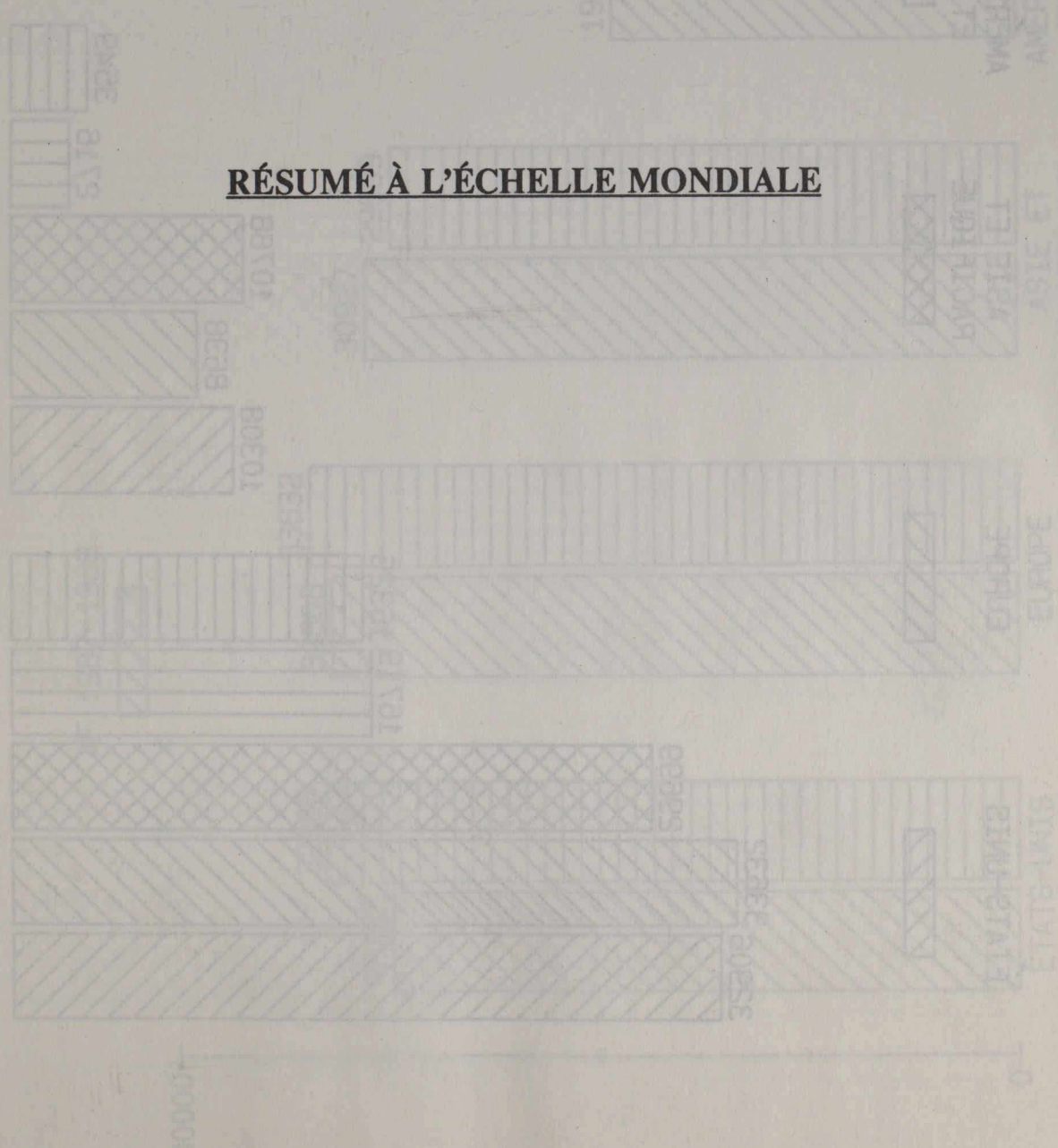


INDICATEURS COMPARATIFS DE TRAVAIL

0. INFORMATION COMPLEMENTAIRE REGIONALE
DENOMINATION COMMUNE EN FRANCAIS
DENOMINATION COMMUNE EN ANGLAIS



RÉSUMÉ À L'ÉCHELLE MONDIALE

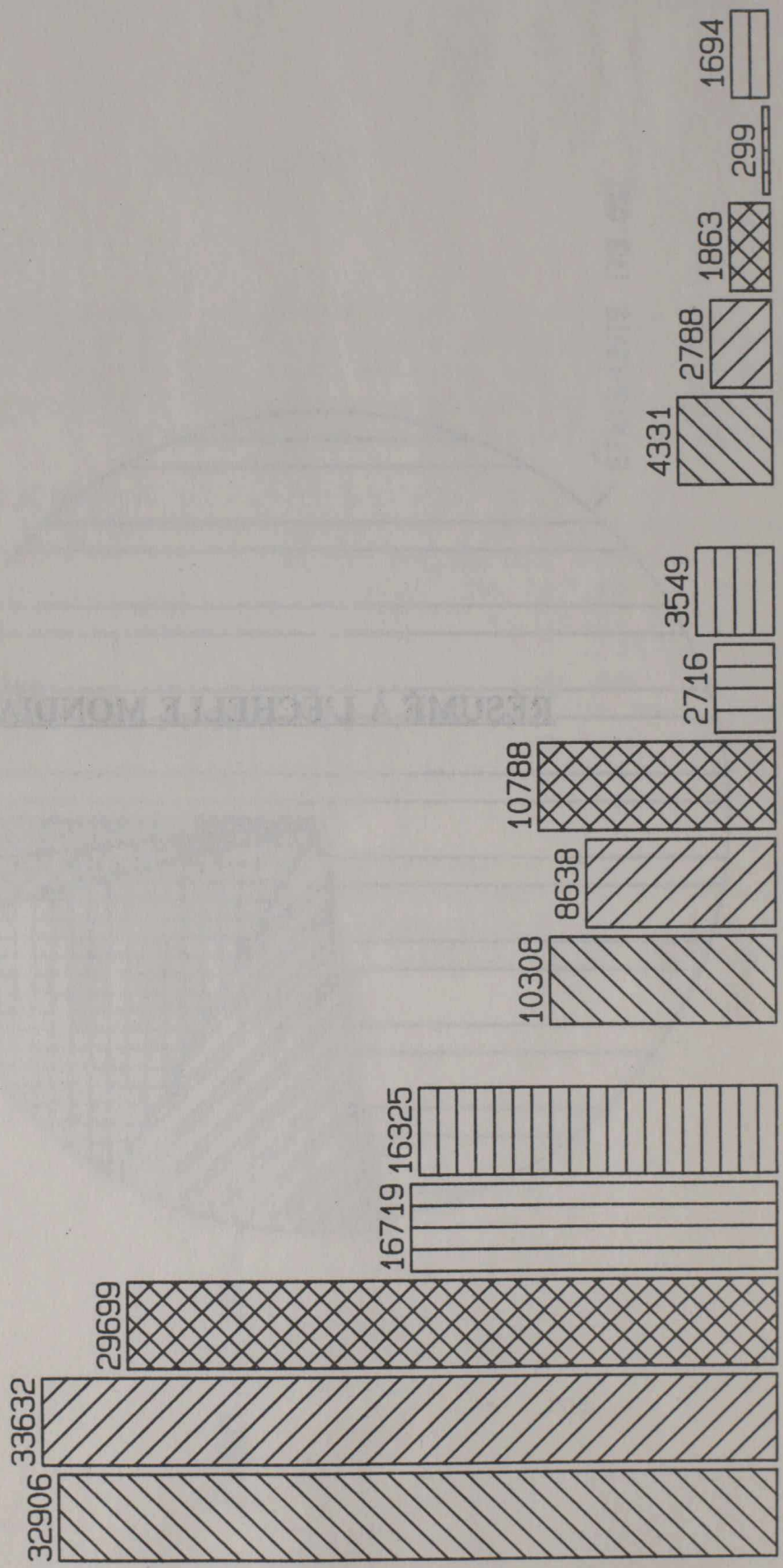


INDICATEURS COMPARATIFS DE TRAVAIL

INDICATEURS DE TRAVAIL CHOISIS PAR RÉGION

AF AVRIL 1988 - MARS 1989

- ÉTATS-UNIS 
- EUROPE 
- ASIE ET PACIFIQUE 
- AMÉRIQUE LATINE ET ANTILLES 
- AFRIQUE ET MOYEN-ORIENT 



DEMANDES LOCALES D'INFO SUR L'INVESTISSEMENT

VISITES DE GENS D'AFFAIRES CANADIENS

DEMANDES CANADIENNES D'INFORMATION COMMERCIALE

INDICATEURS COMPARATIFS DE TRAVAIL

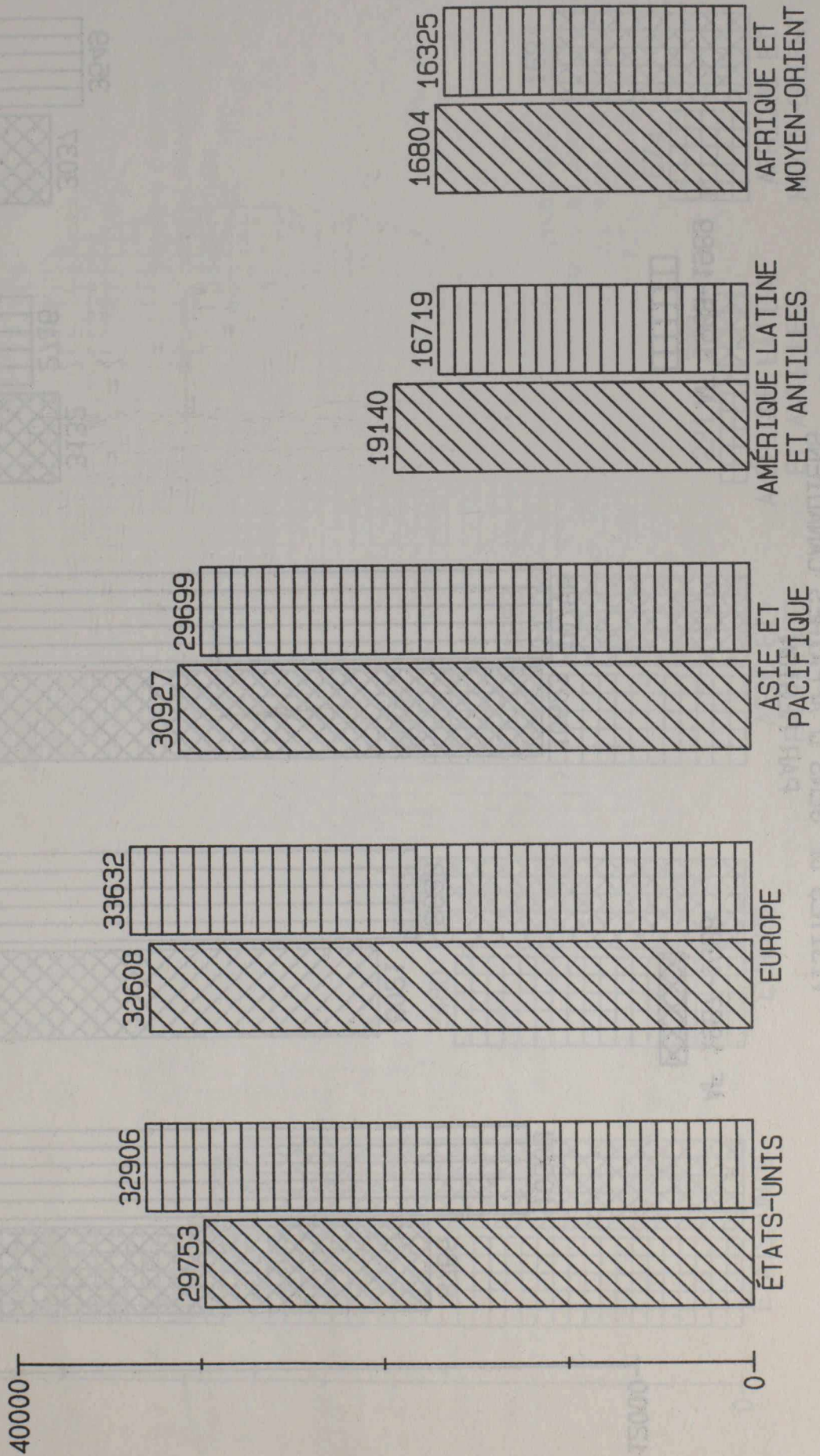
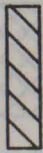
DEMANDES CANADIENNES D'INFORMATION COMMERCIALE

PAR RÉGION

AF 1988-1989

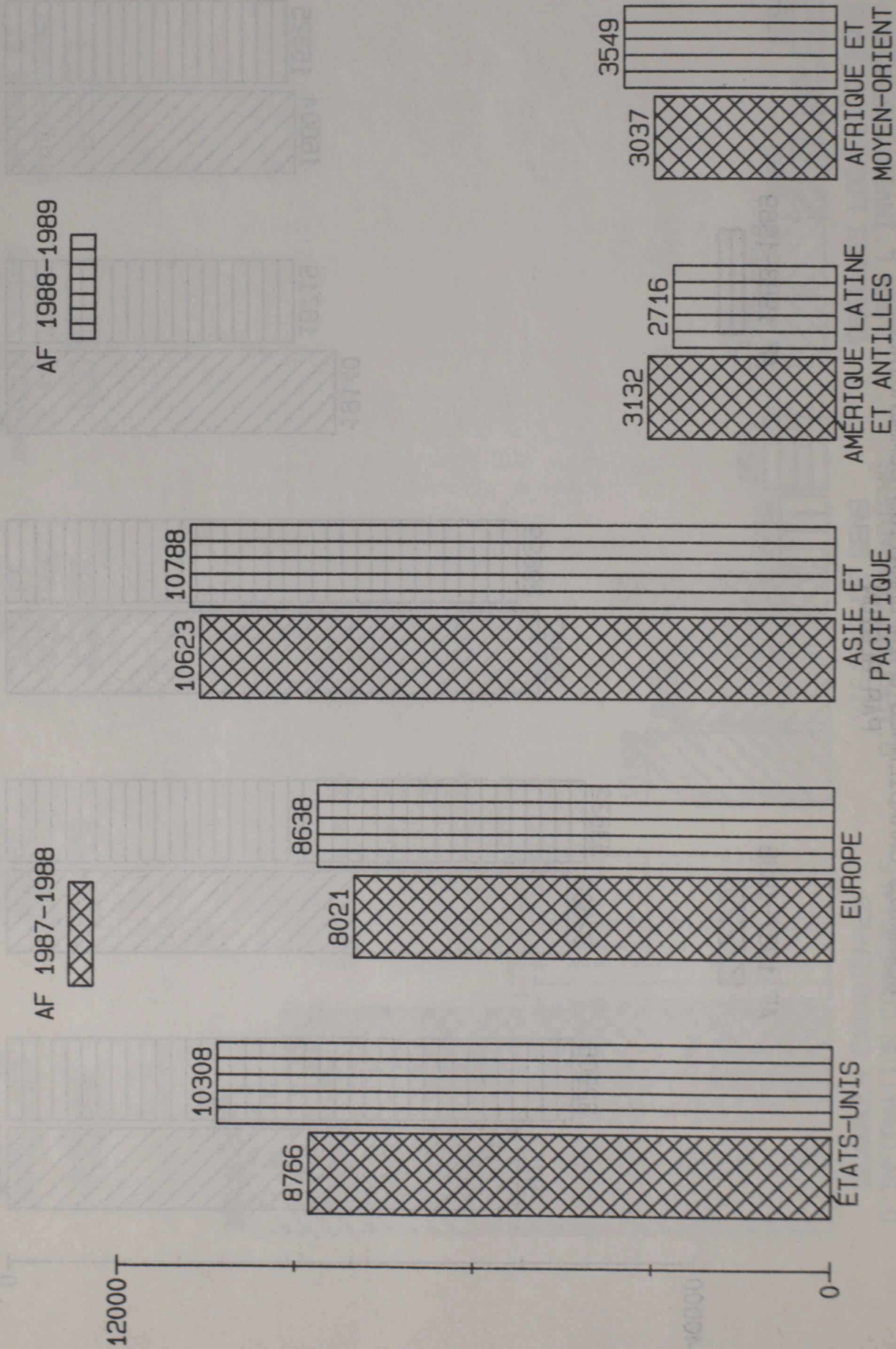


AF 1987-1988



INDICATEURS COMPARATIFS DE TRAVAIL

VISITES DE GENS D'AFFAIRES CANADIENS PAR RÉGION



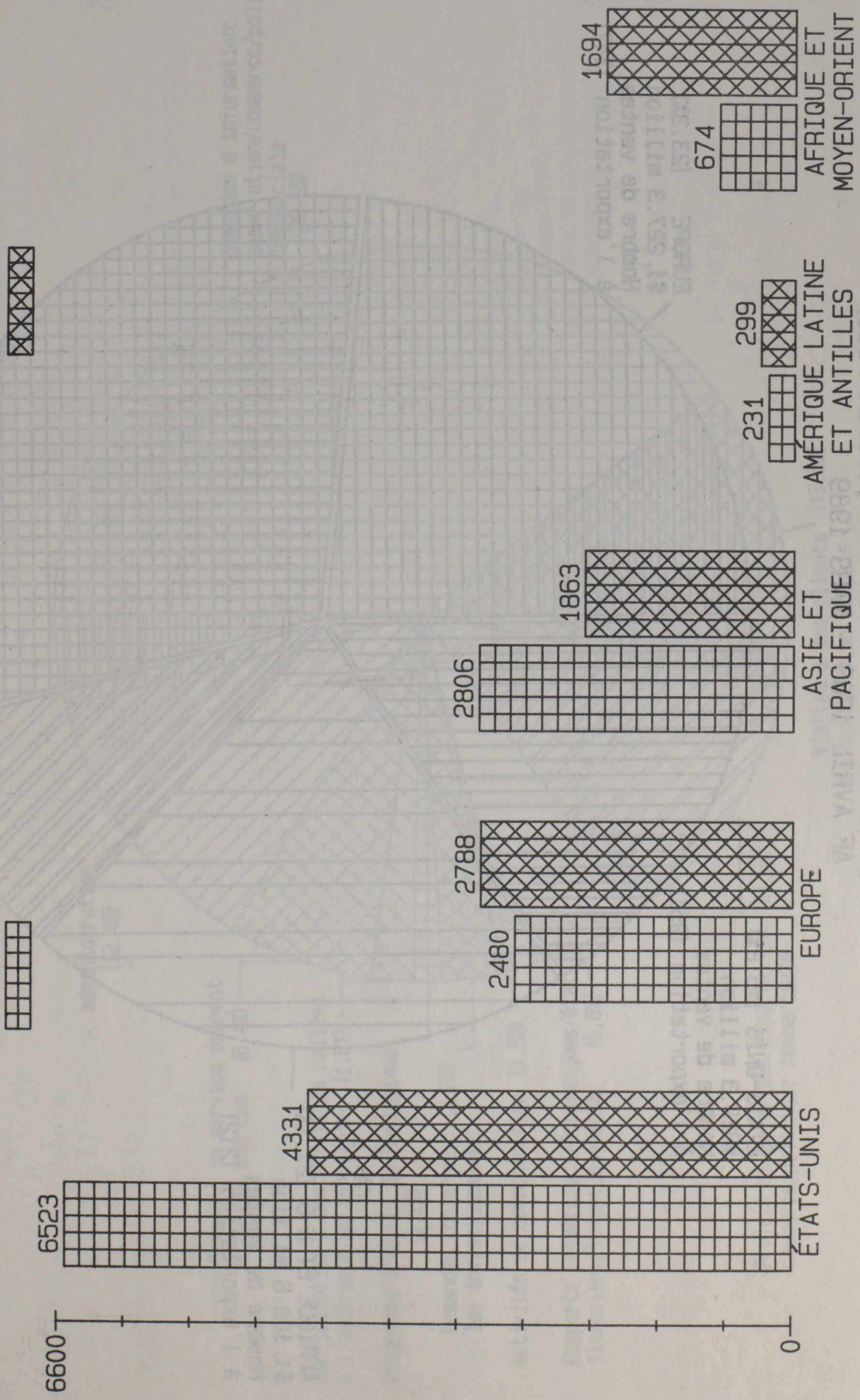
INDICATEURS COMPARATIFS DE TRAVAIL

DEMANDES LOCALES D'INFORMATION SUR L'INVESTISSEMENT

PAR RÉGION

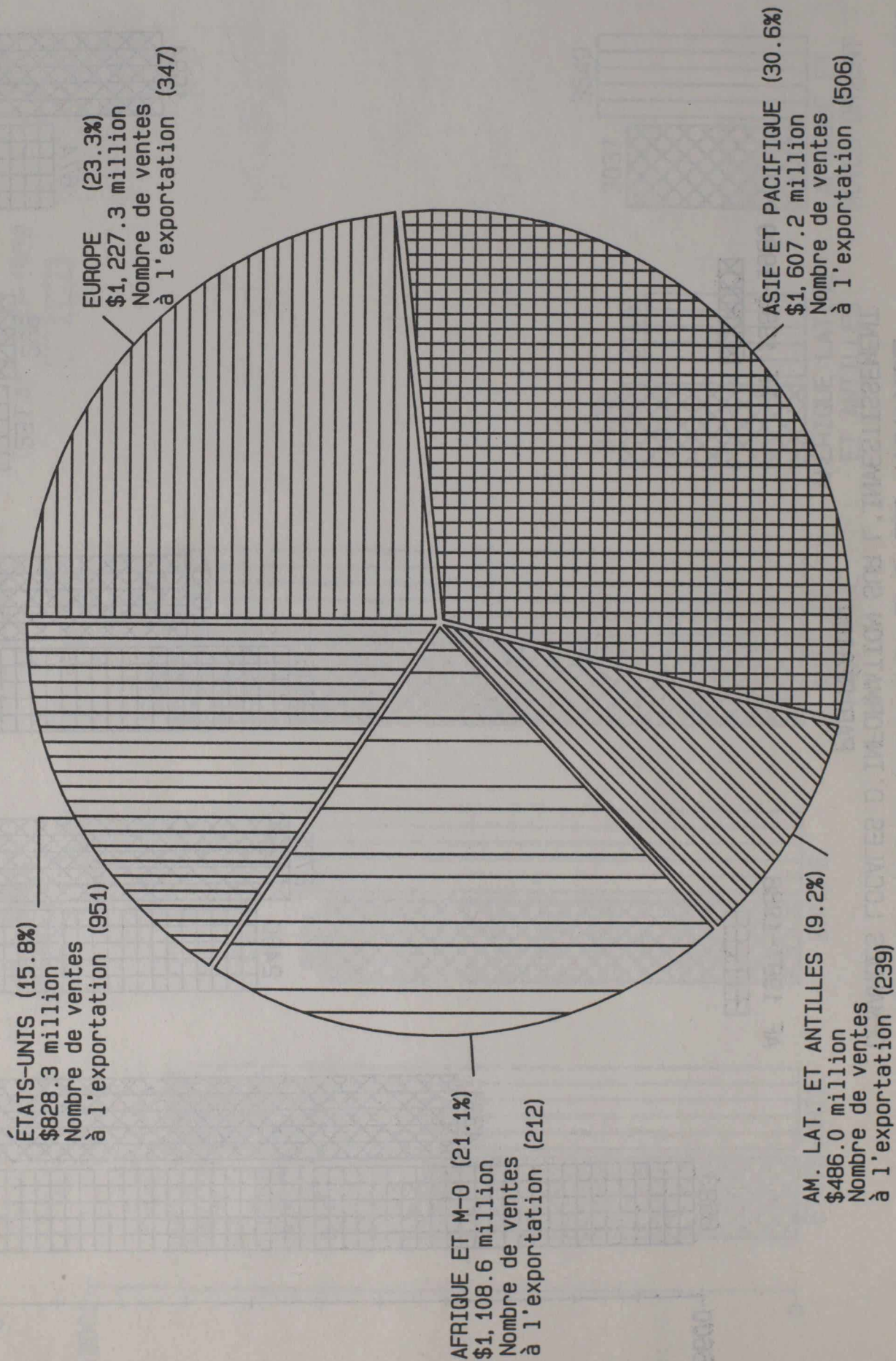
AF 1987-1988

AF 1988-1989



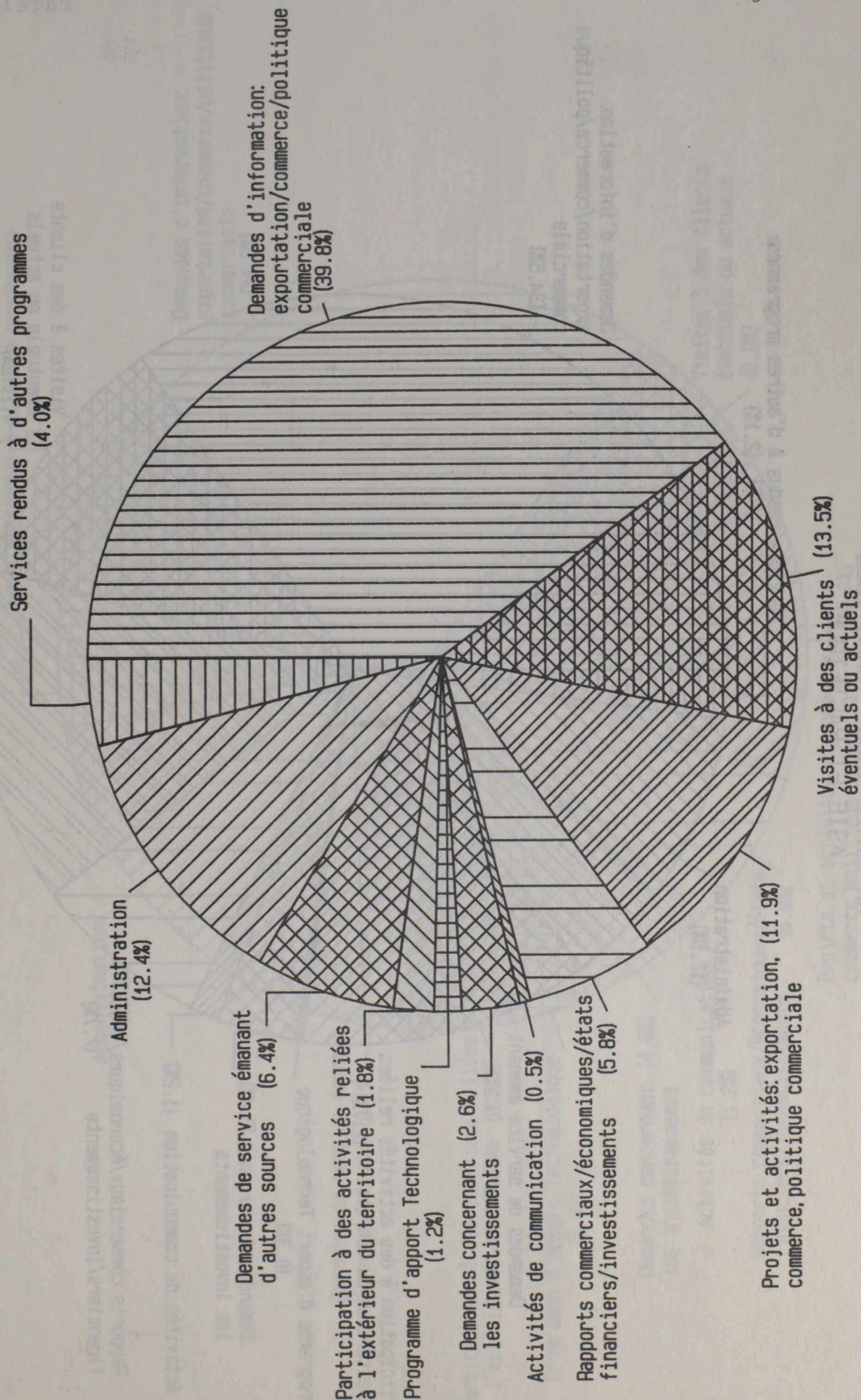
ACTIVITÉ COMMERCIALE PAR RÉGION

(à l'intérieur duquel la mission a joué un rôle)
AF AVRIL 1988 - MARS 1989



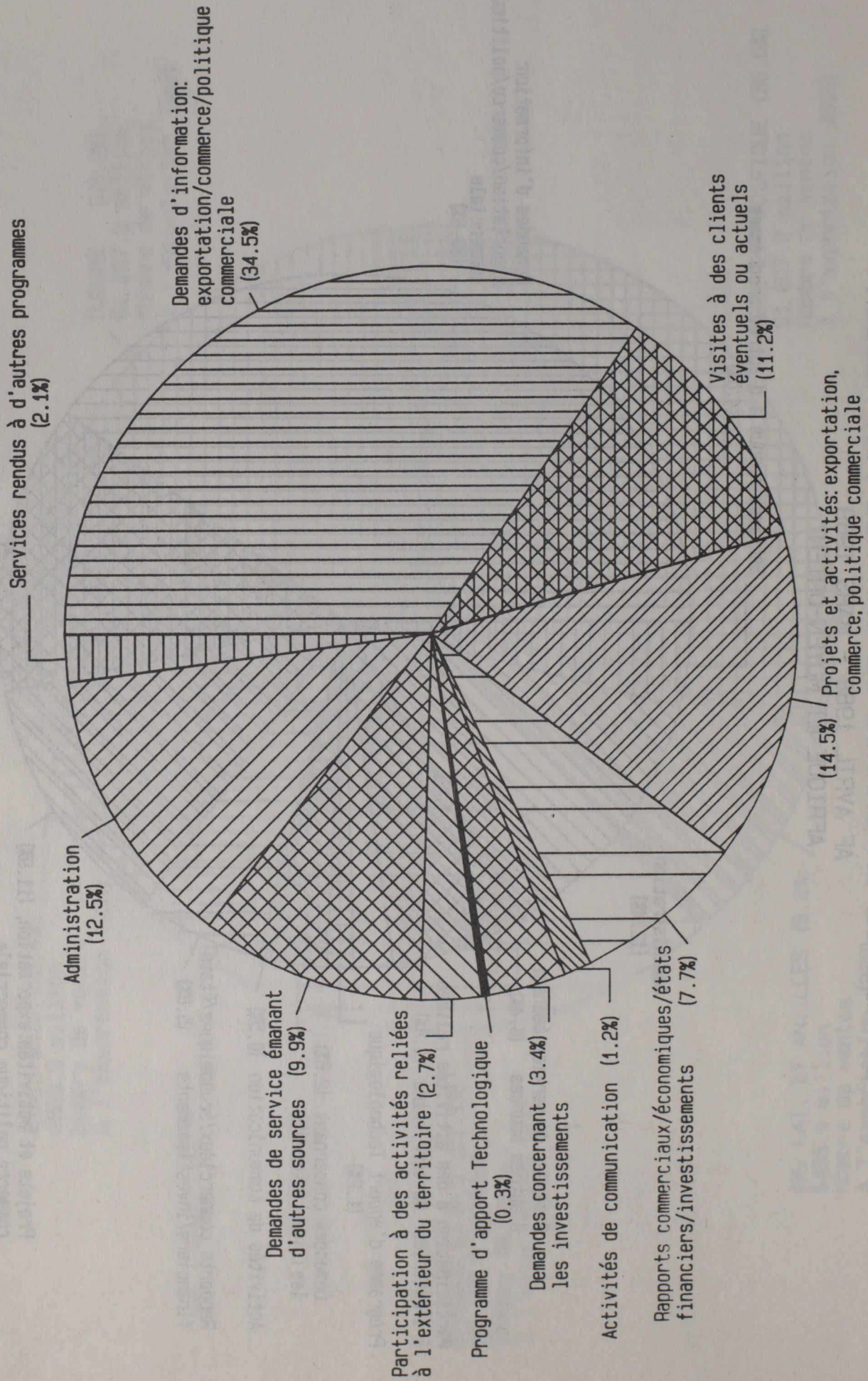
DÉTAIL DE LA CHARGE DE TRAVAIL PAR RÉGION

AF AVRIL 1988 - MARS 1989
AFRIQUE ET MOYEN-ORIENT



DÉTAIL DE LA CHARGE DE TRAVAIL PAR RÉGION

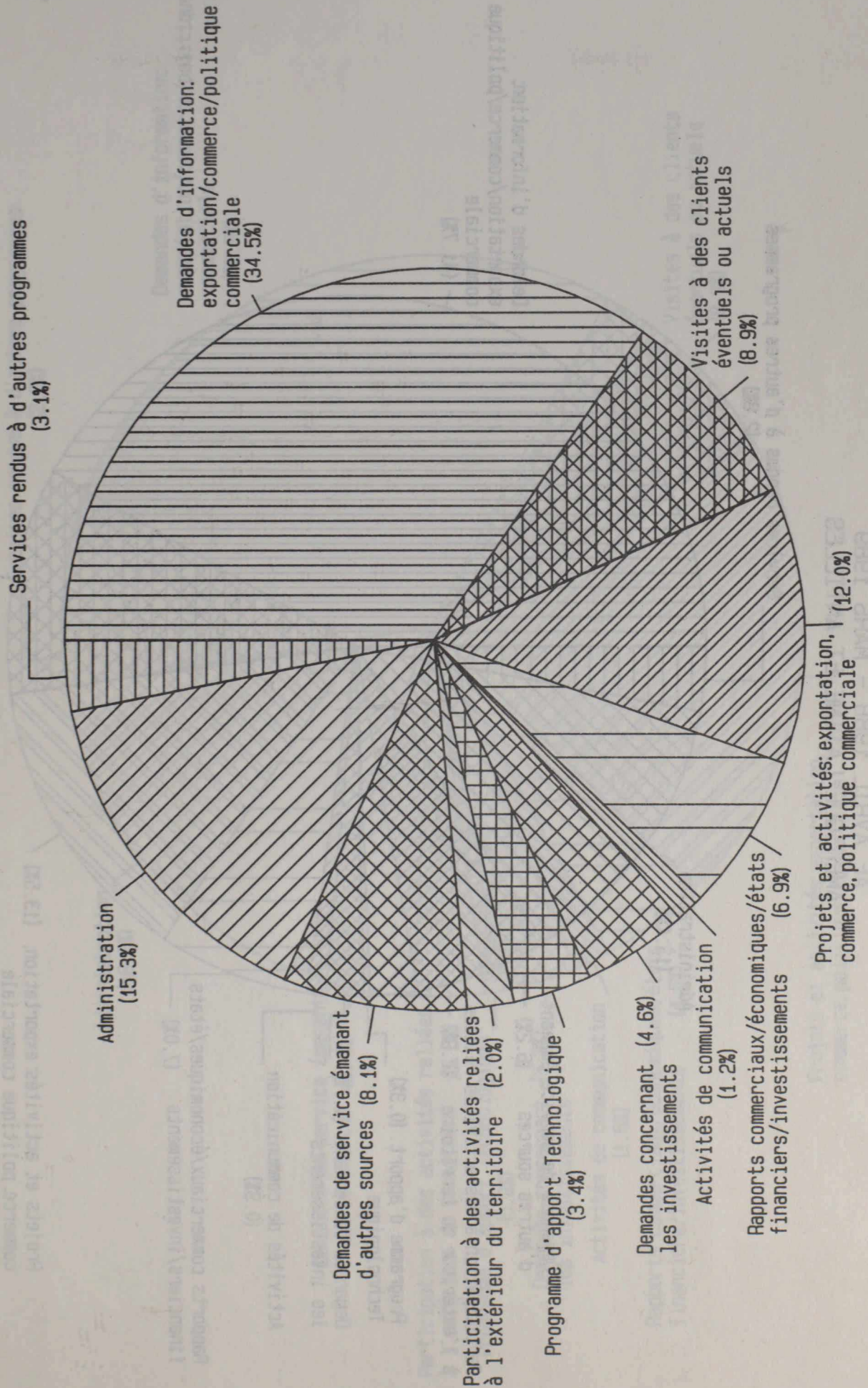
AF AVRIL 1988 - MARS 1989
ASIE ET PACIFIQUE



DÉTAIL DE LA CHARGE DE TRAVAIL PAR RÉGION

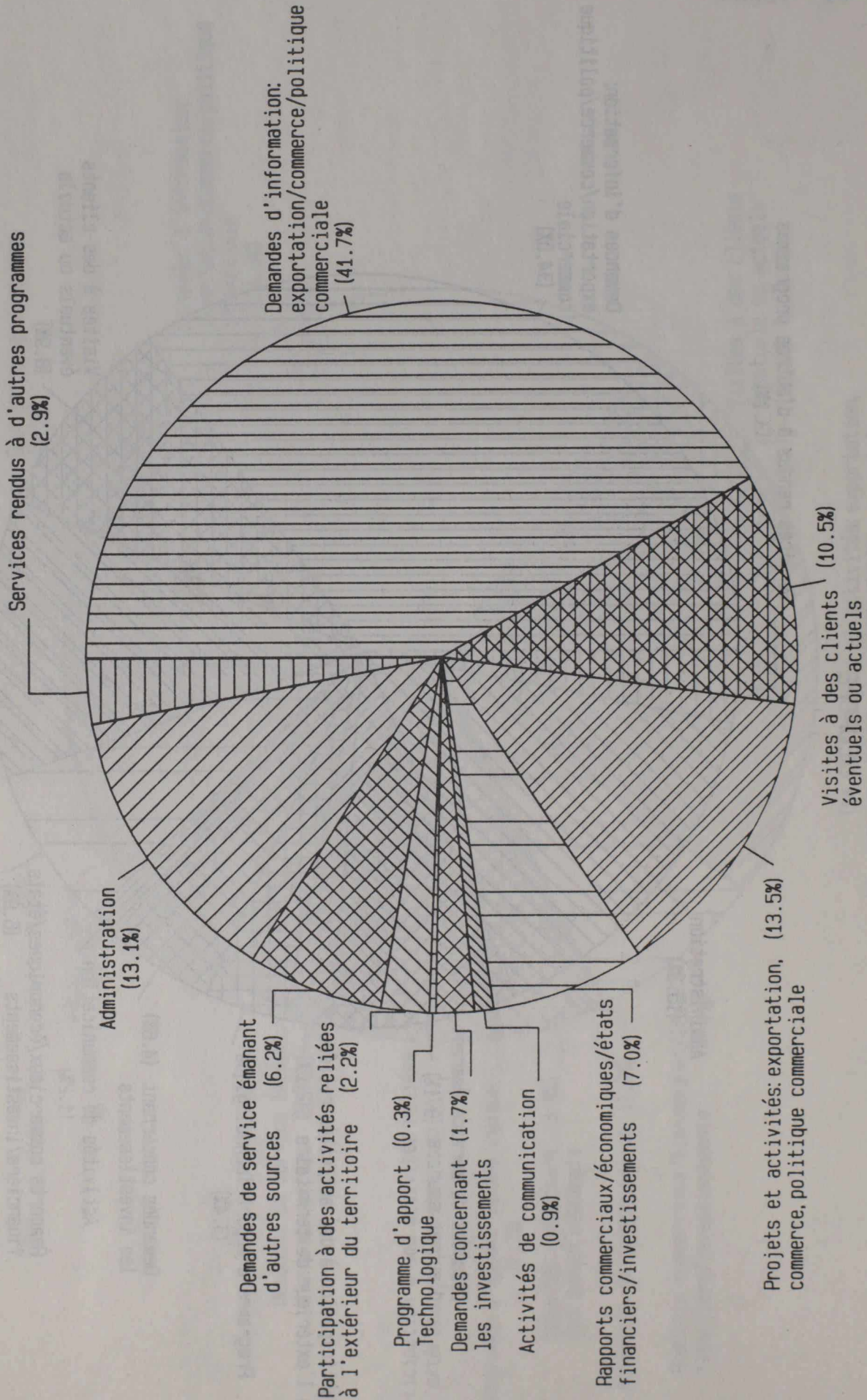
AF AVRIL 1988 - MARS 1989

EUROPE



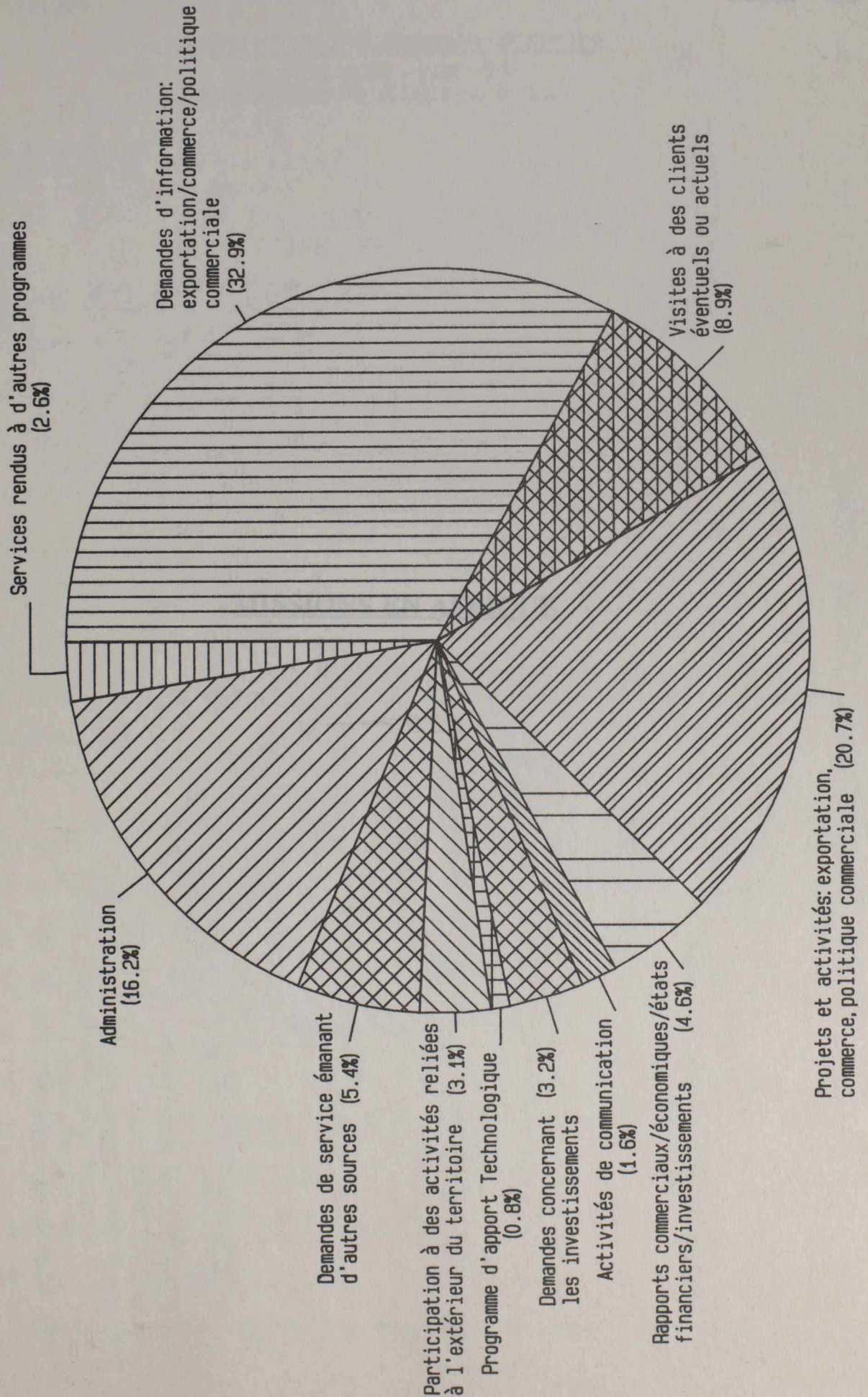
DÉTAIL DE LA CHARGE DE TRAVAIL PAR RÉGION

AF AVRIL 1988 - MARS 1989
AMÉRIQUE LATINE ET ANTILLES



DÉTAIL DE LA CHARGE DE TRAVAIL PAR RÉGION

AF AVRIL, 1988 - MARS 1989
ÉTATS-UNIS



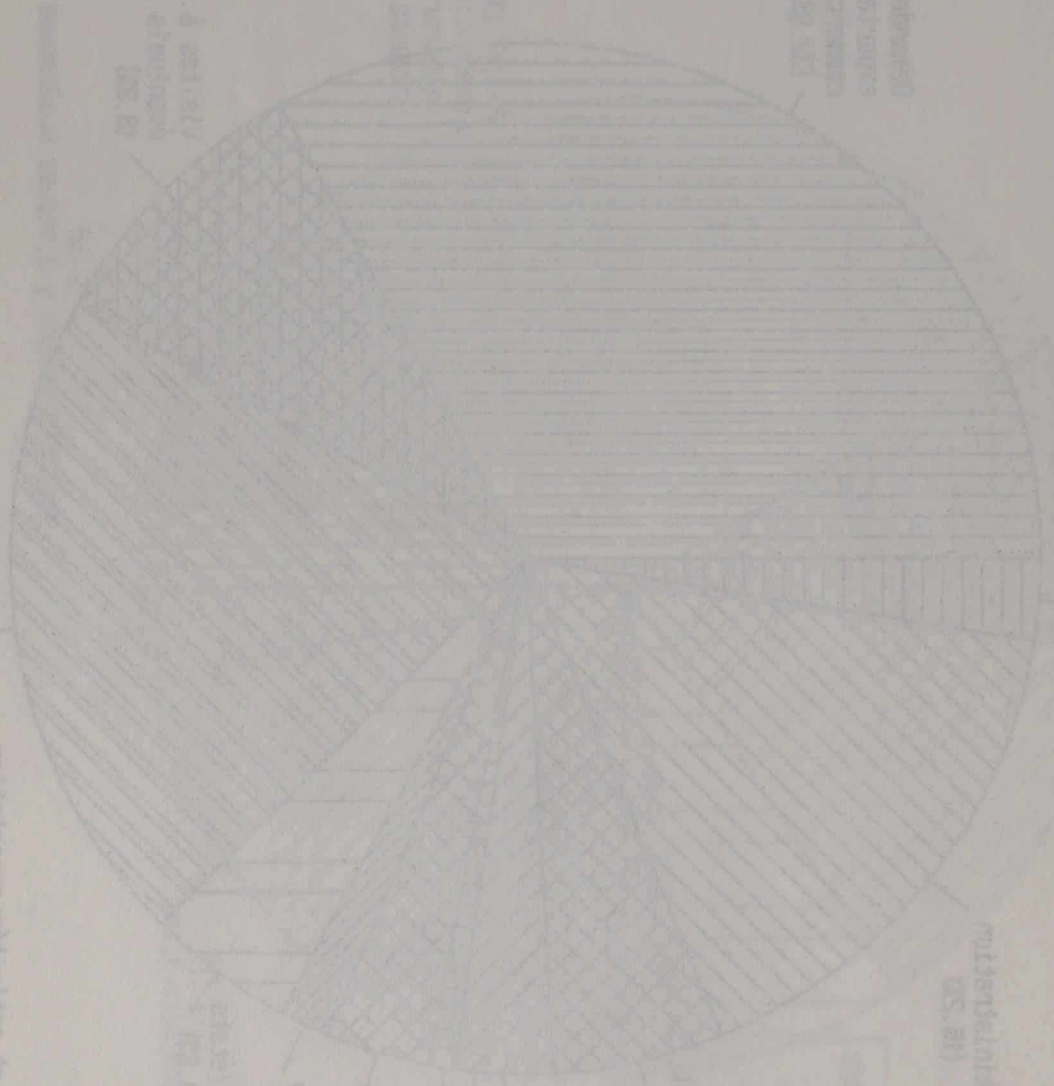
DETAILED REPORT ON THE PROGRESS OF THE WORK

Page: 12

15 APRIL 1951

concerning the activities of the group

100.000



100.000

100.000

100.000

100.000

100.000

100.000

100.000

100.000

100.000

100.000

100.000

100.000

100.000

100.000

REPORT ON THE PROGRESS OF THE WORK

Page: 12

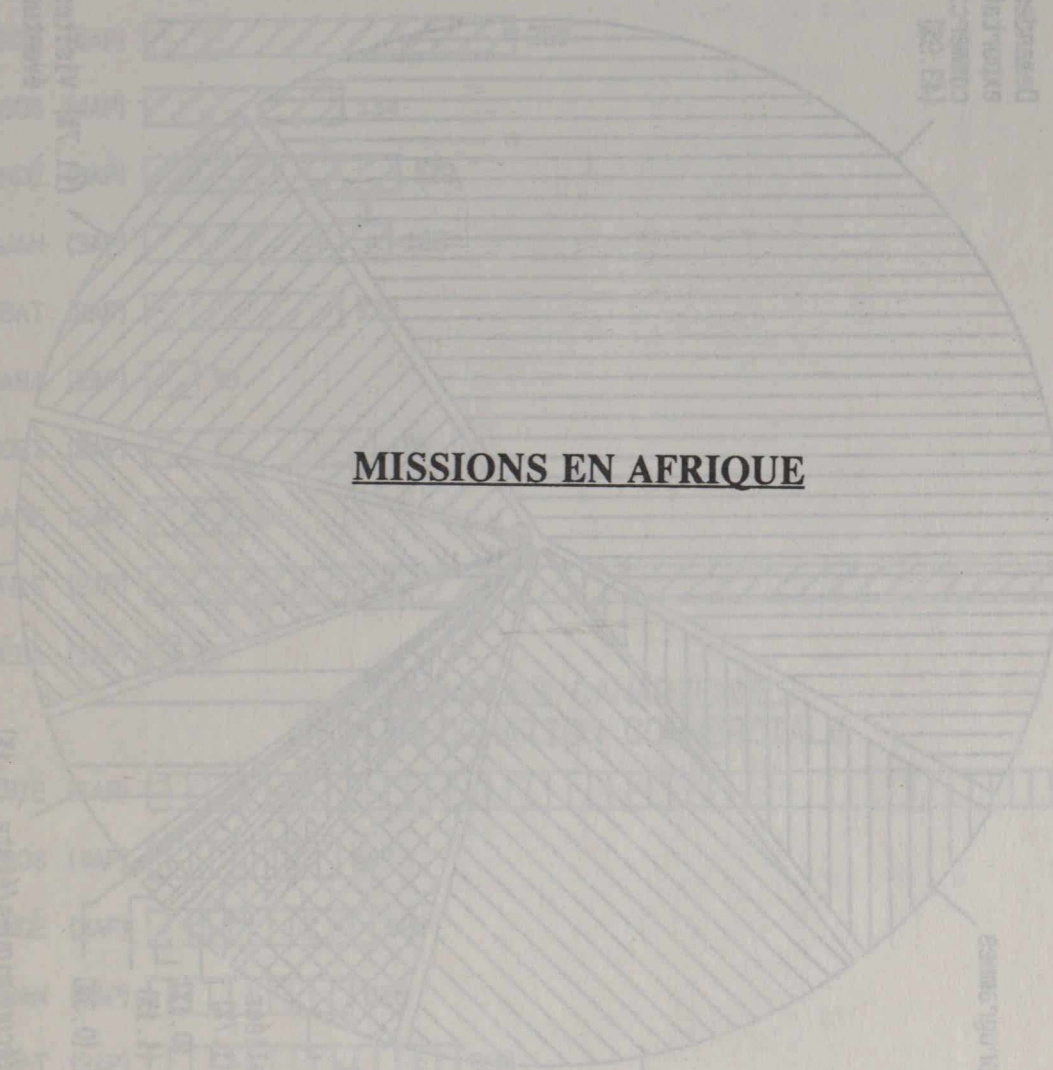
DEL-VI.7b

INDICATEURS DE TRAVAIL CIVILES

AVRIL 1968 - MAI 1968
PAR LES MISSIONS CULTURELLES

VISITES DE GENS
D'AFFAIRES CANADIENS

MISSIONS EN AFRIQUE

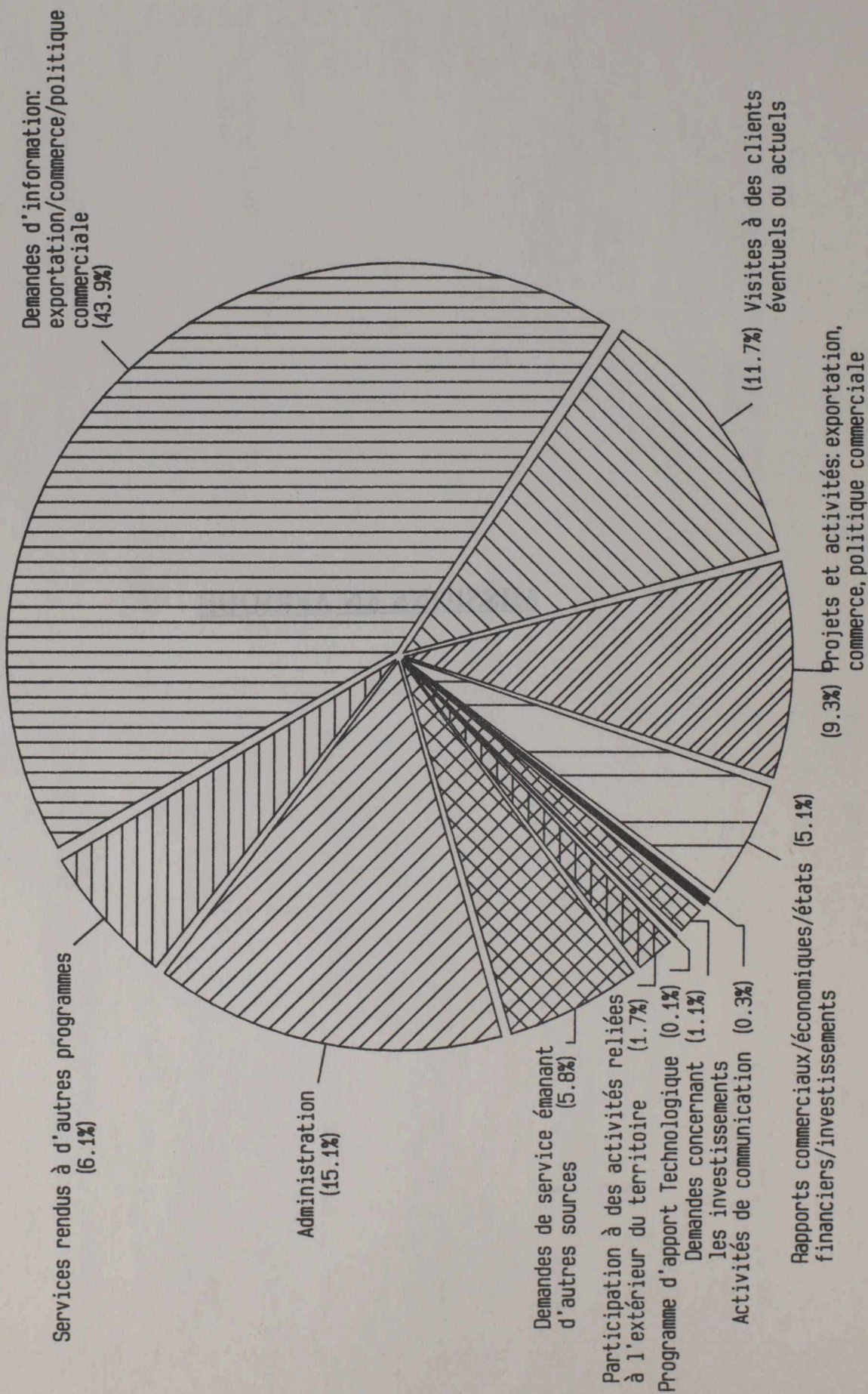


LES MISSIONS CULTURELLES EN AFRIQUE
AVRIL 1968 - MAI 1968

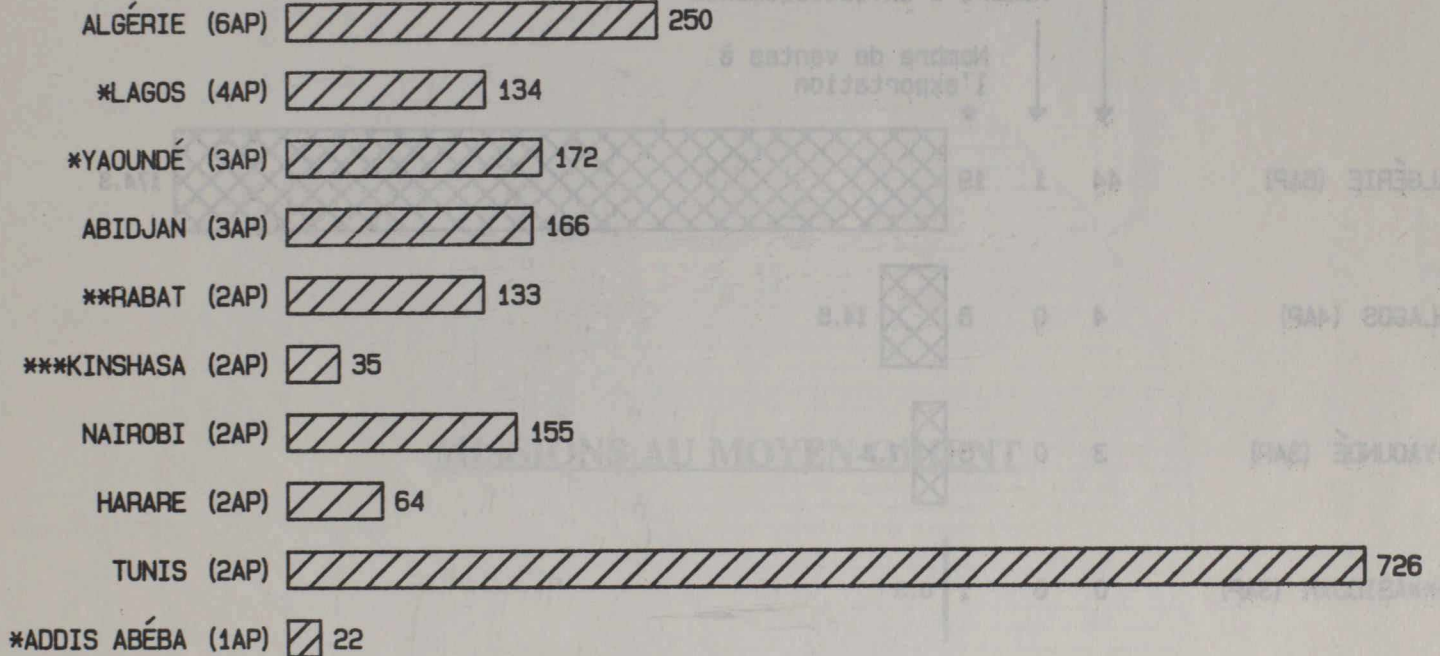
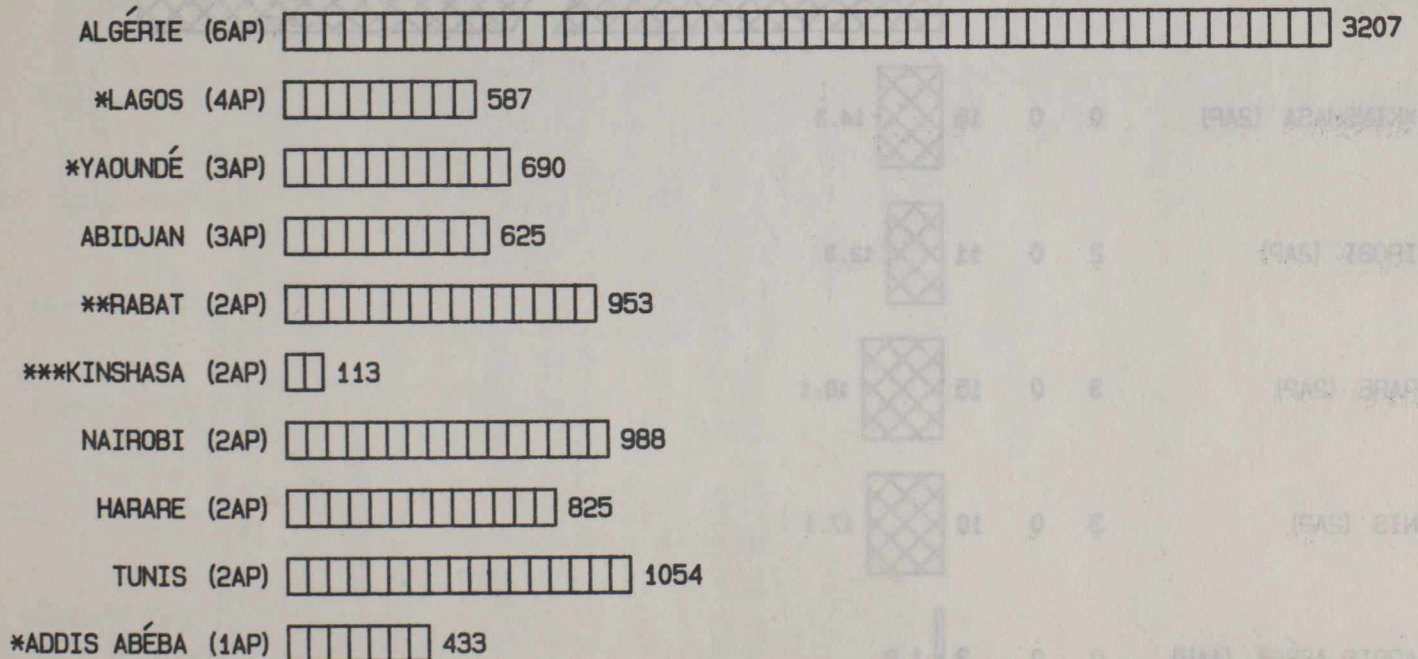
DEL-VI.7b

DÉTAIL DE LA CHARGE DE TRAVAIL

AF AVRIL 1988 - MARS 1989
PAR LES MISSIONS SITUÉES EN AFRIQUE



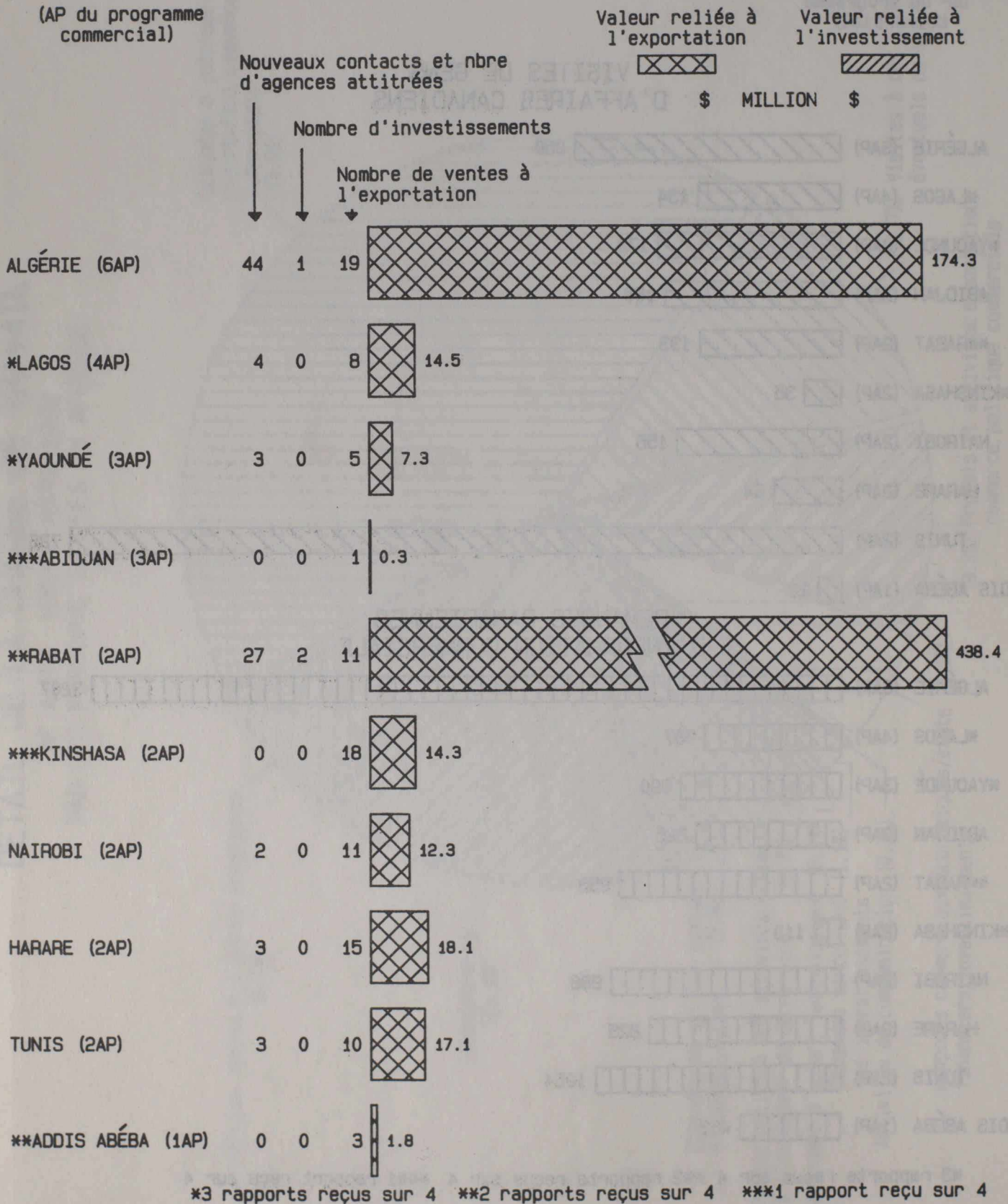
INDICATEURS DE TRAVAIL CHOISIS

AF AVRIL 1988 - MARS 1989
PAR LES MISSIONS SITUÉES EN AFRIQUE(AP du programme
commercial)VISITES DE GENS
D'AFFAIRES CANADIENSDEMANDES CANADIENNES
D'INFORMATION COMMERCIALE

*3 rapports reçus sur 4 **2 rapports reçus sur 4 ***1 rapport reçu sur 4

ACTIVITÉ COMMERCIALE

AF AVRIL 1988 - MARS 1989
PAR LES MISSIONS SITUÉES EN AFRIQUE



DEL-141-6

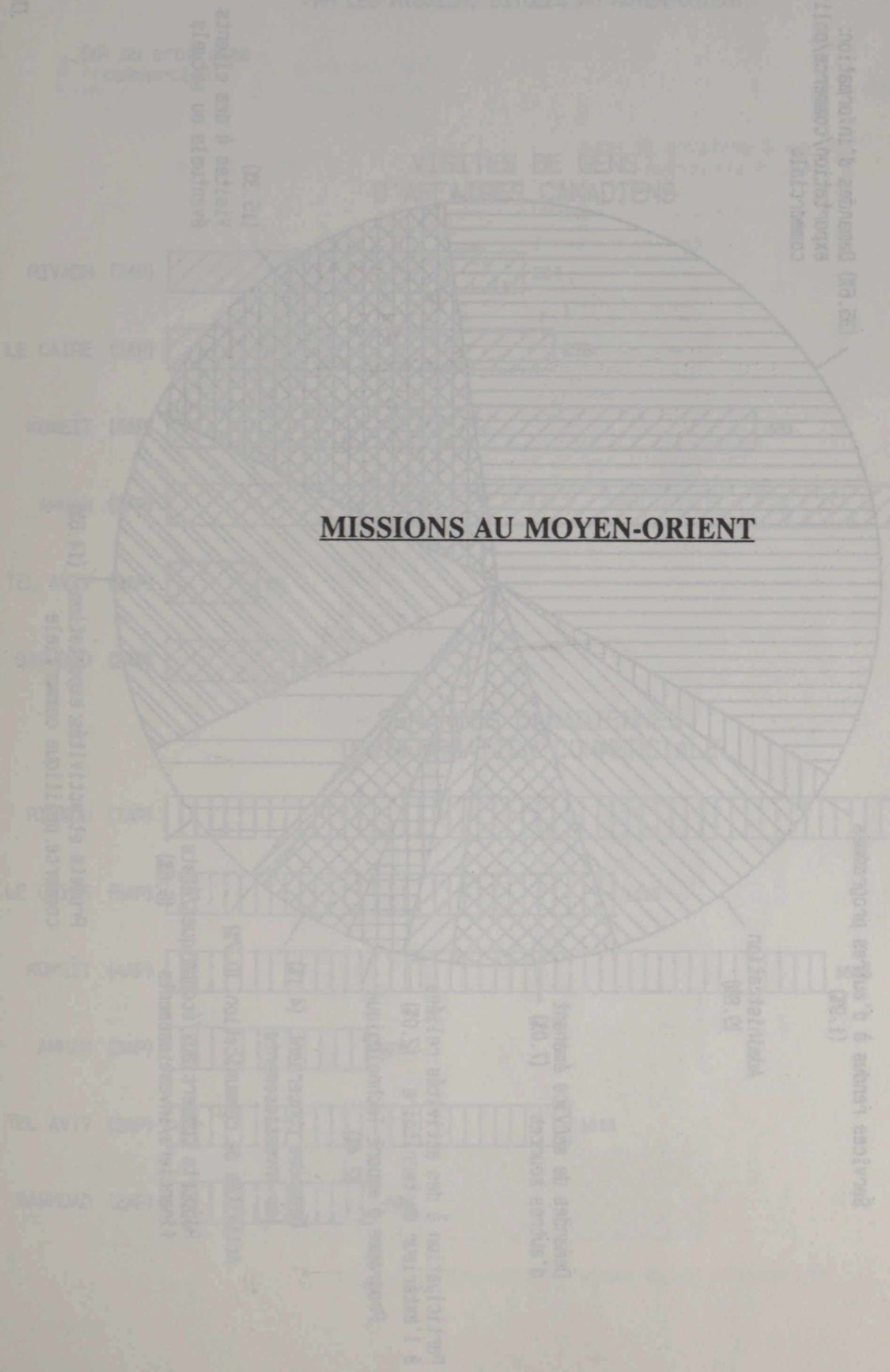
Page 18

INDICATEURS DE TRAVAIL CHOISIS

APRIL 1963 - JUNE 1963

PAR LES MISSIONS ETUDES AU MOYEN-ORIENT

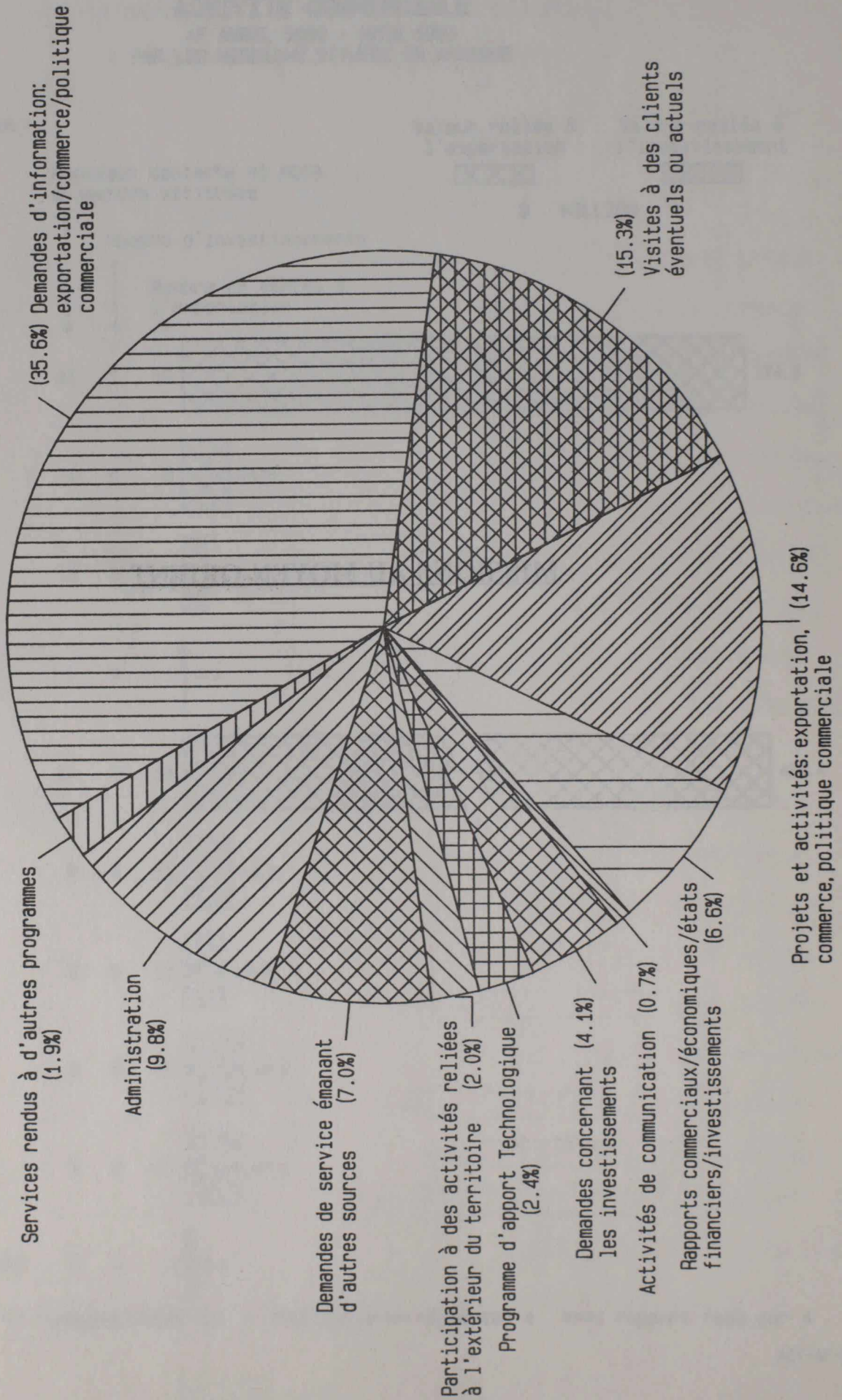
MISSIONS AU MOYEN-ORIENT



DEL-141-6
 0861 29AM - 0861 11PM TA
 TWEIRD-NAYOM UA 22UTIS 23J HAP
 DEL-141-6

DÉTAIL DE LA CHARGE DE TRAVAIL

AF AVRIL 1988 - MARS 1989
 PAR LES MISSIONS SITUÉES AU MOYEN-ORIENT

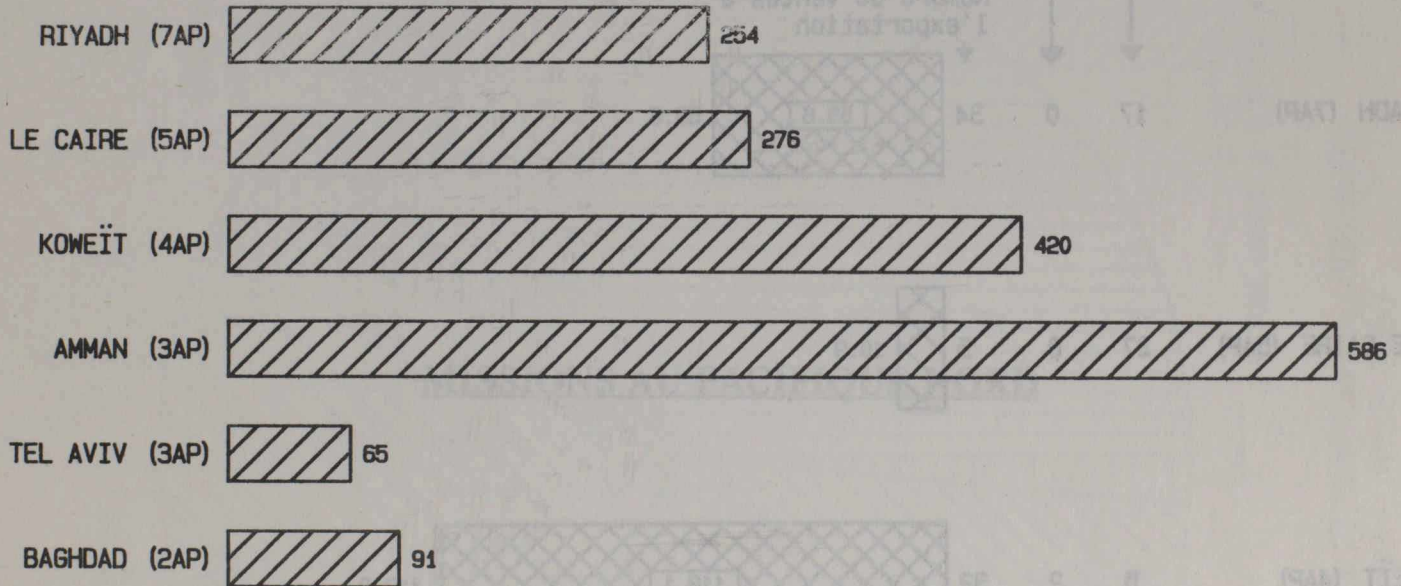


INDICATEURS DE TRAVAIL CHOISIS

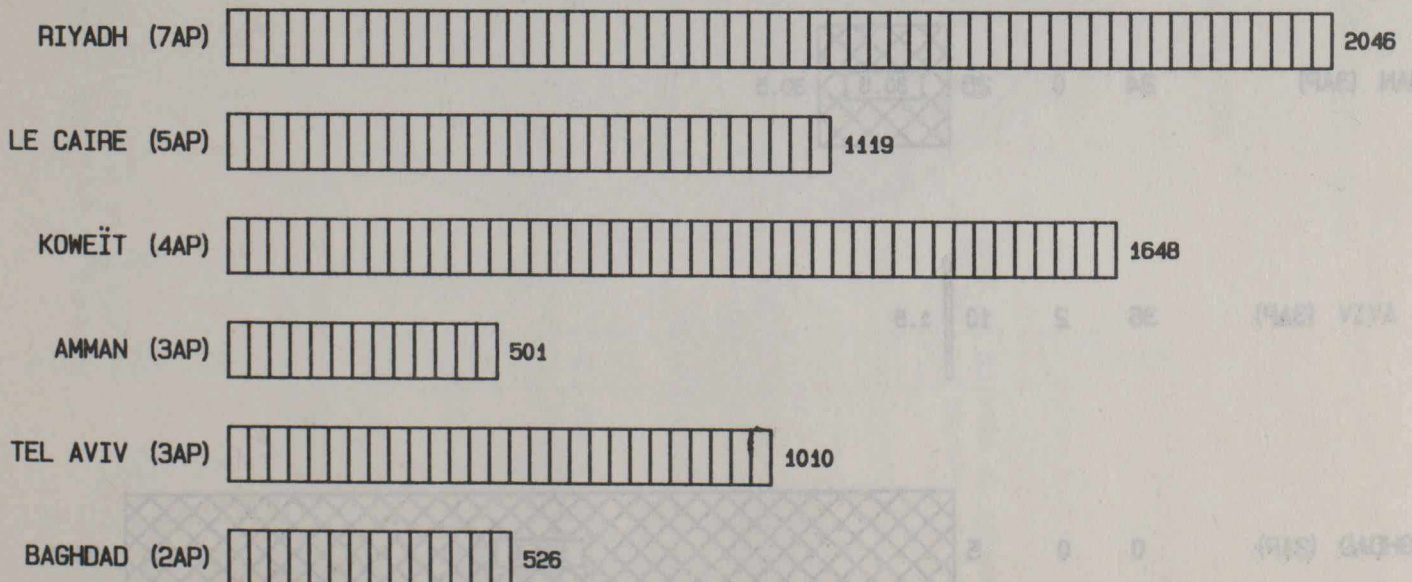
AF AVRIL 1988 - MARS 1989
 PAR LES MISSIONS SITUÉES AU MOYEN-ORIENT

(AP du programme commercial)

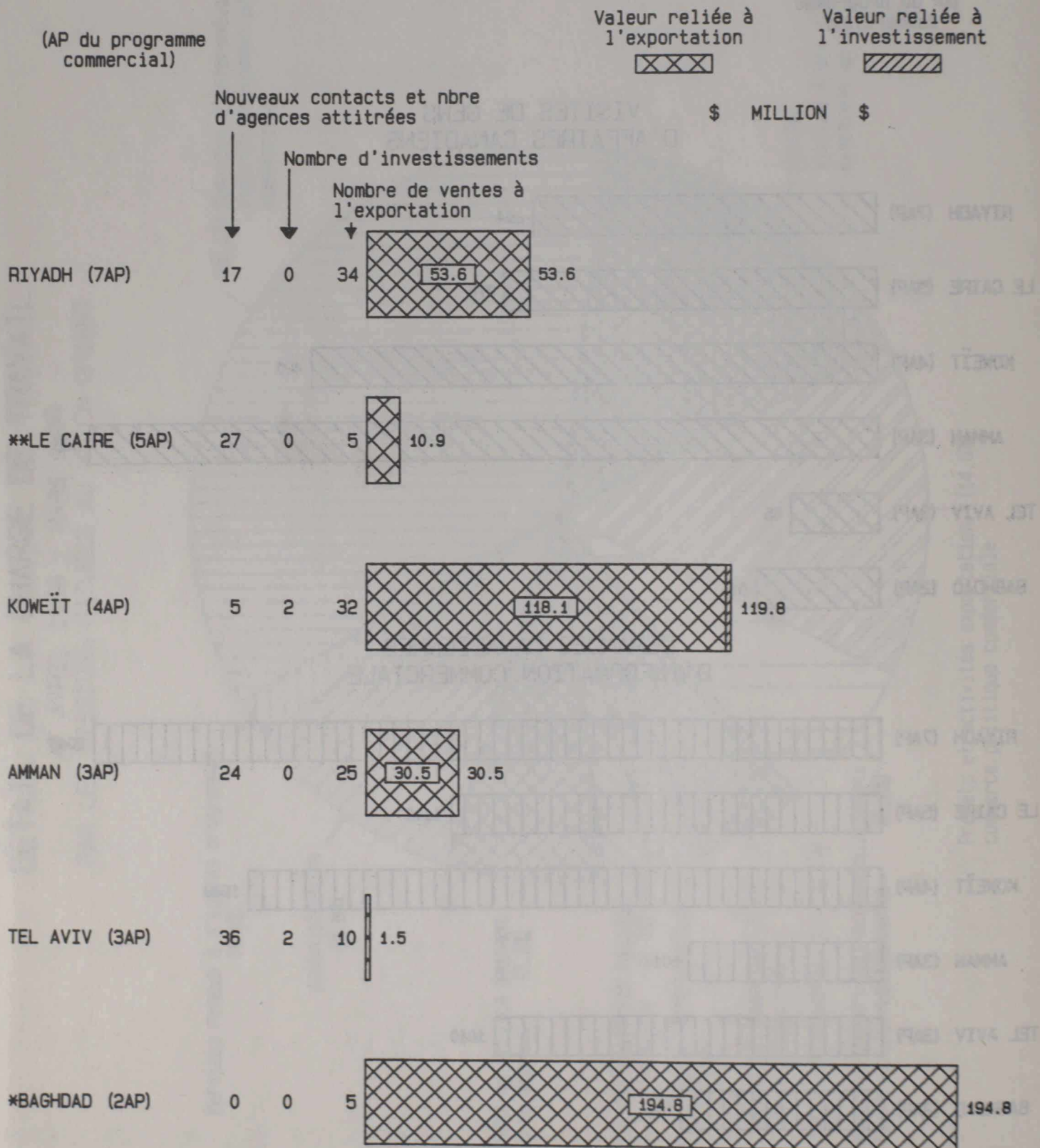
VISITES DE GENS D'AFFAIRES CANADIENS



DEMANDES CANADIENNES D'INFORMATION COMMERCIALE



ACTIVITÉ COMMERCIALE
 AF AVRIL 1988 - MARS 1989
 PAR LES MISSIONS SITUÉES AU MOYEN-ORIENT

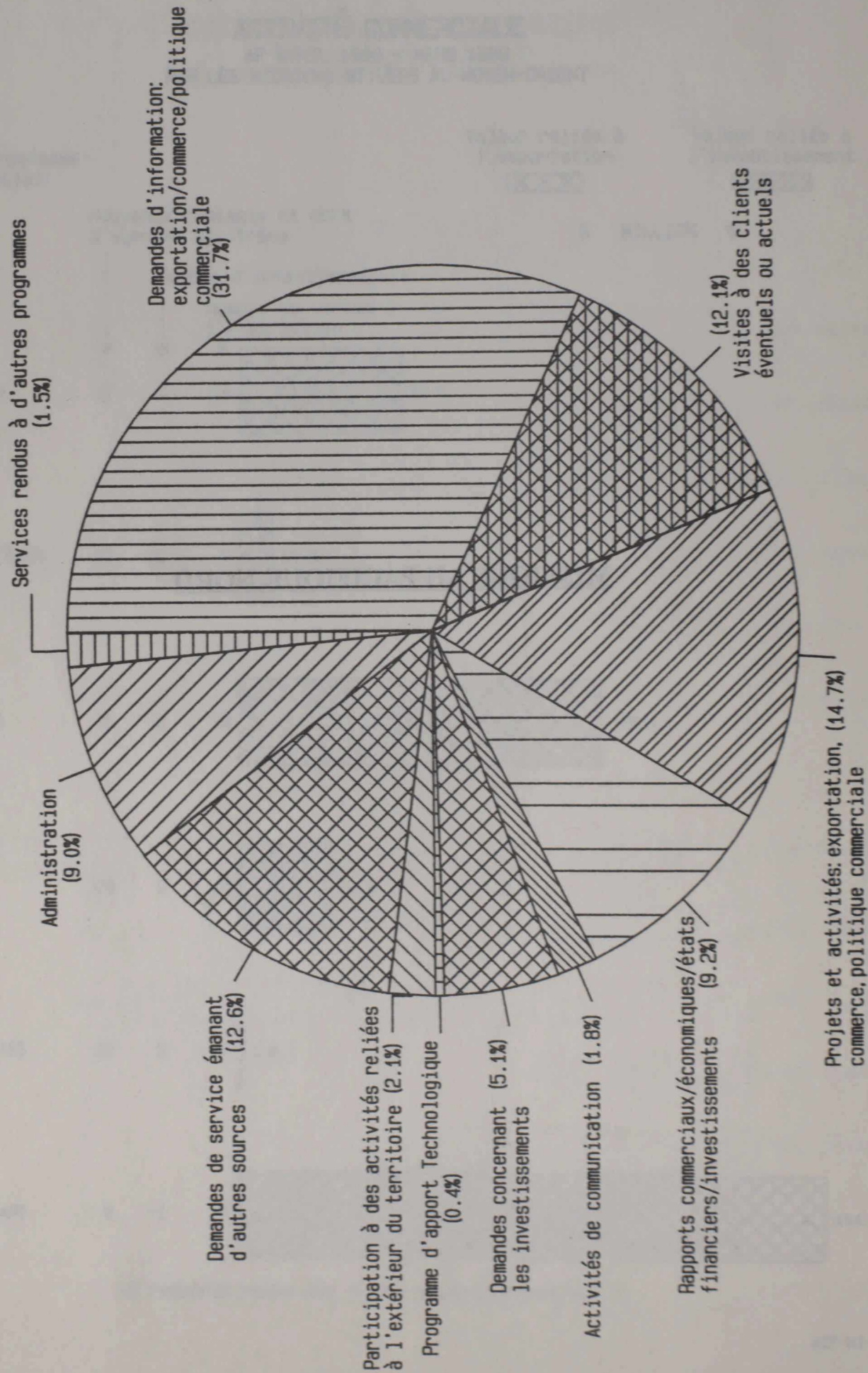


*3 rapports reçus sur 4 **2 rapports reçus sur 4

DÉTAIL DE LA CHARGE DE TRAVAIL

AF AVRIL 1988, - MARS 1989

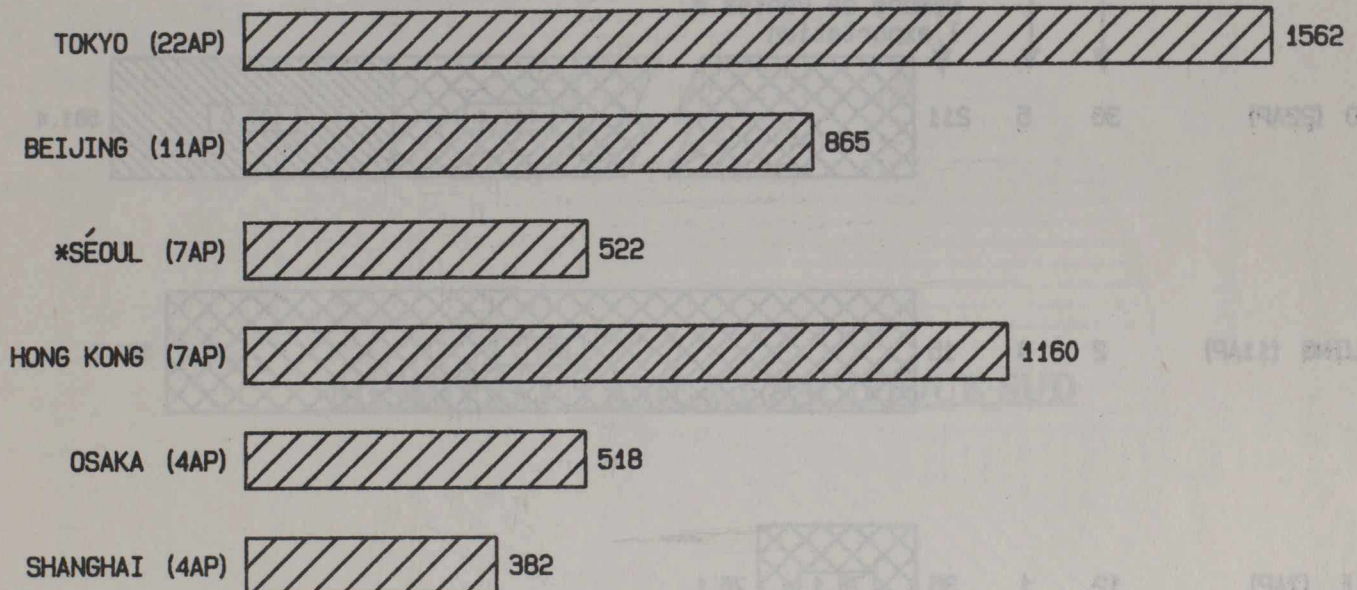
PAR LES MISSIONS SITUÉES AU PACIFIQUE NORD



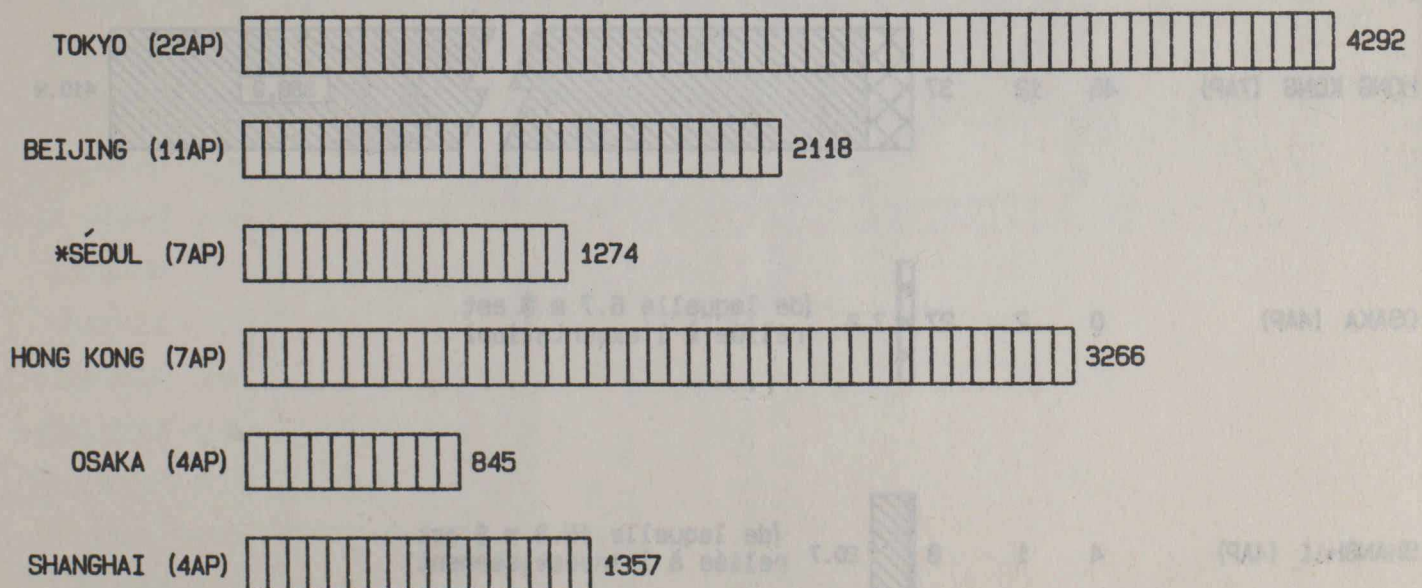
INDICATEURS DE TRAVAIL CHOISIS
 AF AVRIL 1988 - MARS 1989
 PAR LES MISSIONS SITUÉES AU PACIFIQUE NORD

(AP du programme
commercial)

**VISITES DE GENS
D'AFFAIRES CANADIENS**

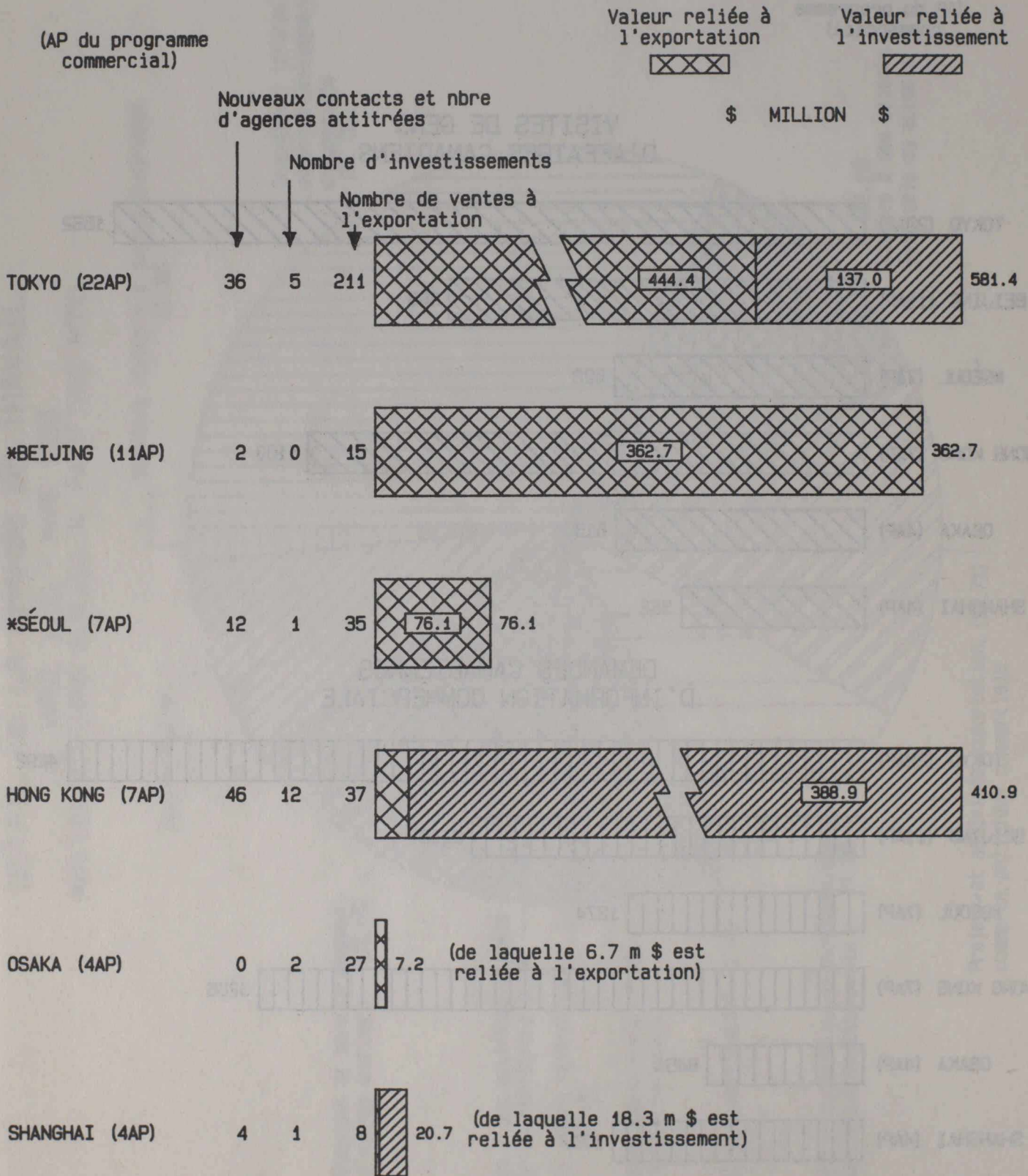


**DEMANDES CANADIENNES
D'INFORMATION COMMERCIALE**



*3 rapports reçus sur 4

ACTIVITÉ COMMERCIALE
 AF AVRIL 1988 - MARS 1989
 PAR LES MISSIONS SITUÉES AU PACIFIQUE NORD



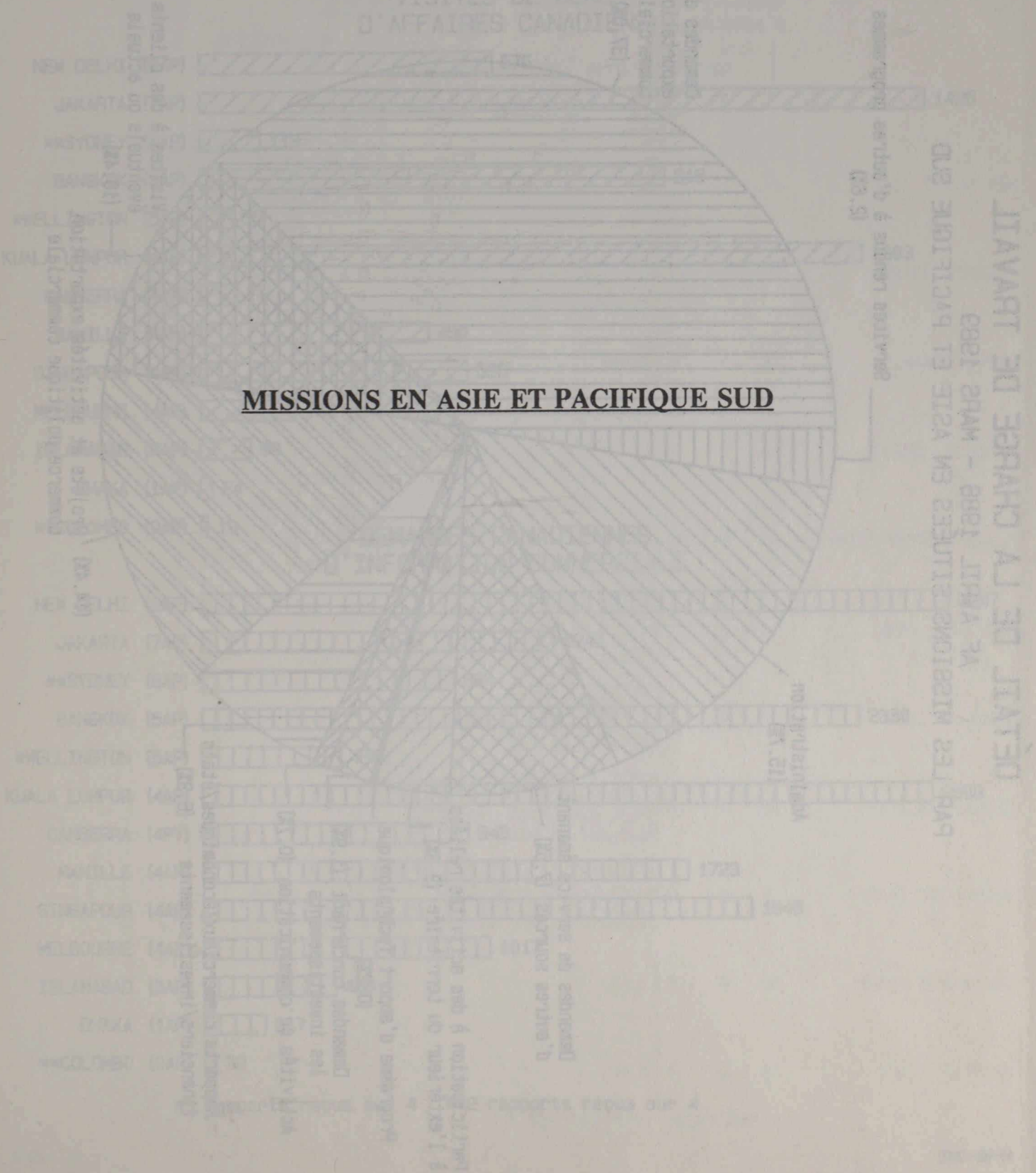
*3 rapports reçus sur 4

INDICATEURS DE TRAVAIL (INDICATORS OF WORK)
 N° AVRIL 1966 - N° MARS 1967
 RAPPORTS MISSIONS ETIENNE EN ASIE ET PACIFIQUE SUD

MAP of programme
 (1966-1967)

VISITES DE BUREAU
 D'AFFAIRES CANADIENNES

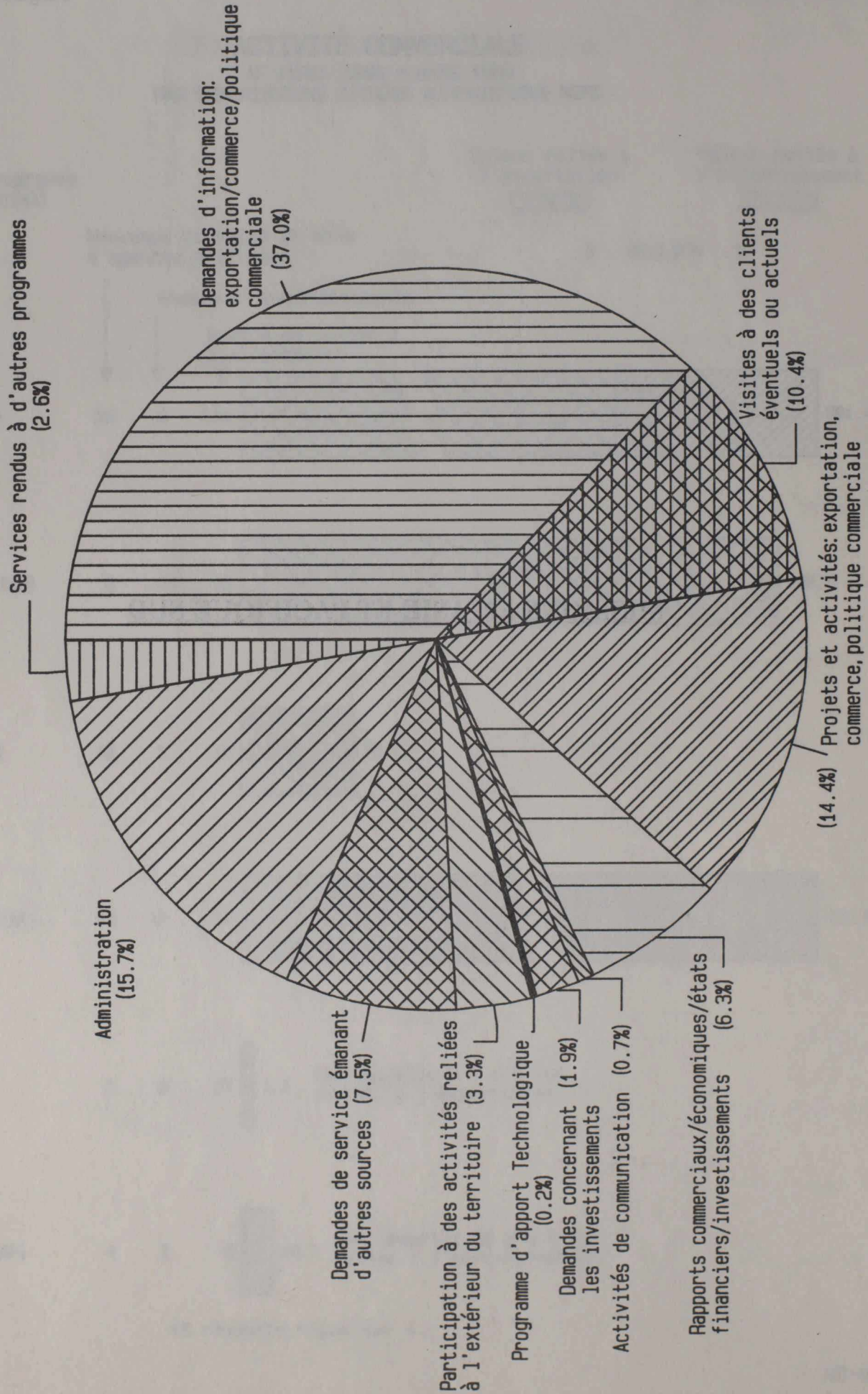
MISSIONS EN ASIE ET PACIFIQUE SUD



DÉTAIL DE LA CHARGE DE TRAVAIL

AF AVRIL 1988 - MARS 1989

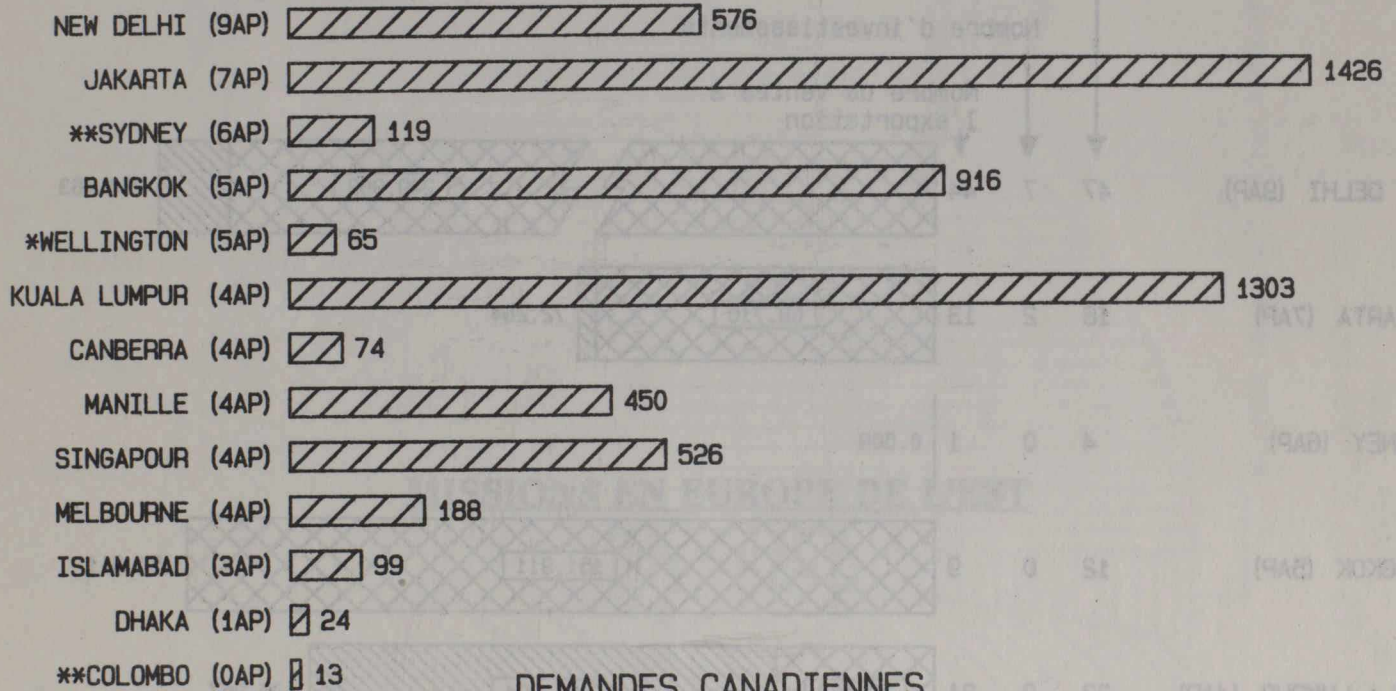
PAR LES MISSIONS SITUÉES EN ASIE ET PACIFIQUE SUD



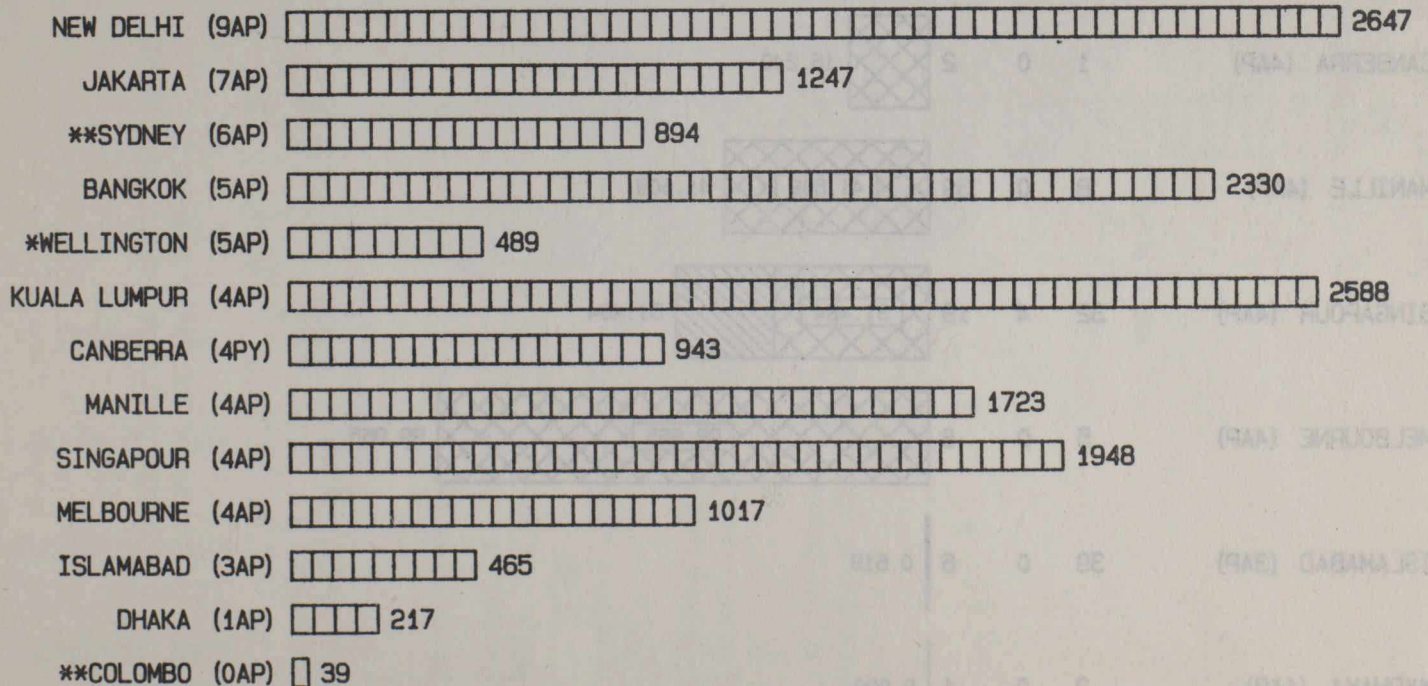
INDICATEURS DE TRAVAIL CHOISIS
 AF AVRIL 1988 - MARS 1989
 PAR LES MISSIONS SITUÉES EN ASIE ET PACIFIQUE SUD

(AP du programme commercial)

**VISITES DE GENS
 D'AFFAIRES CANADIENS**



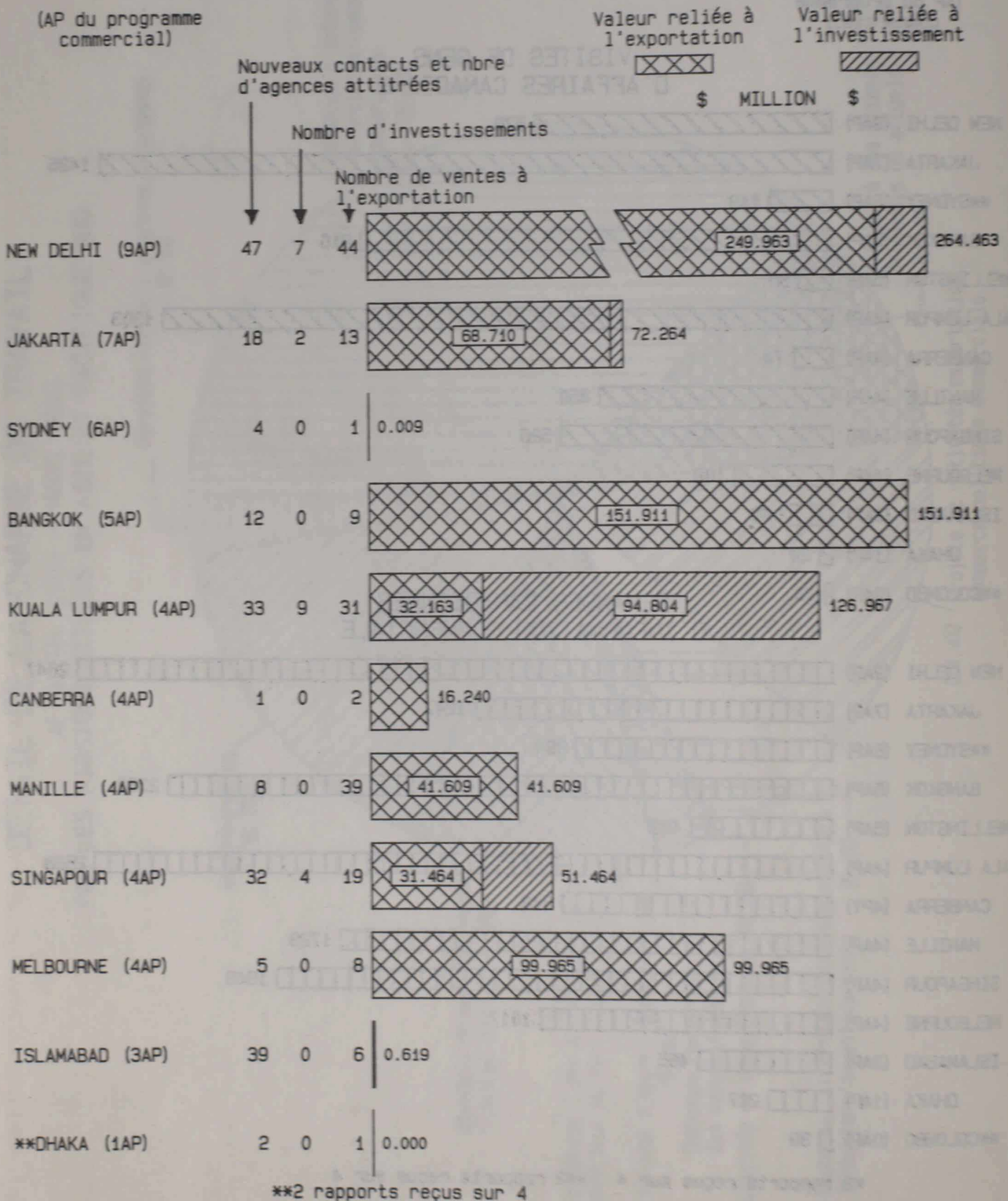
**DEMANDES CANADIENNES
 D'INFORMATION COMMERCIALE**



*3 rapports reçus sur 4 **2 rapports reçus sur 4

ACTIVITÉ COMMERCIALE

AF AVRIL 1988 - MARS 1989
PAR LES MISSIONS SITUÉES EN ASIE ET PACIFIQUE SUD



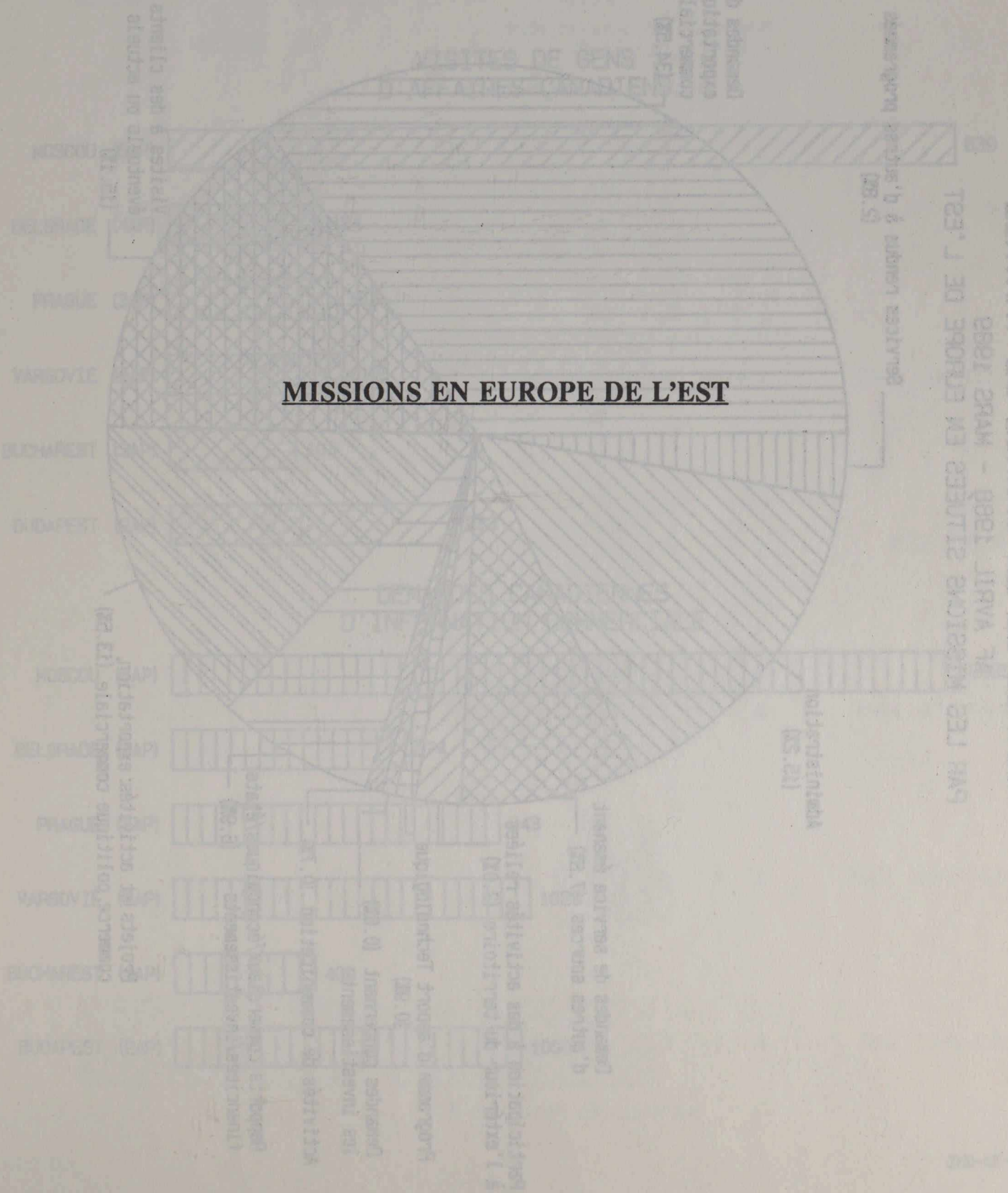
DEL-EE-4

18 1969

INDICATIONS DE TRAVAIL EN EUROPE DE L'EST
15 AVRIL 1969 - 15 JUIN 1969
PAR LES MISSIONS SEULES EN EUROPE DE L'EST

MISSIONS EN EUROPE DE L'EST
15 AVRIL 1969 - 15 JUIN 1969
PAR LES MISSIONS SEULES EN EUROPE DE L'EST

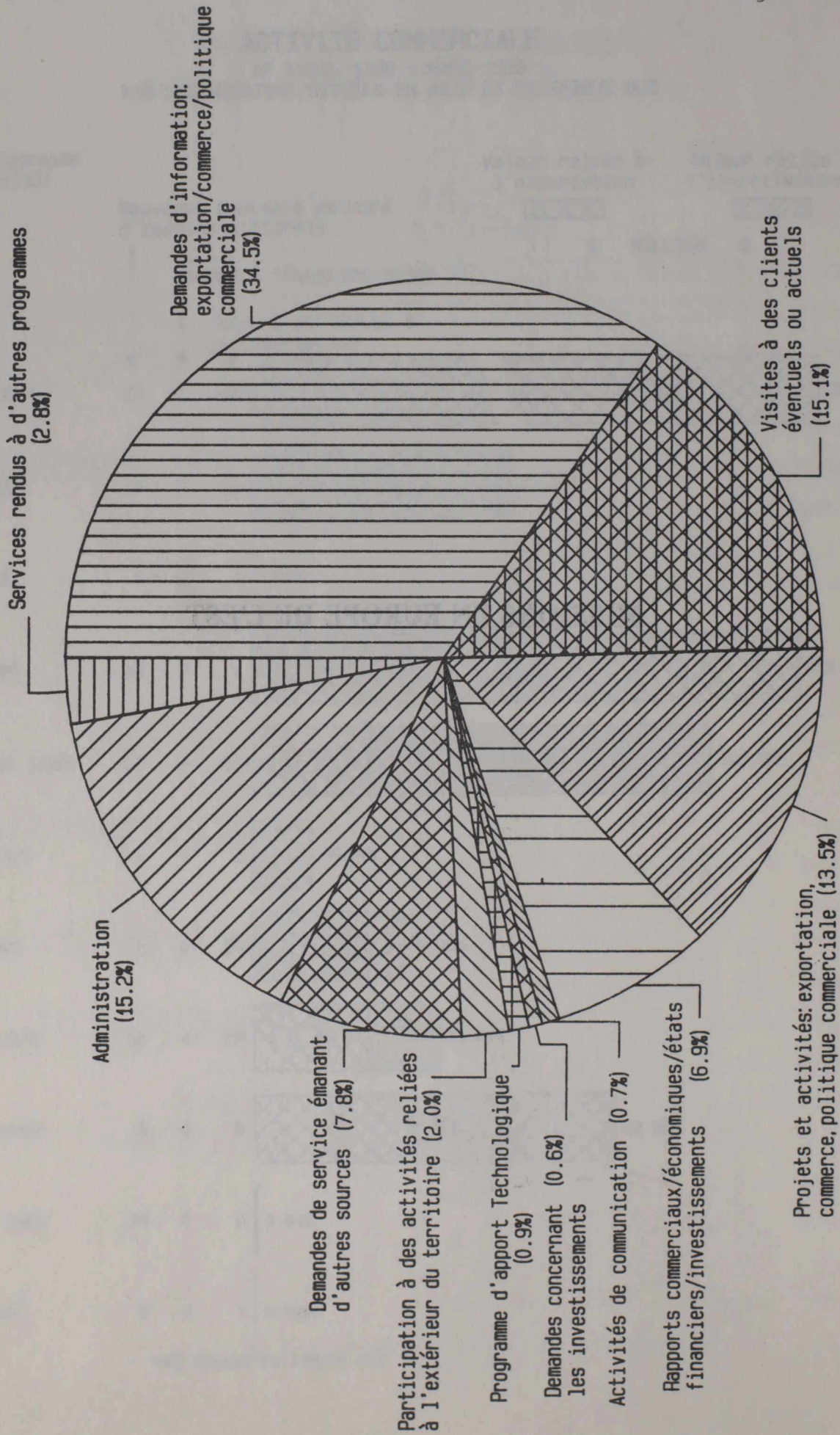
MISSIONS EN EUROPE DE L'EST



DÉTAIL DE LA CHARGE DE TRAVAIL

AF AVRIL 1988 - MARS 1989

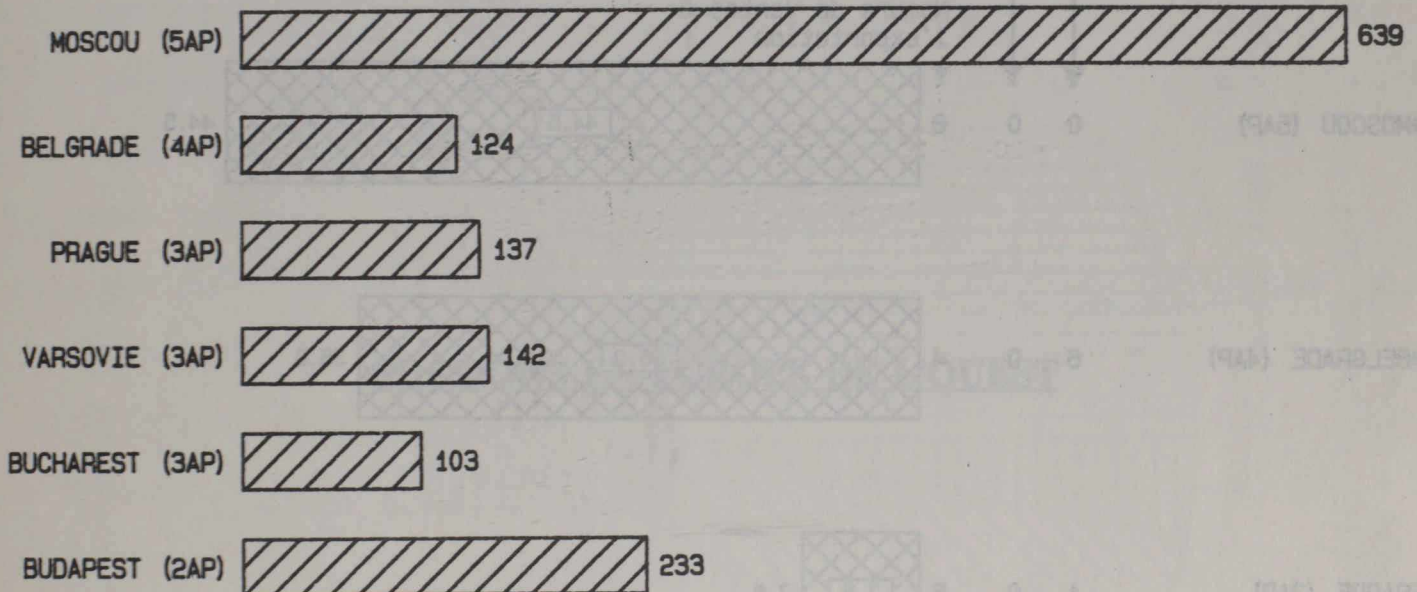
PAR LES MISSIONS SITUÉES EN EUROPE DE L'EST



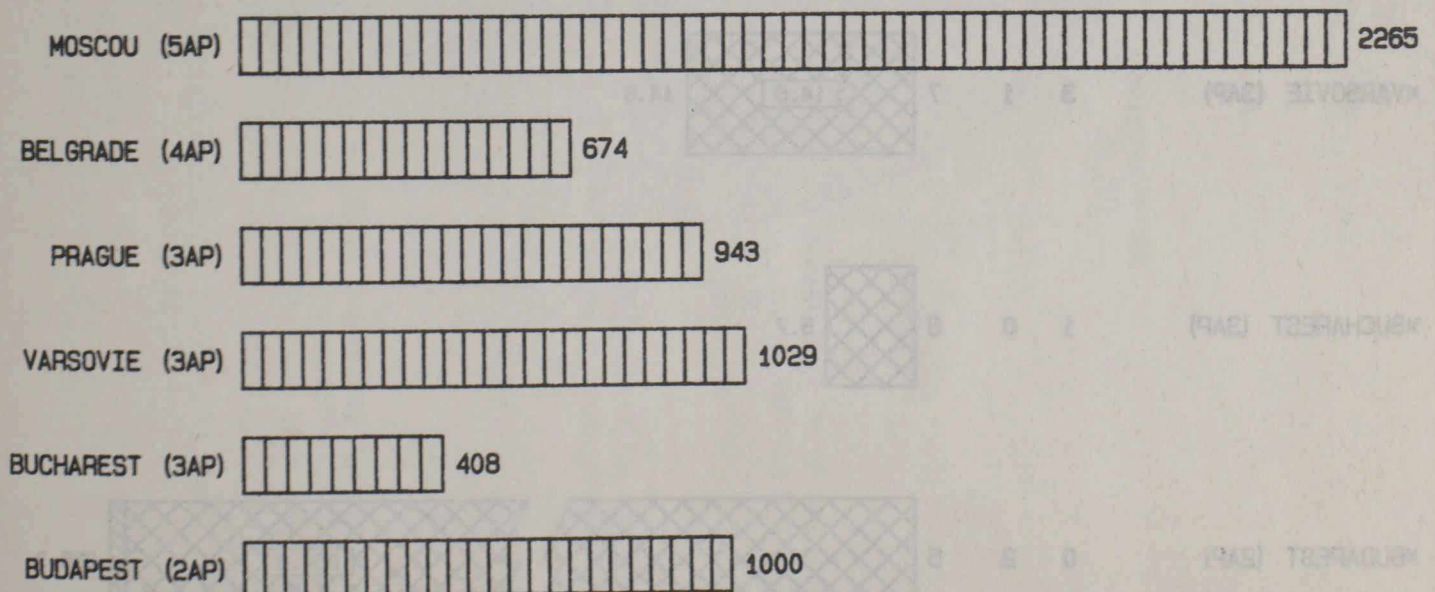
INDICATEURS DE TRAVAIL CHOISIS
 AF AVRIL 1988 - MARS 1989
 PAR LES MISSIONS SITUÉES EN EUROPE DE L'EST

(AP du programme commercial)

**VISITES DE GENS
 D'AFFAIRES CANADIENS**

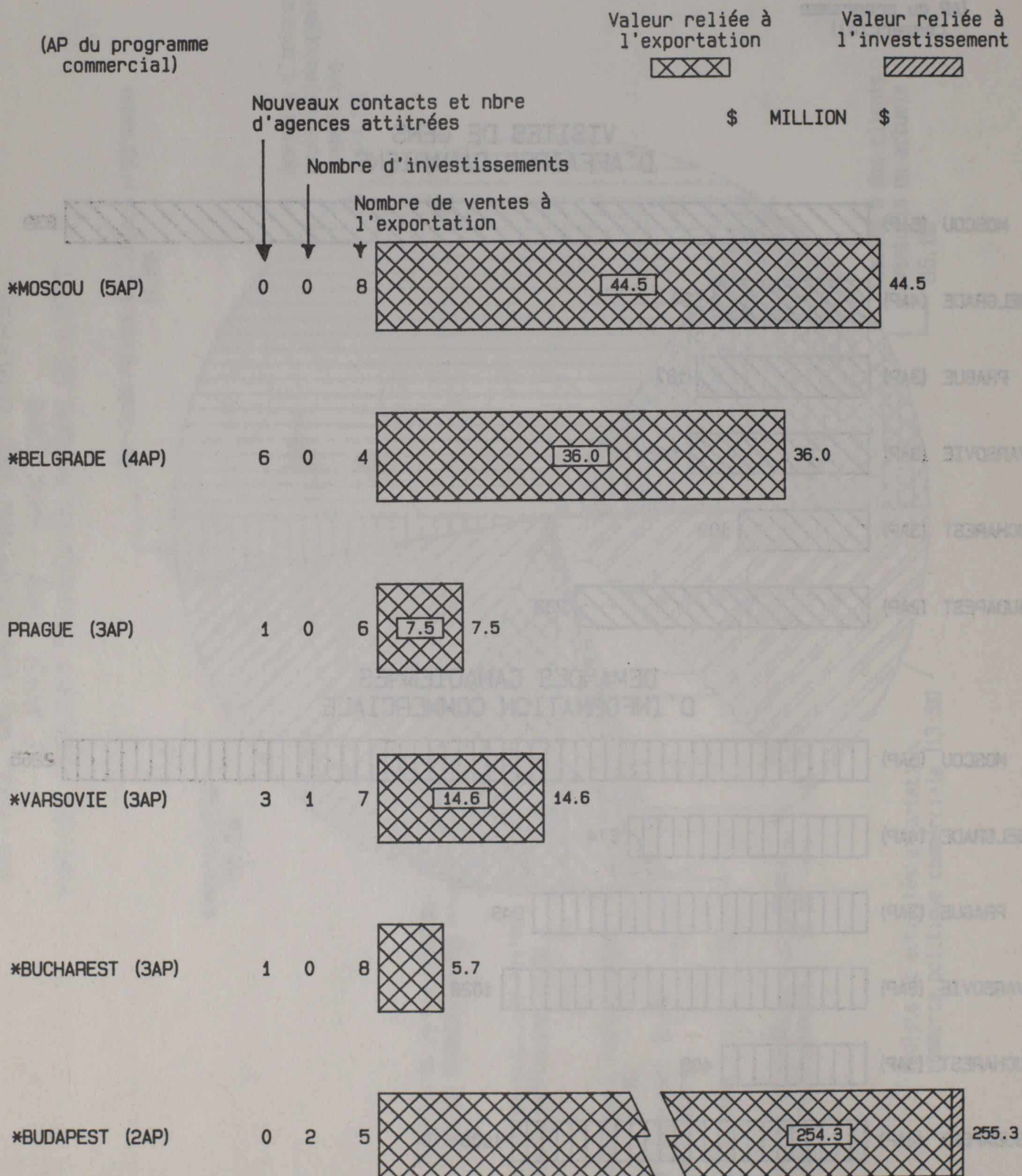


**DEMANDES CANADIENNES
 D'INFORMATION COMMERCIALE**



ACTIVITÉ COMMERCIALE

AF AVRIL 1988 - MARS 1989
PAR LES MISSIONS SITUÉES EN EUROPE DE L'EST



*3 rapports reçus sur 4

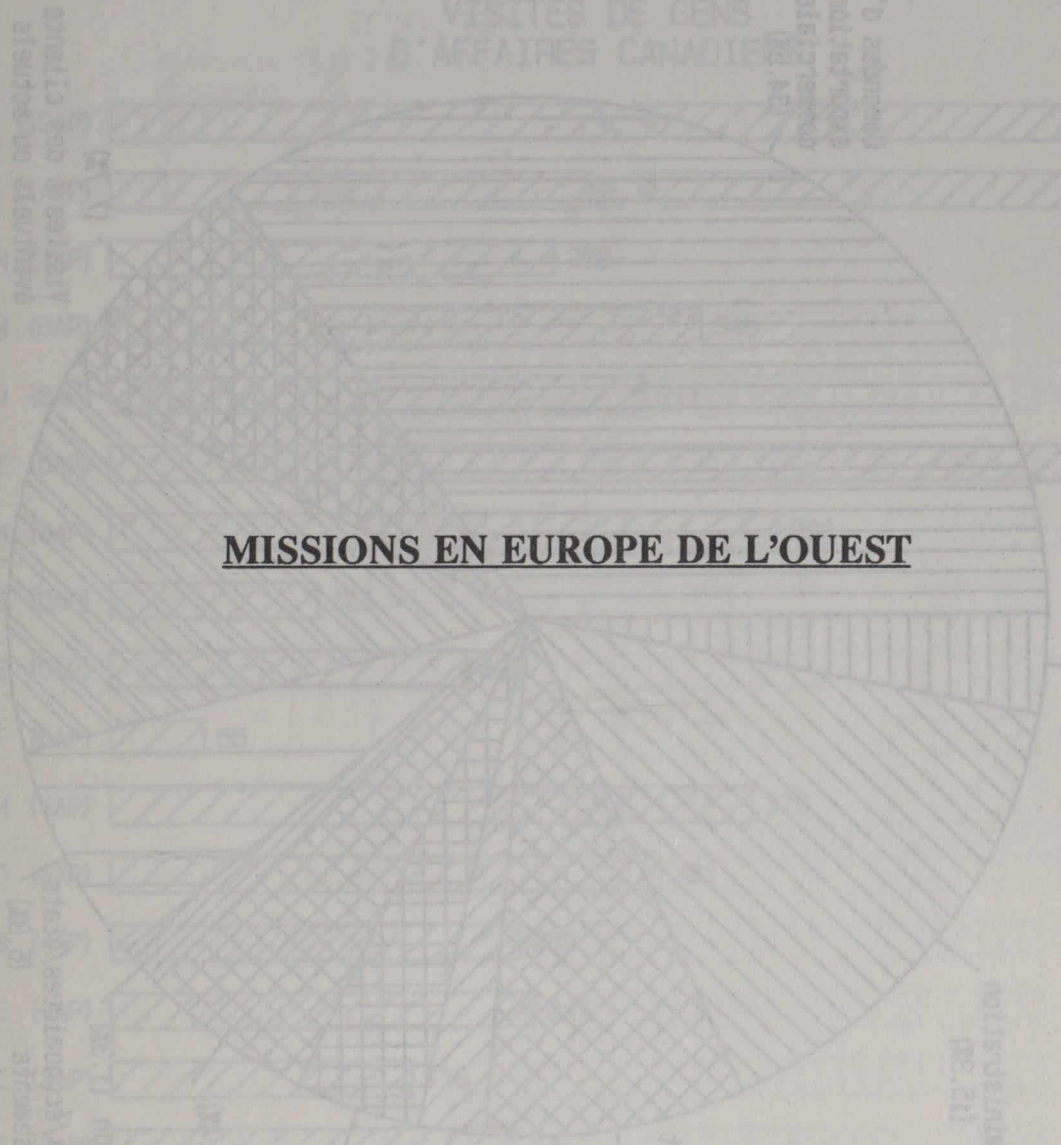
DEL-WE-6

INDICATEURS DE TRAVAIL CHOISIS
APRIL 1995 - MARS 1996
PAR LES MISSIONS SITUÉES EN EUROPE DE L'OUEST

(AP) de programmes
commerciaux

VISITES DE GENS
D'AFFAIRES CANADIENNES

collectif de personnes
exclusivement canadiennes
de personnes d'immigrants



MISSIONS EN EUROPE DE L'OUEST

autres personnes d'origine étrangère (21,3%)

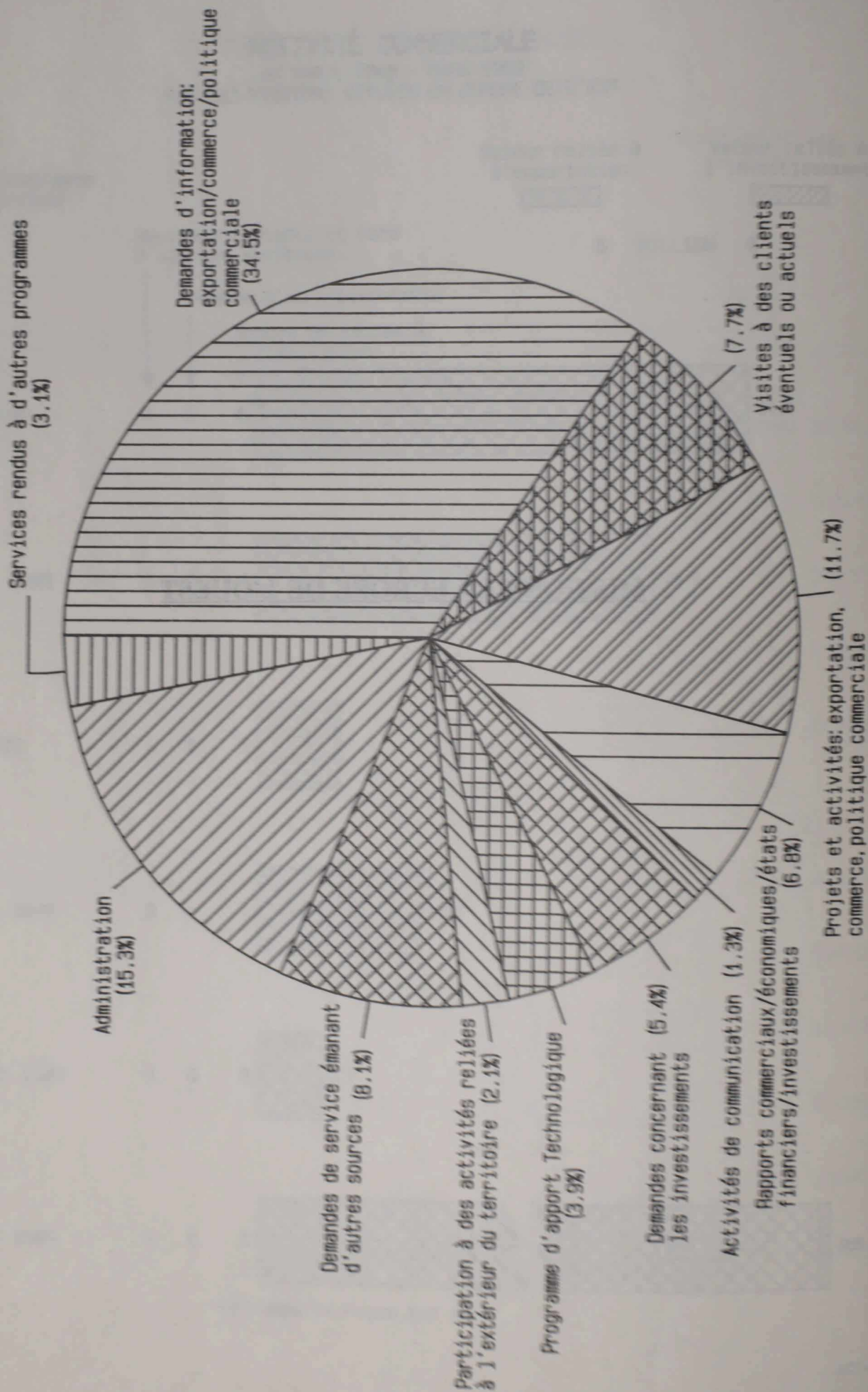
collectif de personnes d'immigrants (21,3%)

DEL-WE-6
APRIL 1995 - MARS 1996
PAR LES MISSIONS SITUÉES EN EUROPE DE L'OUEST

DÉTAIL DE LA CHARGE DE TRAVAIL

AF AVRIL 1988 - MARS 1989

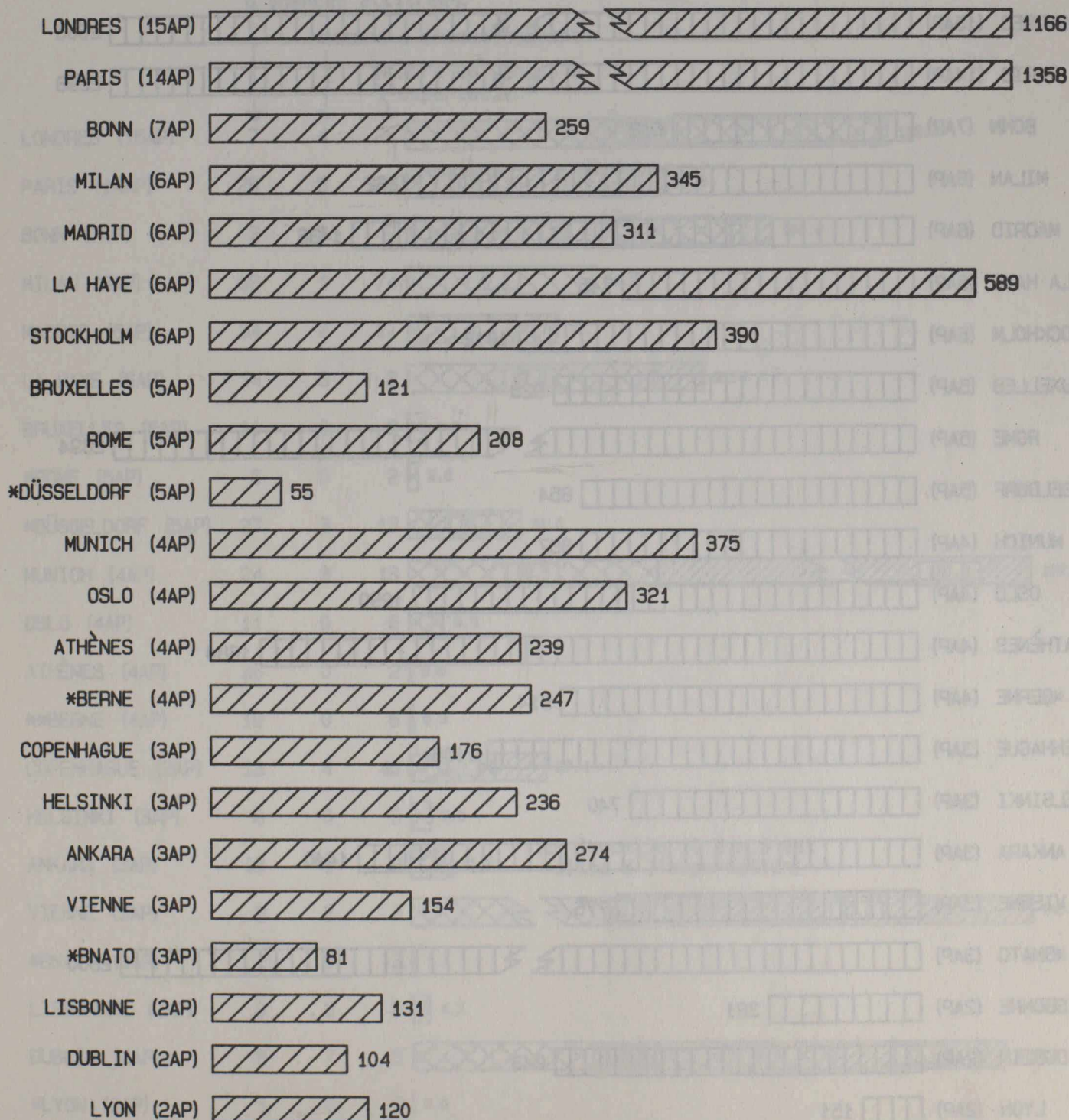
PAR LES MISSIONS SITUÉES EN EUROPE DE L'OUEST



INDICATEURS DE TRAVAIL CHOISIS
 AF AVRIL 1988 - MARS 1989
 PAR LES MISSIONS SITUÉES EN EUROPE DE L'OUEST

(AP du programme
commercial)

**VISITES DE GENS
D'AFFAIRES CANADIENS**

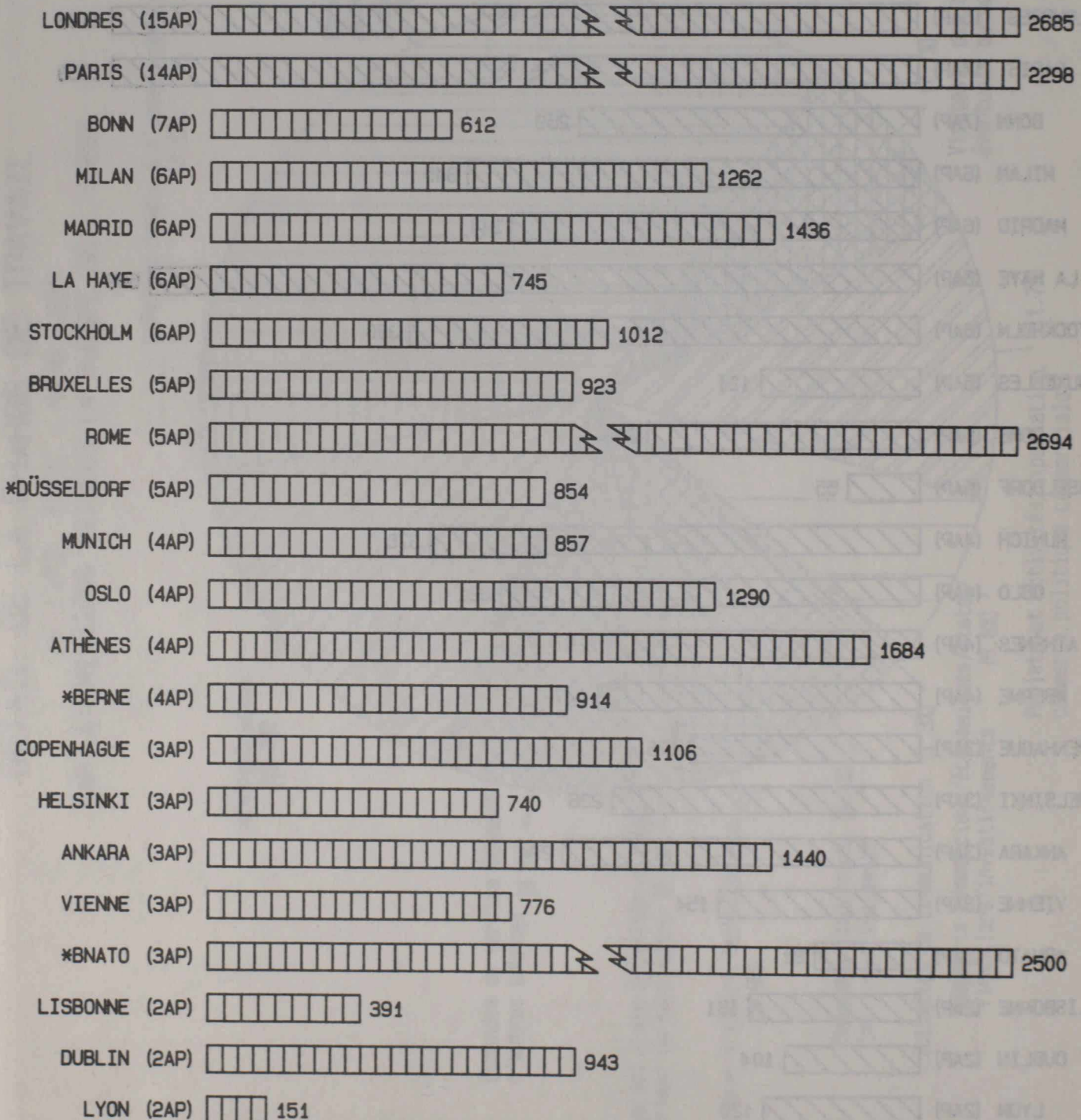


*3 rapports reçus sur 4

INDICATEURS DE TRAVAIL CHOISIS
 AF AVRIL 1988 - MARS 1989
 PAR LES MISSIONS SITUÉES EN EUROPE DE L'OUEST

(AP du programme
commercial)

DEMANDES CANADIENNES
D'INFORMATION COMMERCIALE



*3 rapports reçus sur 4

ACTIVITÉ COMMERCIALE
AF AVRIL 1988 - MARS 1989
PAR LES MISSIONS SITUÉES EN EUROPE DE L'OUEST

(AP du programme commercial)

Valeur reliée à l'exportation

Valeur reliée à l'investissement



\$ MILLION \$

	Nouveaux contacts et nbre d'agences attitrées		Nombre d'investissements		Nombre de ventes à l'exportation	
	↓	↓	↓	↓	↓	↓
LONDRES (15AP)	7	4	26		132.4	
PARIS (14AP)	25	8	44		70.8	
BONN (7AP)	3	8	7		100.4	
MILAN (6AP)	66	1	74		51.9	
MADRID (6AP)	34	2	27		41.7	
LA HAYE (6AP)	14	8	8		81.4	
BRUXELLES (5AP)	11	0	2		4.8	
*ROME (5AP)	5	0	2		2.6	
*DÜSSELDORF (5AP)	27	3	13		31.0	
MUNICH (4AP)	24	3	13		130.9	199.4
OSLO (4AP)	11	0	6		9.5	
ATHÈNES (4AP)	36	0	2		0.5	
**BERNE (4AP)	19	0	6		0.9	
COPENHAGUE (3AP)	13	4	40		37.4	
HELSINKI (3AP)	8	0	9		5.6	
ANKARA (3AP)	19	1	9		11.0	(de laquelle 10.2 m \$ est reliée à l'exportation)
VIENNE (3AP)	3	2	3		97.0	297.1
*BNATO (3AP)	1	0	3		1.1	
LISBONNE (2AP)	2	0	8		4.7	
DUBLIN (2AP)	6	7	5		47.1	163.6
*LYON (2AP)	1	0	2		0.0	

*3 rapports reçus sur 4 **2 rapports reçus sur 4

BILLYE COMPTON
1940-1941
1942-1943

Volunteer 1
Volunteer 2
Volunteer 3

Volunteer 4
Volunteer 5

2 2011

2011-2012
2012-2013

Year	Month	Day	Event	Location
2011	7	1	...	...
2011	8	2	...	...
2011	9	3	...	...
2011	10	4	...	...
2011	11	5	...	...
2011	12	6	...	...
2011	1	7	...	...
2011	2	8	...	...
2011	3	9	...	...
2011	4	10	...	...
2011	5	11	...	...
2011	6	12	...	...
2011	7	13	...	...
2011	8	14	...	...
2011	9	15	...	...
2011	10	16	...	...
2011	11	17	...	...
2011	12	18	...	...
2011	1	19	...	...
2011	2	20	...	...
2011	3	21	...	...
2011	4	22	...	...
2011	5	23	...	...
2011	6	24	...	...
2011	7	25	...	...
2011	8	26	...	...
2011	9	27	...	...
2011	10	28	...	...
2011	11	29	...	...
2011	12	30	...	...
2011	1	31	...	...

DEL-CV-b

Page: 40

INDICATEURS DE TRAVAIL QUANTITATIFS

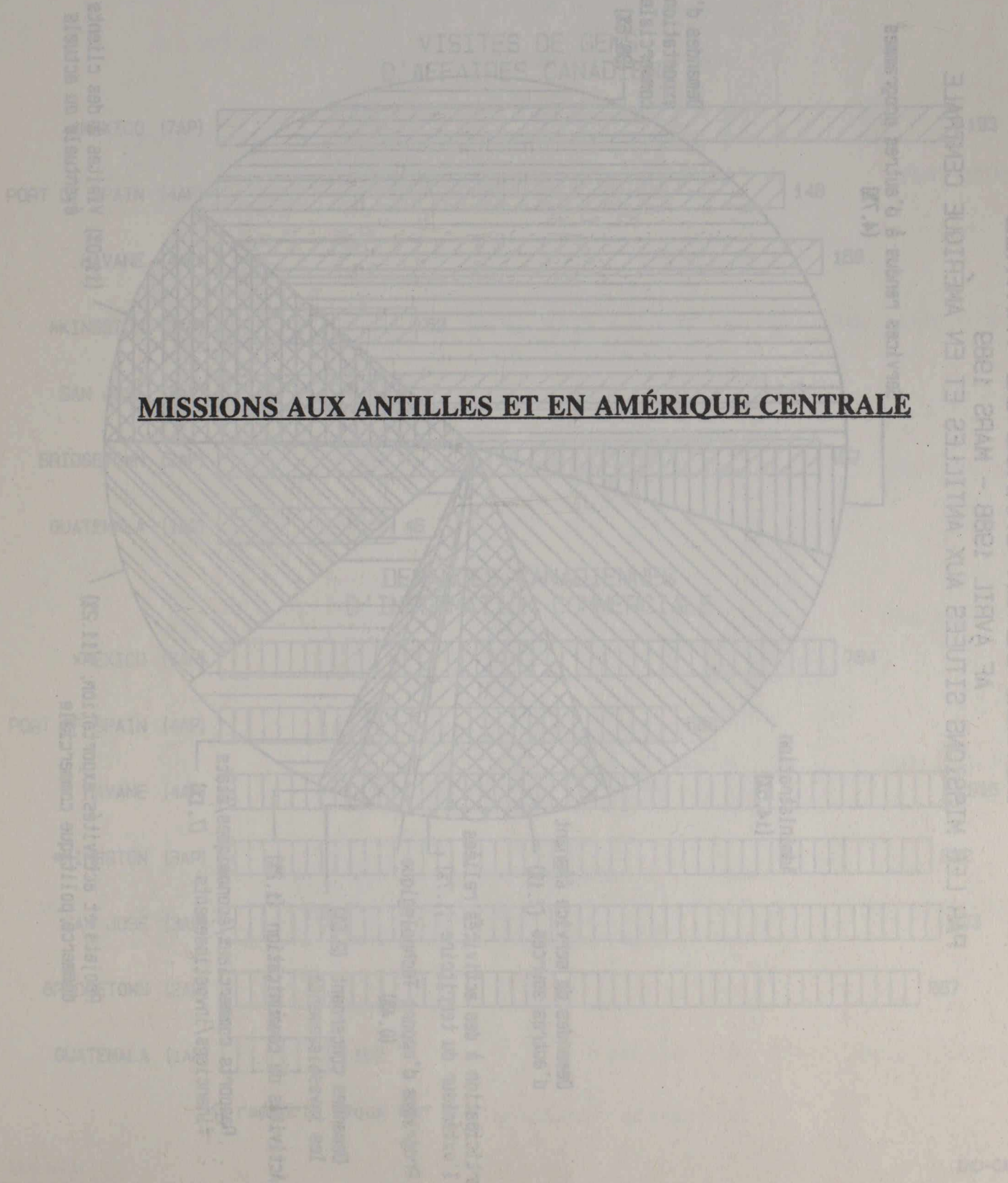
AVRIL 1985 - MARS 1986

PAR LES MISSIONS SITUÉES AUX ANTILLES ET EN AMÉRIQUE CENTRALE

LES MISSIONS SITUÉES AUX ANTILLES ET EN AMÉRIQUE CENTRALE

VISITES DE GÉNÉRALISTES D'AFFAIRES CANADIENNES

MISSIONS AUX ANTILLES ET EN AMÉRIQUE CENTRALE

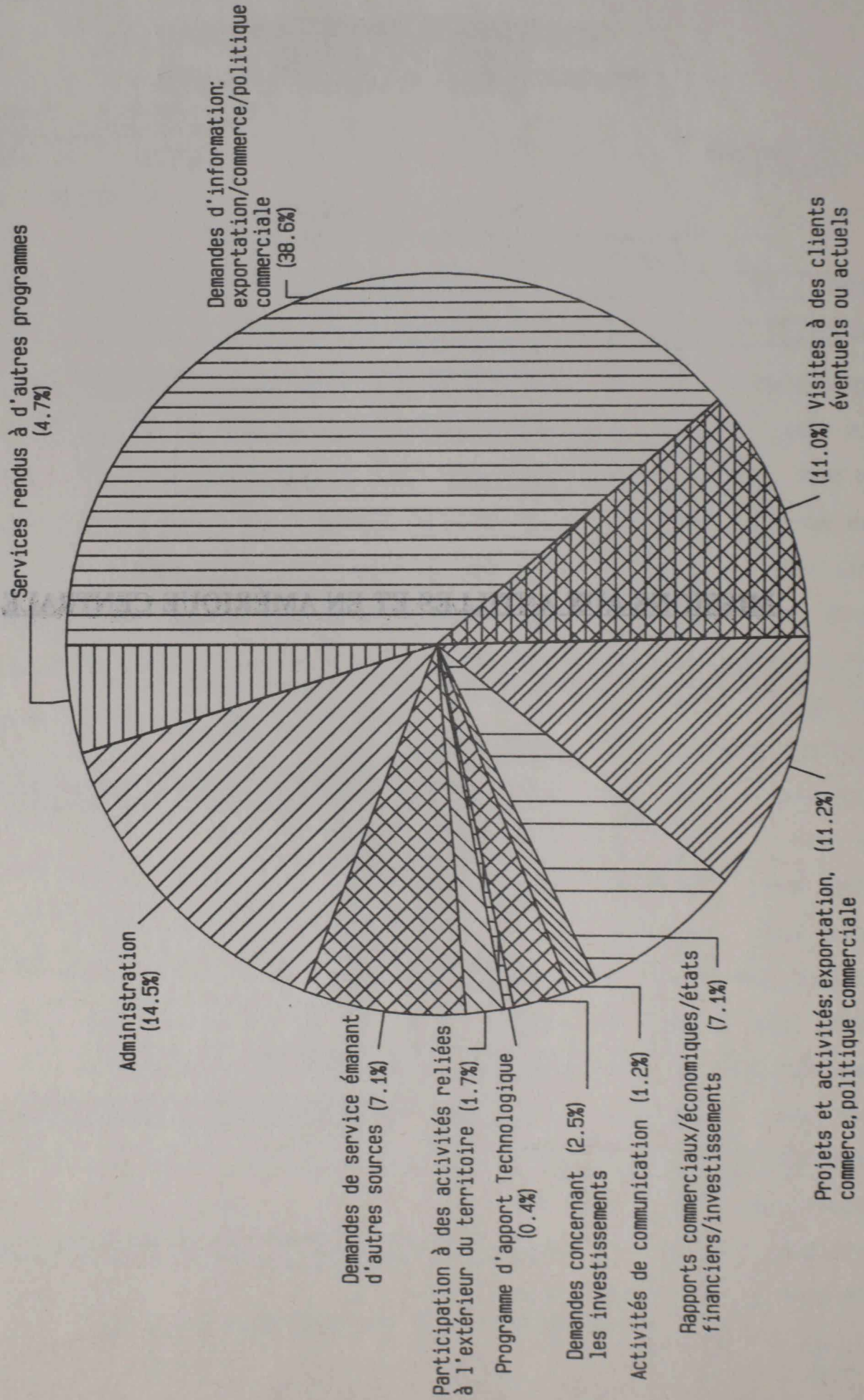


DEL-CV-b

DÉTAIL DE LA CHARGE DE TRAVAIL

AF AVRIL 1988 - MARS 1989

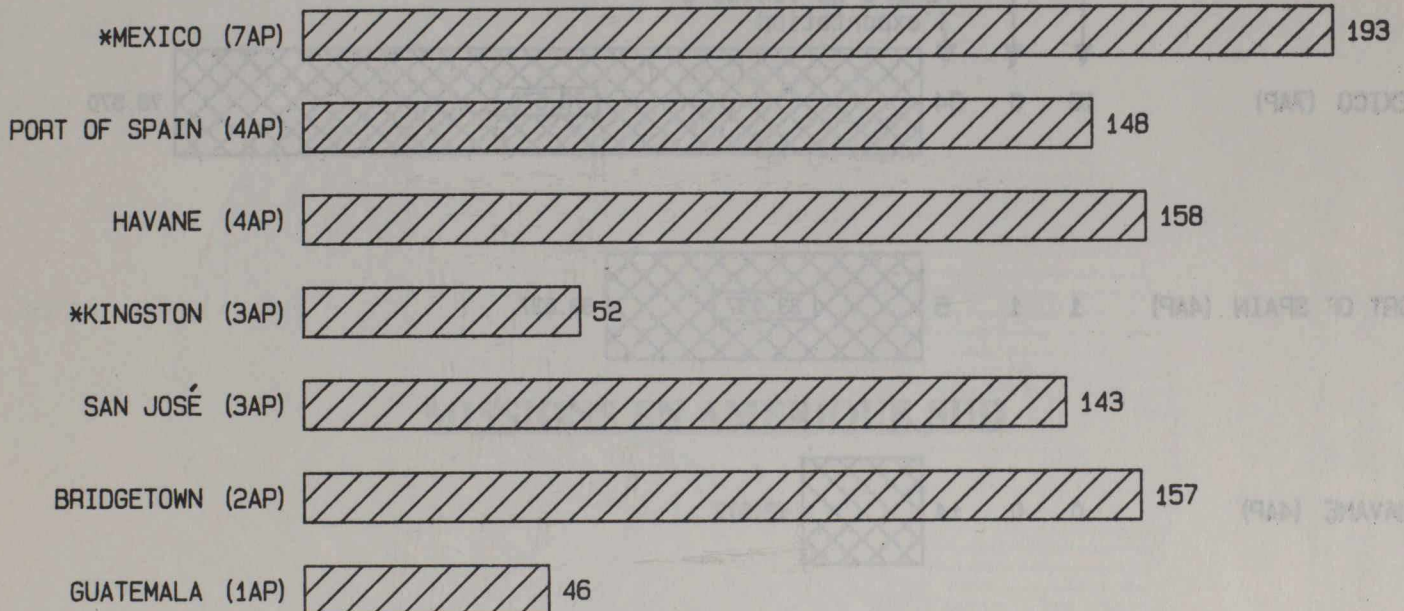
PAR LES MISSIONS SITUÉES AUX ANTILLES ET EN AMÉRIQUE CENTRALE



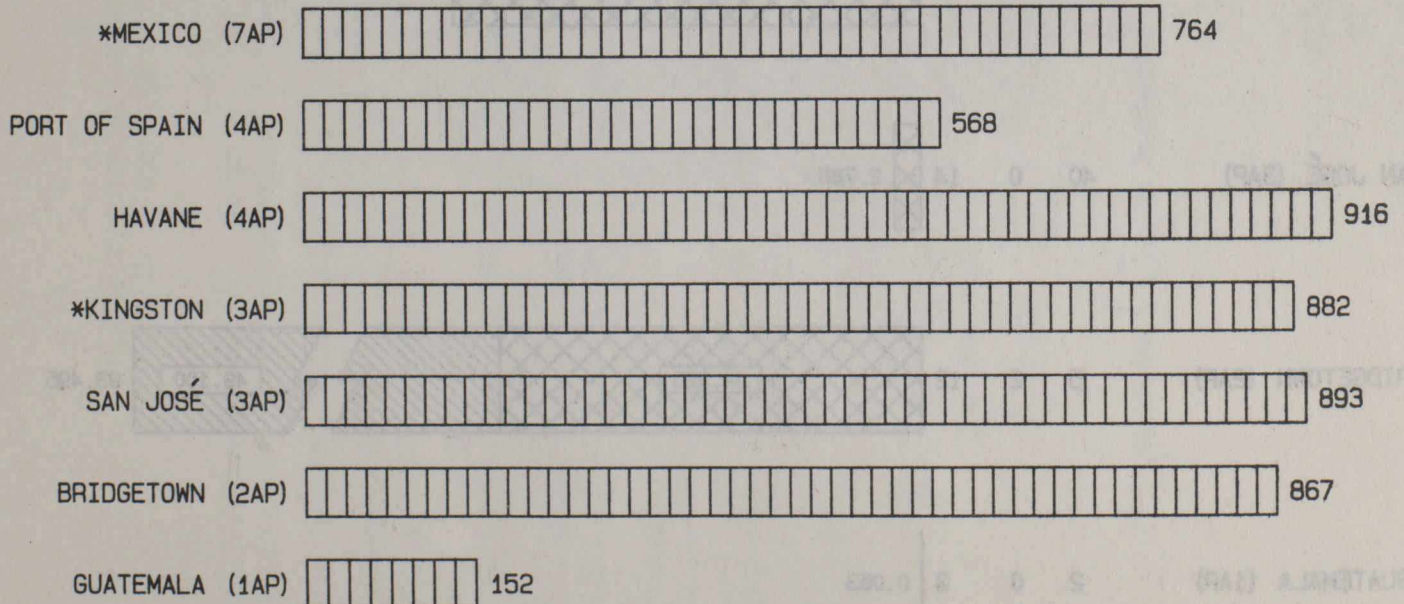
INDICATEURS DE TRAVAIL CHOISIS
 AF AVRIL 1988 - MARS 1989
 PAR LES MISSIONS SITUÉES AUX ANTILLES ET EN AMÉRIQUE CENTRALE

(AP du programme commercial)

**VISITES DE GENS
 D'AFFAIRES CANADIENS**



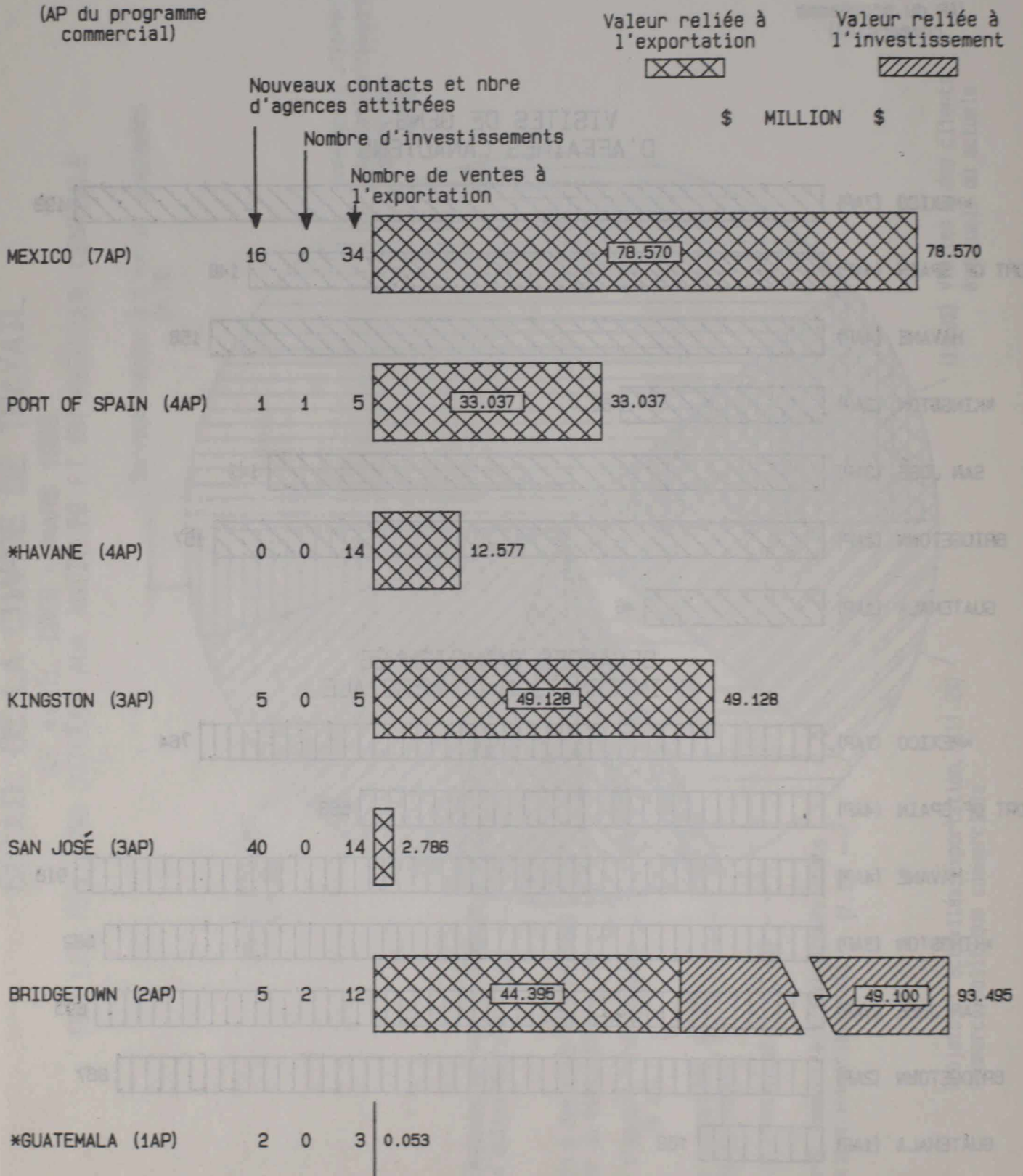
**DEMANDES CANADIENNES
 D'INFORMATION COMMERCIALE**



*3 rapports reçus sur 4

ACTIVITÉ COMMERCIALE

AF AVRIL 1988 - MARS 1989
PAR LES MISSIONS SITUÉES AUX ANTILLES ET EN AMÉRIQUE CENTRALE



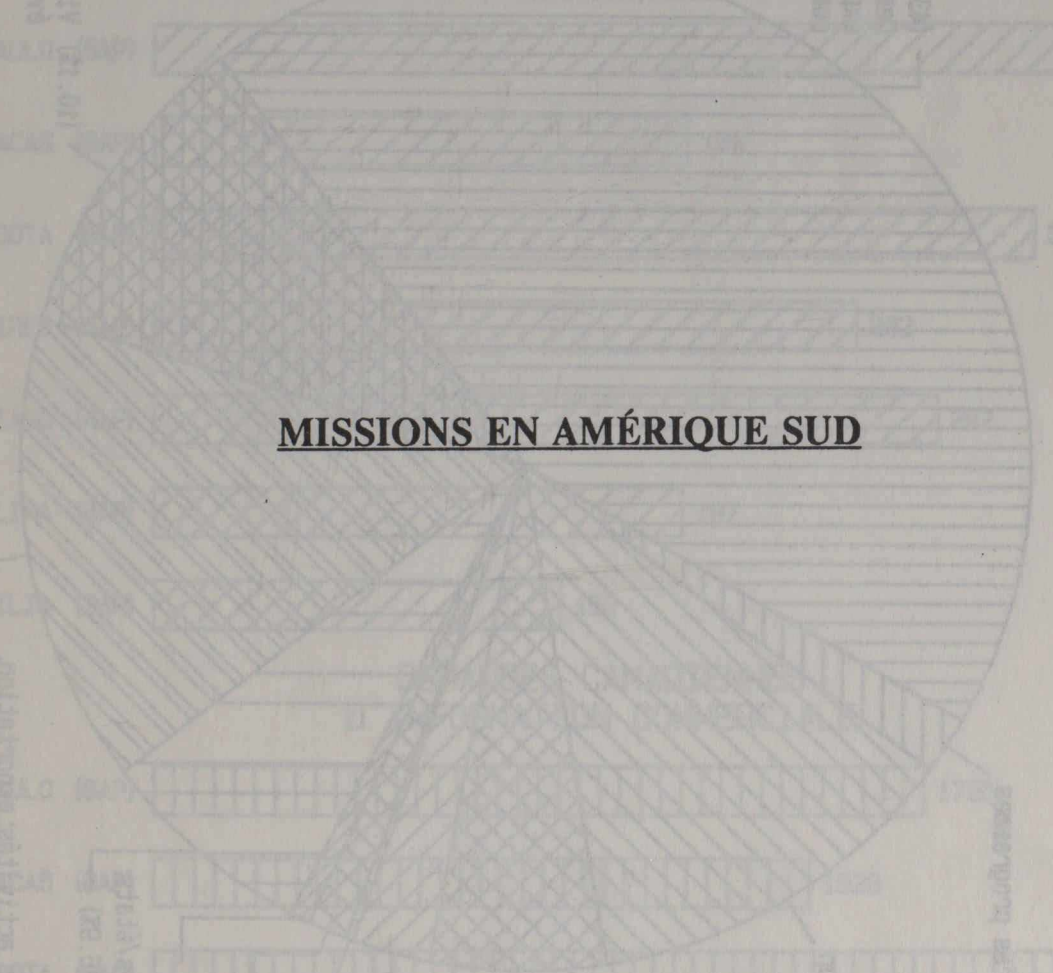
*3 rapports reçus sur 4

9-AB-TEP

INDICATEURS DE TRAVAIL CHIFFRÉS
AVRIL 1984 - MAI 1984
PAR LES MISSIONS SITUÉES EN AMÉRIQUE DU SUD

170.00
100.00
50.00
0.00

VISITES DE GENS
D'AFFAIRES SAUDIENS



MISSIONS EN AMÉRIQUE SUD

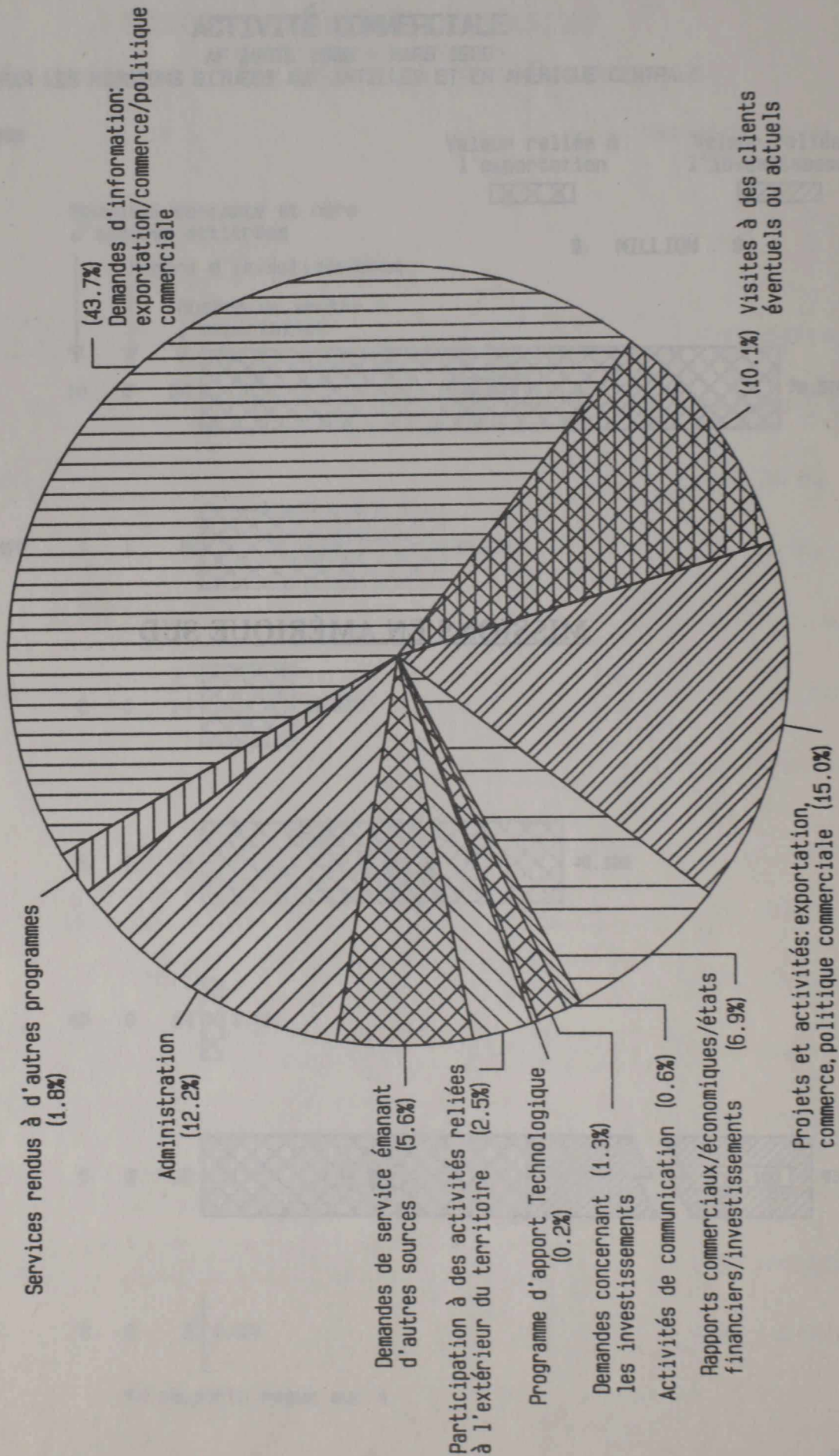
LES MISSIONS SITUÉES EN AMÉRIQUE DU SUD
AVRIL 1984 - MAI 1984
SUIVANT LE CHIFFRE DE VISITES

Mission	Indicateur 1	Indicateur 2	Indicateur 3	Indicateur 4	Indicateur 5	Indicateur 6	Indicateur 7	Indicateur 8	Indicateur 9	Indicateur 10
Mission 1	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550
Mission 2	120	180	240	300	360	420	480	540	600	660
Mission 3	140	210	280	350	420	490	560	630	700	770
Mission 4	160	240	320	400	480	560	640	720	800	880
Mission 5	180	270	360	450	540	630	720	810	900	990
Mission 6	200	300	400	500	600	700	800	900	1000	1100
Mission 7	220	330	440	550	660	770	880	990	1100	1210
Mission 8	240	360	480	600	720	840	960	1080	1200	1320
Mission 9	260	390	520	640	760	880	1000	1120	1240	1360
Mission 10	280	420	560	700	840	980	1120	1260	1400	1540

DÉTAIL DE LA CHARGE DE TRAVAIL

AF AVRIL 1988 - MARS 1989

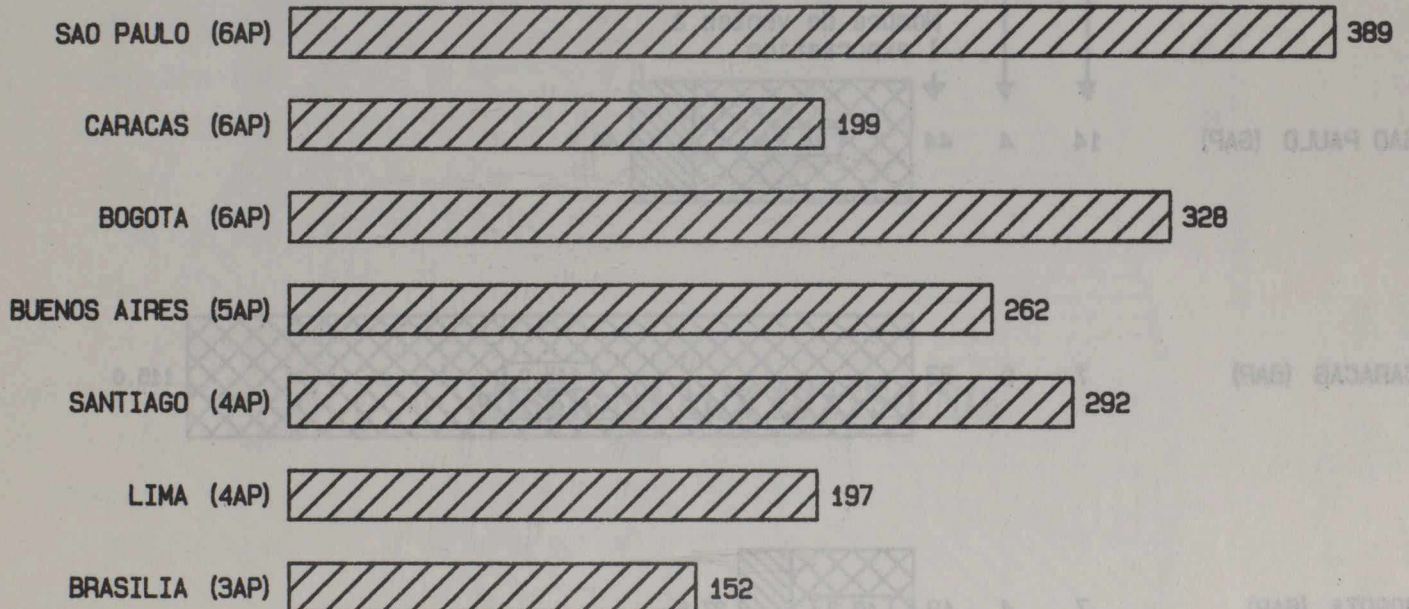
PAR LES MISSIONS SITUÉES EN AMÉRIQUE DU SUD



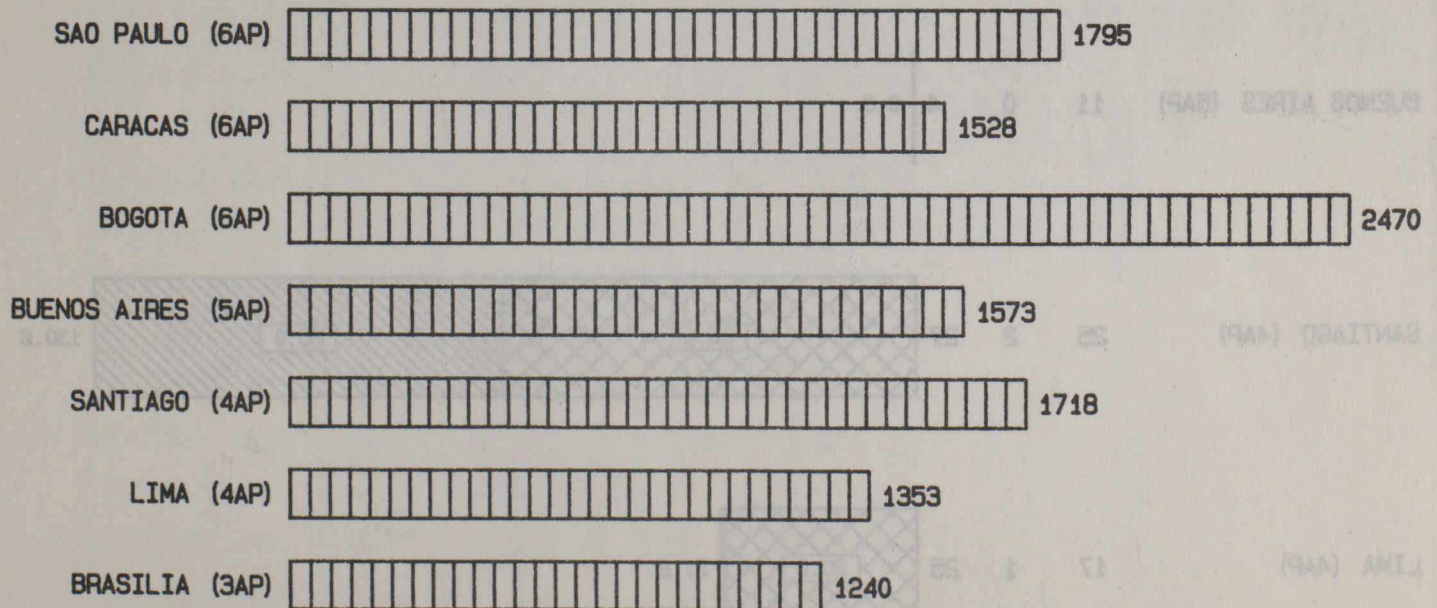
INDICATEURS DE TRAVAIL CHOISIS
 AF AVRIL 1989 - MARS 1989
 PAR LES MISSIONS SITUÉES EN AMÉRIQUE DU SUD

(AP du programme commercial)

VISITES DE GENS D'AFFAIRES CANADIENS

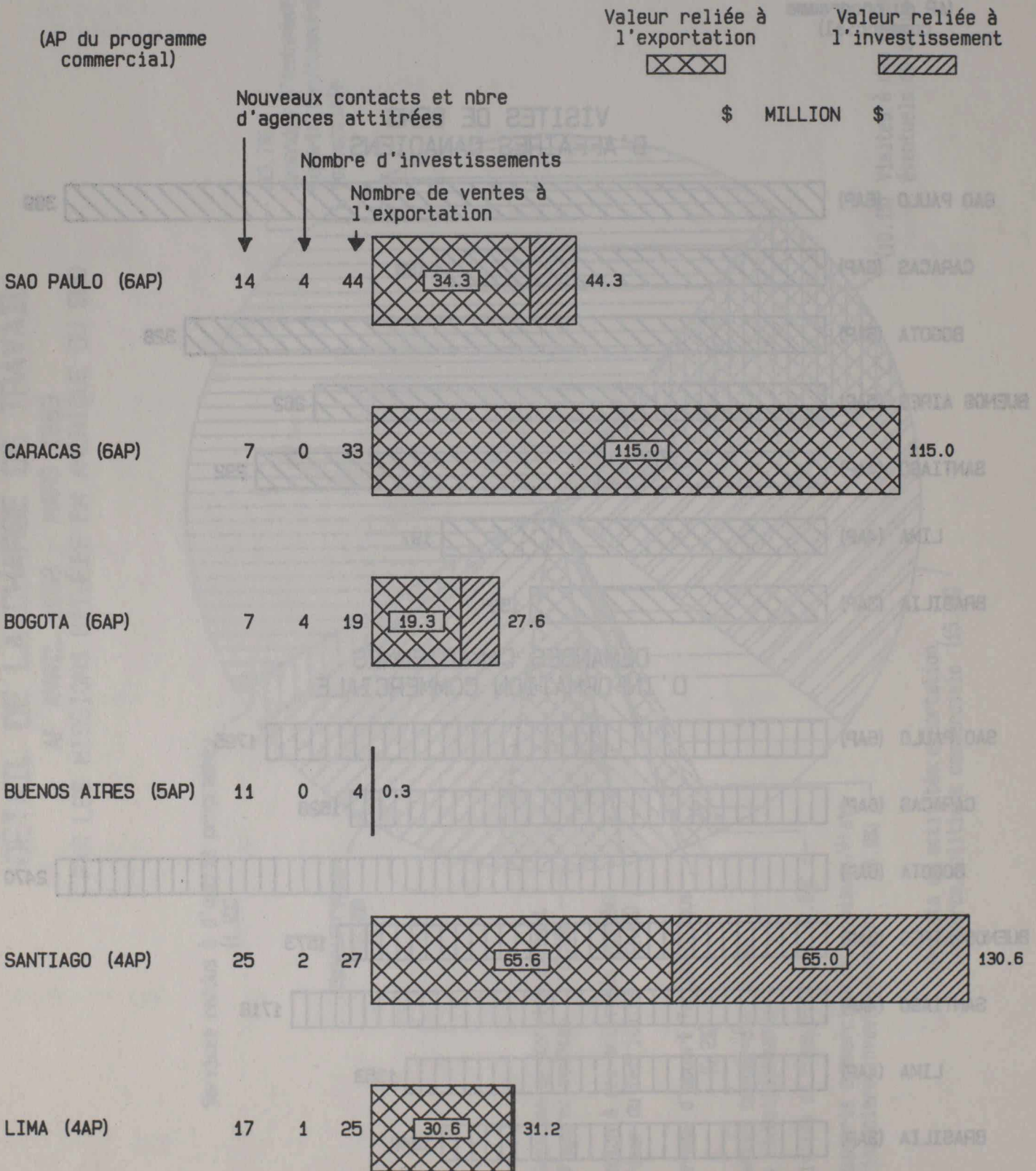


DEMANDES CANADIENNES D'INFORMATION COMMERCIALE



ACTIVITÉ COMMERCIALE

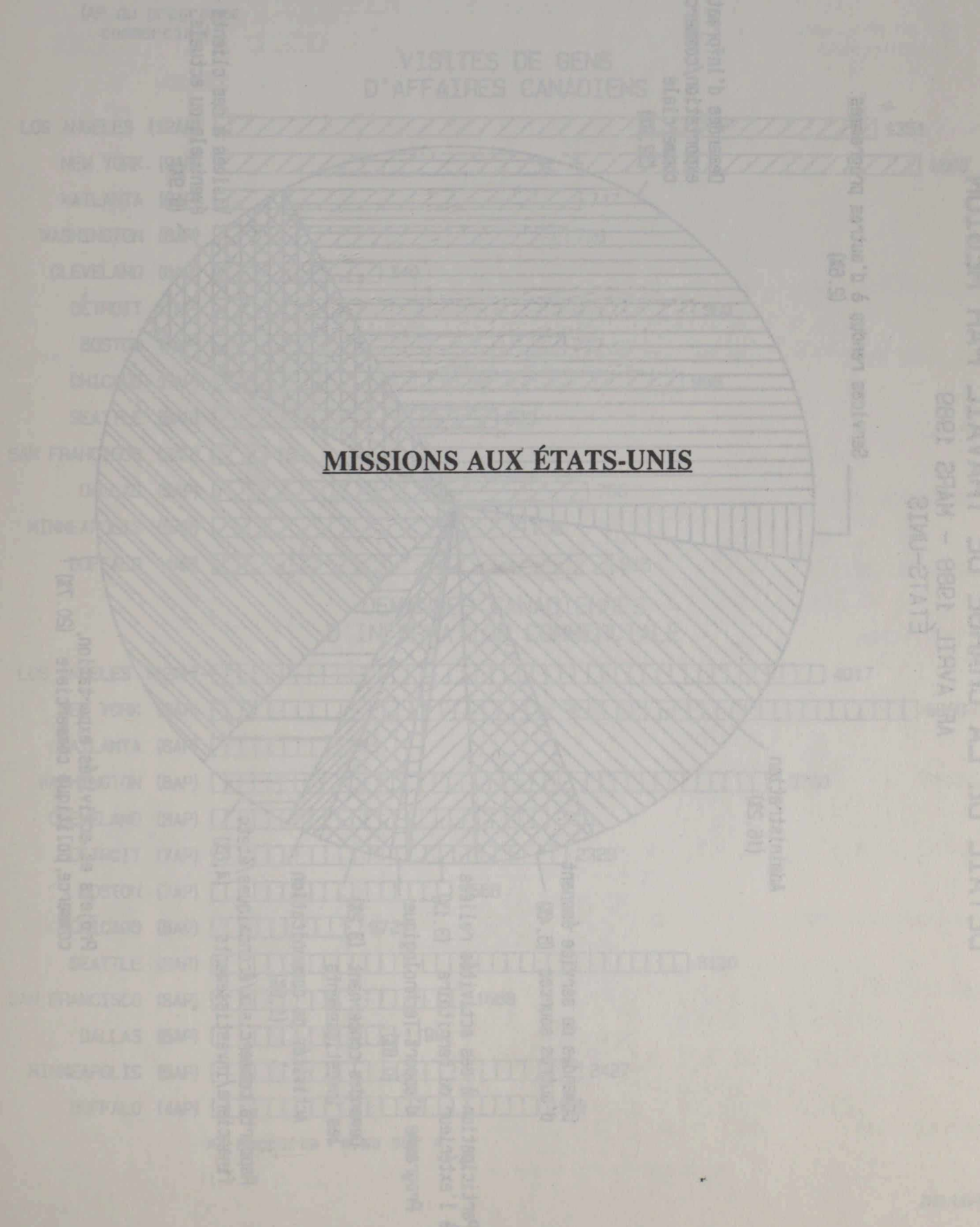
AF AVRIL 1988 - MARS 1989
PAR LES MISSIONS SITUÉES EN AMÉRIQUE DU SUD



INDICATEURS DE TRAVAIL CHRONIQUE
 DU 1^{ER} AVRIL 1988 - MARS 1989
 PAR LES MÉTIERS SÉRIÉS AUX ÉTATS-UNIS

VISITES DE GENS
 D'AFFAIRES CANADIENS

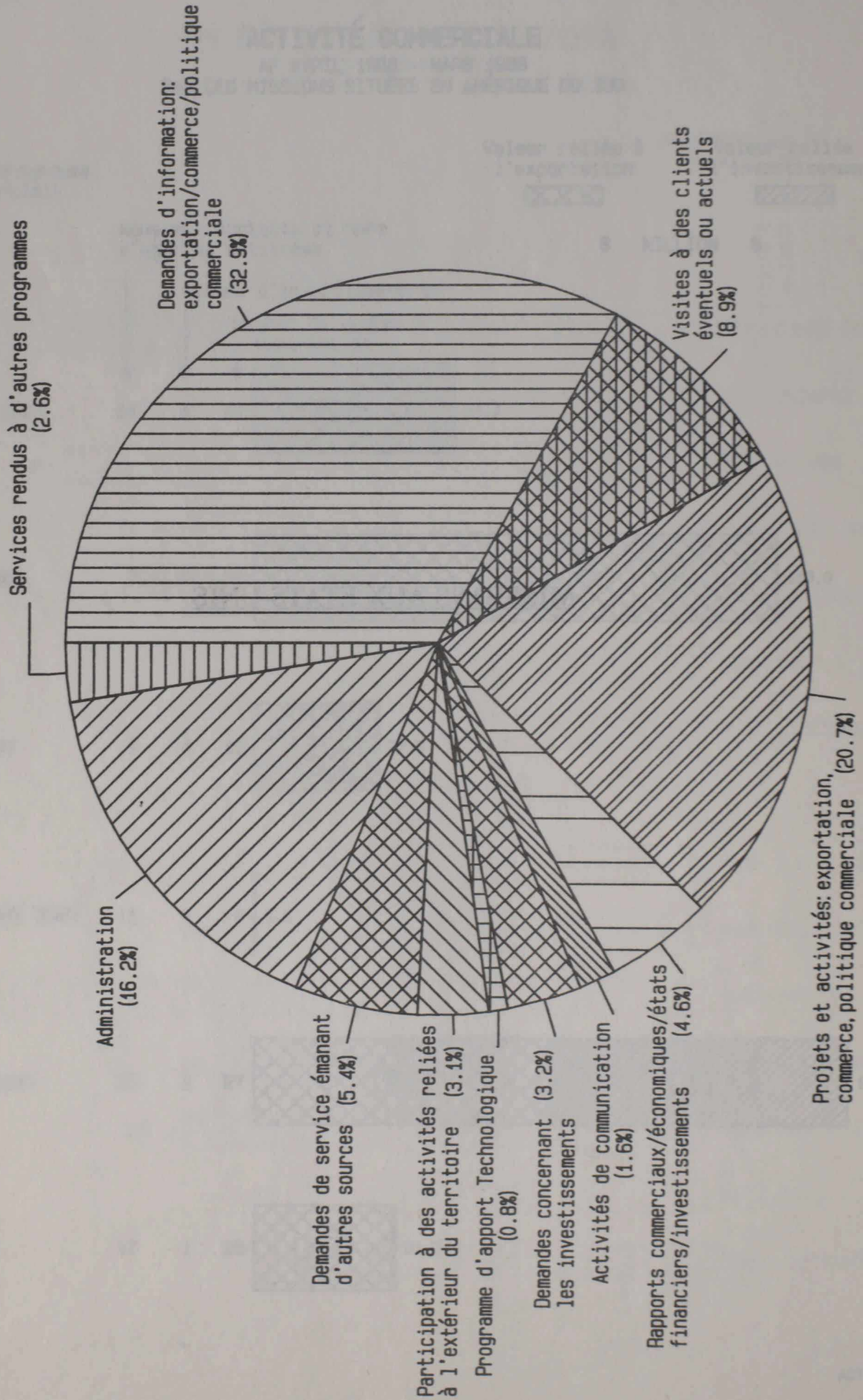
MISSIONS AUX ÉTATS-UNIS



DEL-02-b
 MISSIONS AUX ÉTATS-UNIS
 1988 - 1989
 DÉPART DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

DÉTAIL DE LA CHARGE DE TRAVAIL PAR RÉGION

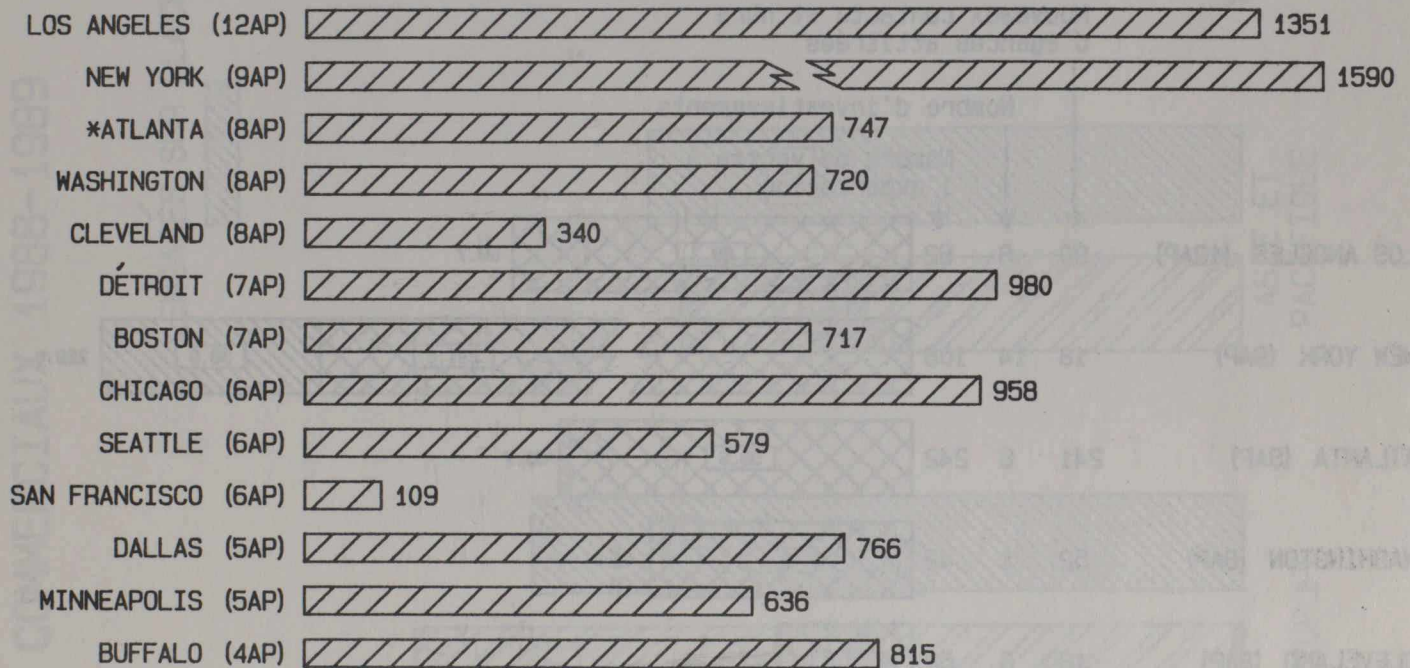
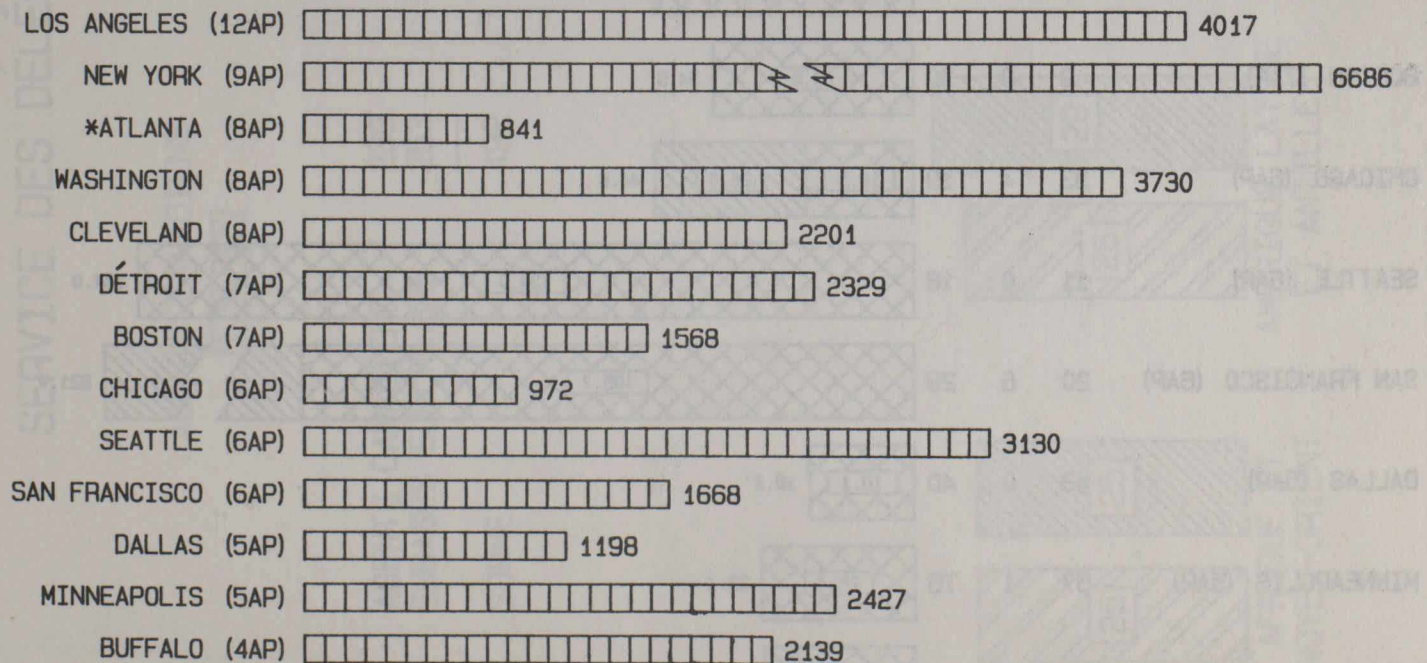
AF AVRIL 1988 - MARS 1989
ÉTATS-UNIS



INDICATEURS DE TRAVAIL CHOISIS

AF AVRIL 1988 - MARS 1989
PAR LES MISSIONS SITUÉES AUX ÉTATS-UNIS

(AP du programme
commercial)

VISITES DE GENS
D'AFFAIRES CANADIENSDEMANDES CANADIENNES
D'INFORMATION COMMERCIALE

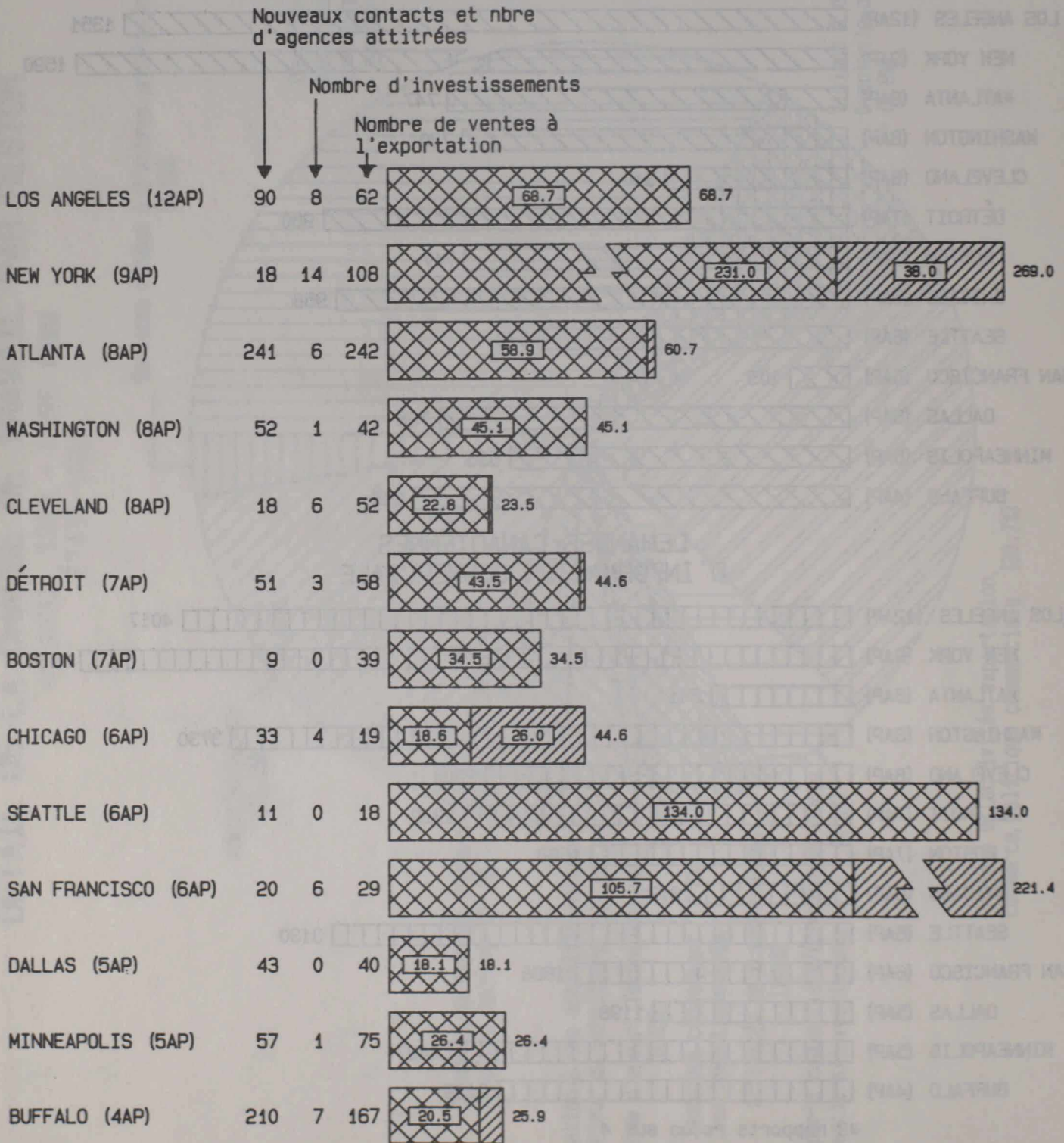
*3 rapports reçus sur 4

ACTIVITÉ COMMERCIALE

AF AVRIL 1988 - MARS 1989
PAR LES MISSIONS SITUÉES AUX ÉTATS-UNIS

(AP du programme commercial)

Valeur reliée à l'exportation XXXX Valeur reliée à l'investissement XXXX
\$ MILLION \$



*3 rapports reçus sur 4

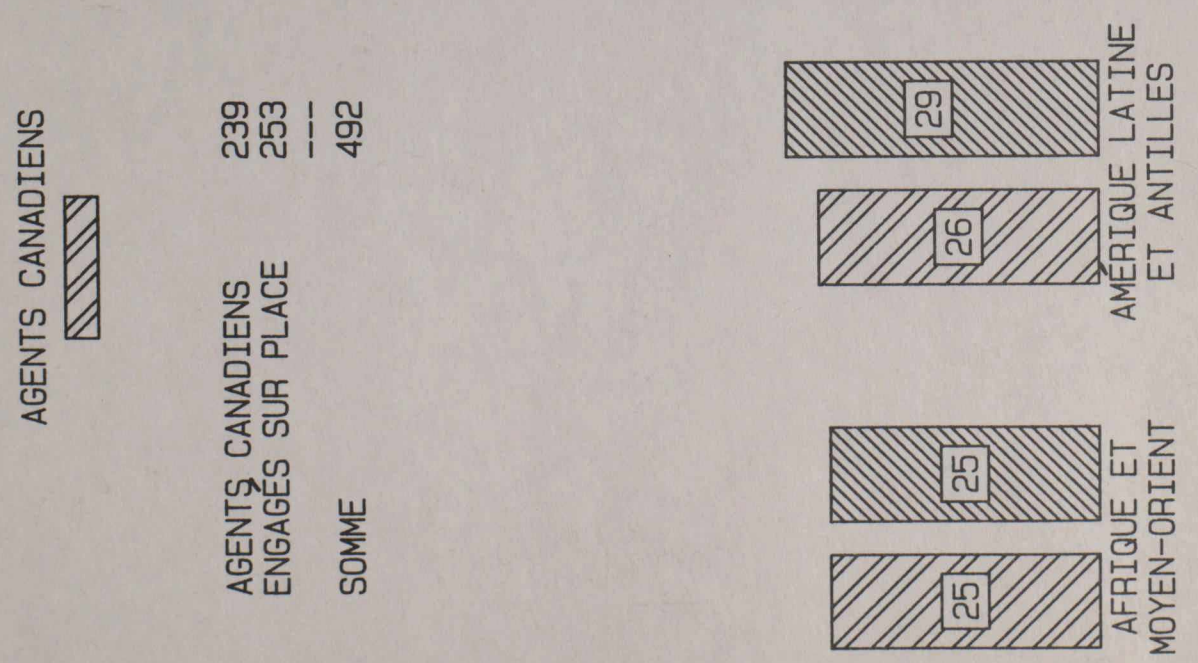
SERVICE DES DÉLÉGUÉS COMMERCIAUX 1988-1989

AGENTS CANADIENS

 ENGAGÉS SUR PLACE

AGENTS CANADIENS 239
 ENGAGÉS SUR PLACE 253

 SOMME 492



Source APTT

stor
CA1
EA
676
T72
EXF
1988/89

External Affairs and
International Trade Canada

Affaires extérieures et
Commerce extérieur Canada

TRADE AND INDUSTRIAL DEVELOPMENT PROGRAM

ANNUAL SUMMARY OF ACTIVITIES AND RESULTS

APRIL 1988 - MARCH 1989
(FY 1988-89)



Dept. of External Affairs
Min. des Affaires extérieures
OTTAWA

MAR 5 1990

RETURN TO DEPARTMENTAL LIBRARY
RETOURNER À LA BIBLIOTHÈQUE DU MINISTÈRE

DECEMBER 1989



TO/À • Distribution List
FROM/DE • DMT

REFERENCE
RÉFÉRENCE •

SUBJECT
SUJET • ANNUAL SUMMARY OF ACTIVITIES AND RESULTS

Security/Sécurité UNCLASSIFIED
Accession/Référence
File/Dossier
Date January 31, 1990
Number/Numéro

ENCLOSURES
ANNEXES

DISTRIBUTION

I am extremely pleased with the results indicated in this, the third annual summary of activities and results of the export and investment promotion activities of our missions abroad. The graphs on the "Focus of Workload Activities By Region" are a welcomed addition to the summary.

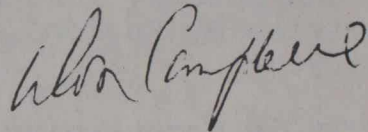
It is encouraging to note that during 1988/89 there was a 95% response rate to the submissions of the quarterly tracking reports which have become an important management tool of the International Trade, Investment and Tourism Program. The progress we have made to develop objective setting and results measurement instruments has previously attracted favourable comment from the Auditor General and more recently attracted favourable comment from Treasury Board and other government departments. These instruments are taking on even greater importance in the context of the expenditure review process recently announced by Minister de Cotret and which enjoys one of the highest priorities of the government's agenda. This report continues to represent a major advance in the department's ability to keep abreast of program activity and results in an orderly and consistent fashion in relation to new developments. It gives me an additional means to defend our resource utilization when new resources have all but dried up. In the final analysis, the care you take in preparing your reports has direct impact upon the resource allocation to the department and to your region.

Looking ahead, we are moving rapidly in the direction of integrating and making all trade information readily available via the WIN system. This package includes Win Exports, a directory of world wide trade fairs, trade statistics, export priorities, market opportunities by region, major projects abroad, and various geographic and sectoral synopses. Our ability to develop this information package is directly a result of the efforts posts have made

43-2477-80

in updating WIN exports and in completion of annual post plans. The diligence with which you complete these plans impacts on the quality and quantity of information which can be disseminated to our ultimate clients.

I am also pleased to note the success that posts have had with the recently delivered electronic version of the Planning and Tracking System. On the tracking side most posts are using this program successfully. On the planning side 75% of posts submitted their 90/91 plans on diskette rather than on the previous paper forms. This is significant because it displays your ability to adapt to and overcome the technical realities of the new office environment. These important developments will enhance our effectiveness and improve service to our clients. You are to be congratulated for the progress you have made in this respect.

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Donald W. Campbell".

Donald W. Campbell

TRADE AND INDUSTRIAL DEVELOPMENT PROGRAM

	PAGE
Introduction	1
Canada's Exports by Region	2
World Summary	3
Africa Middle East	
Africa Posts	14
Middle East Posts	18
Asia Pacific	
North Pacific Posts	22
South Pacific Posts	26
Europe	
East Europe Posts	30
West Europe Posts	34
Latin America/Caribbean	
Caribbean/Central America Posts	39
South America Posts	43
United States	47
Trade Commissioner Summary	51

APRIL 1988 - MARCH 1989
(FY 1988-1989)

TABLE OF CONTENTS

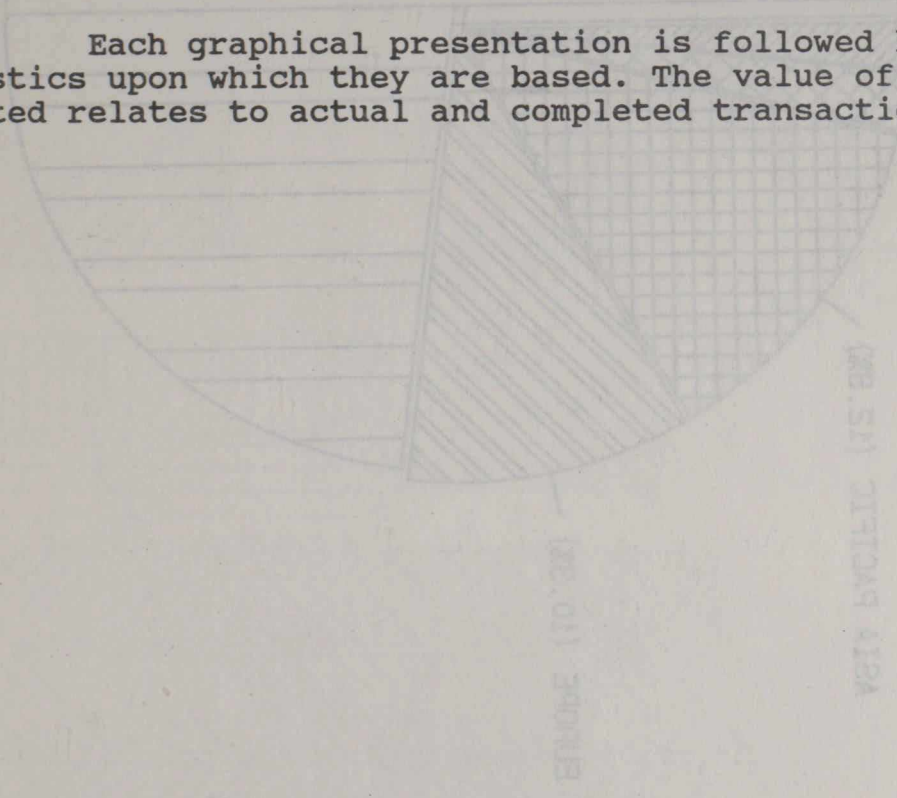
	PAGE
Introduction	1
Canada's Exports by Region	2
World Summary	3
Africa Middle East	
Africa Posts	14
Middle East Posts	18
Asia Pacific	
North Pacific Posts	22
South Pacific/East Asia Posts	26
Europe	
East Europe Posts	30
West Europe Posts	34
Latin America/Caribbean	
Caribbean/Central America Posts	39
South America Posts	43
United States	47
Trade Commissioner Summary	51

INTRODUCTION

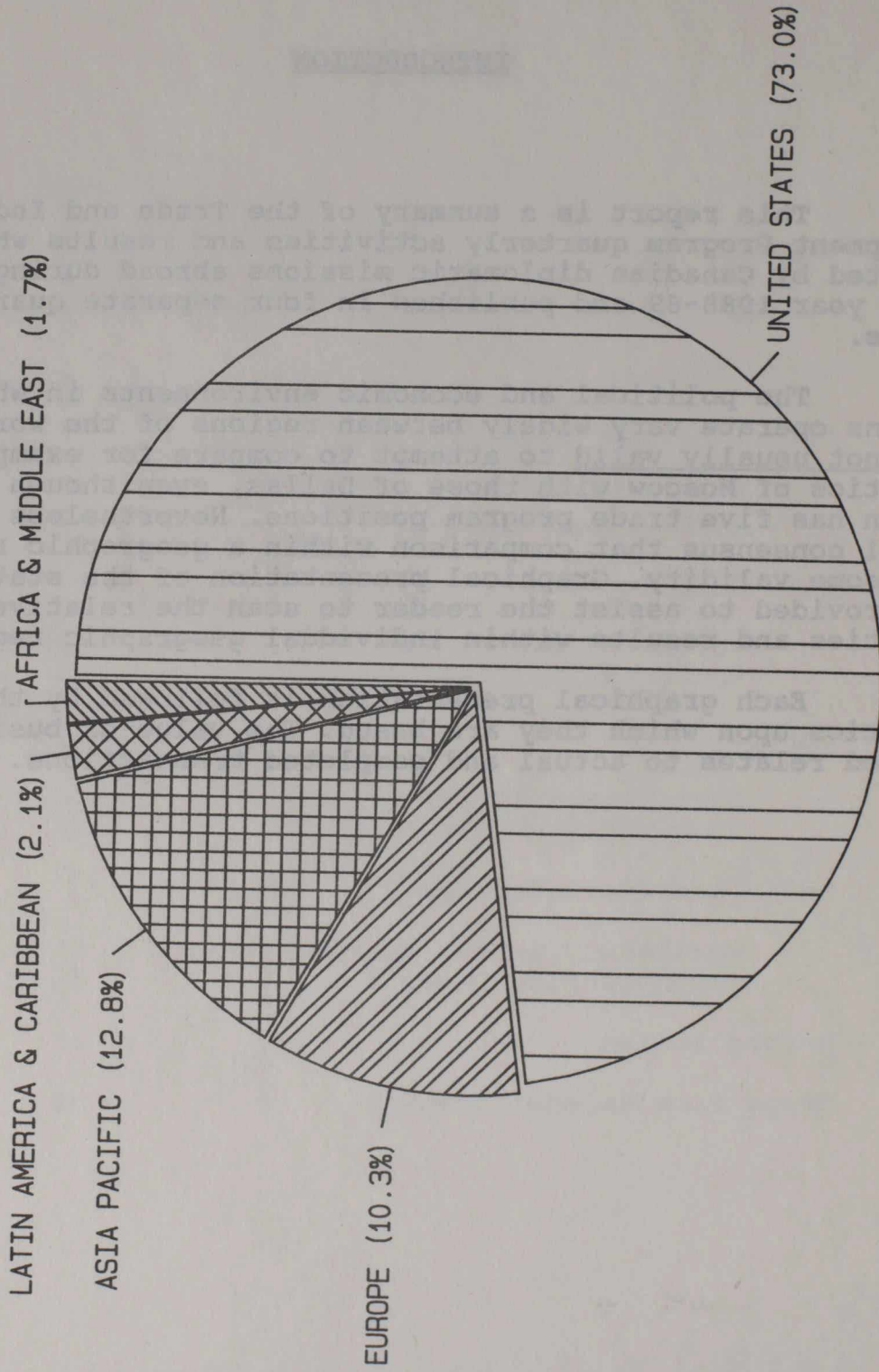
This report is a summary of the Trade and Industrial Development Program quarterly activities and results which were submitted by Canadian diplomatic missions abroad during the fiscal year 1988-89 and published in four separate quarterly reports.

The political and economic environments in which our missions operate vary widely between regions of the world. Hence it is not usually valid to attempt to compare for example, the statistics of Moscow with those of Dallas, even though each mission has five trade program positions. Nevertheless there is general consensus that comparison within a geographic regions holds some validity. Graphical presentation of the statistics has been provided to assist the reader to scan the relative level of activities and results within individual geographic regions.

Each graphical presentation is followed by the statistics upon which they are based. The value of business reported relates to actual and completed transactions.



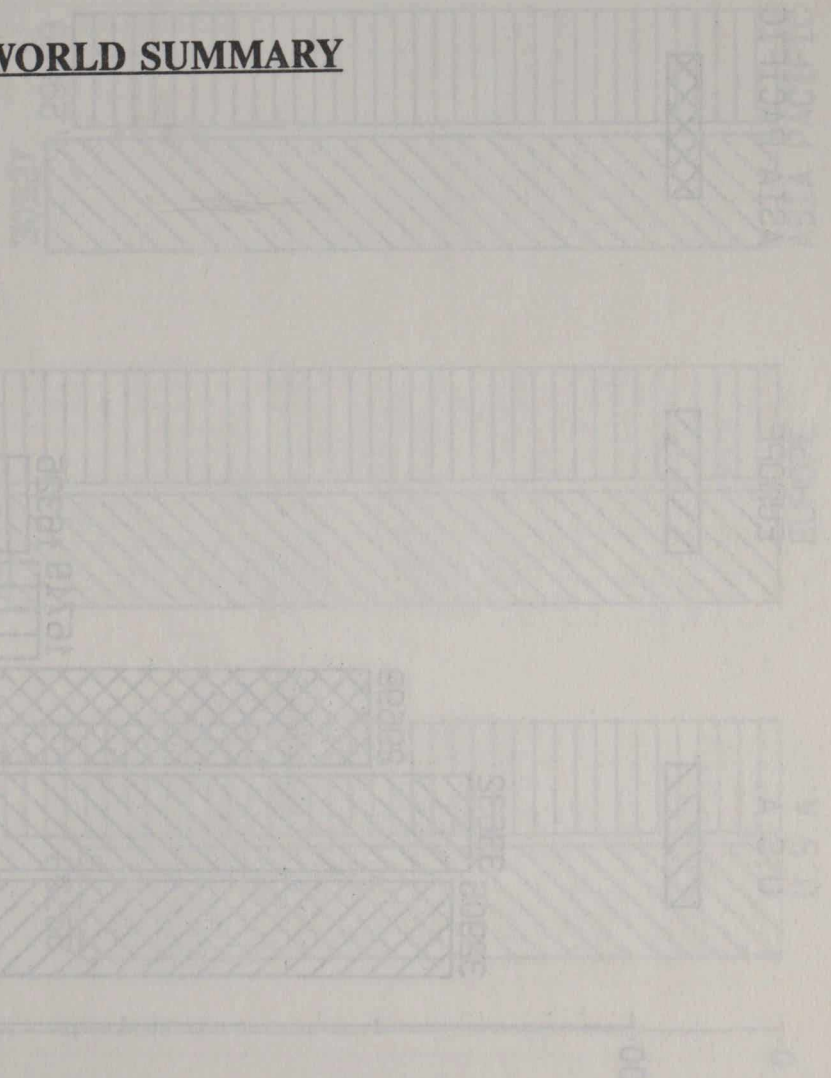
CANADA'S EXPORTS BY REGION 1988



COMPARISON WORLD OAD INDICATORS



WORLD SUMMARY



1988 JANUARY - 1989 JUNE

SELECTED WORLD OAD INDICATORS BY REGION

SELECTED WORKLOAD INDICATORS BY REGION

FY APRIL 1988 - MARCH 1989

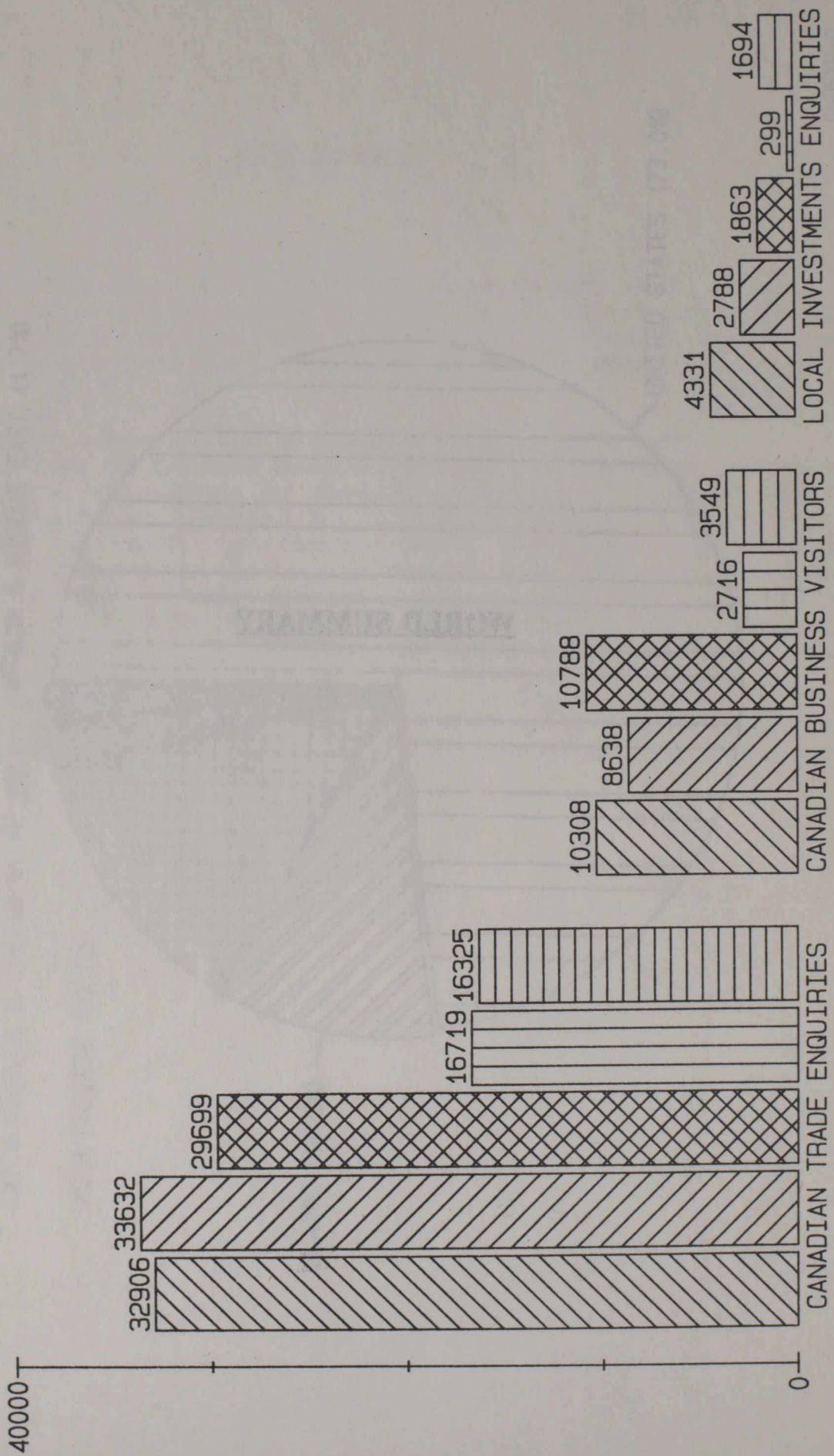
AFRICA & MIDDLE EAST

LATIN AMERICA & CARIBBEAN

ASIA PACIFIC

EUROPE

U.S.A.



COMPARISON WORKLOAD INDICATORS CANADIAN TRADE ENQUIRIES BY REGION

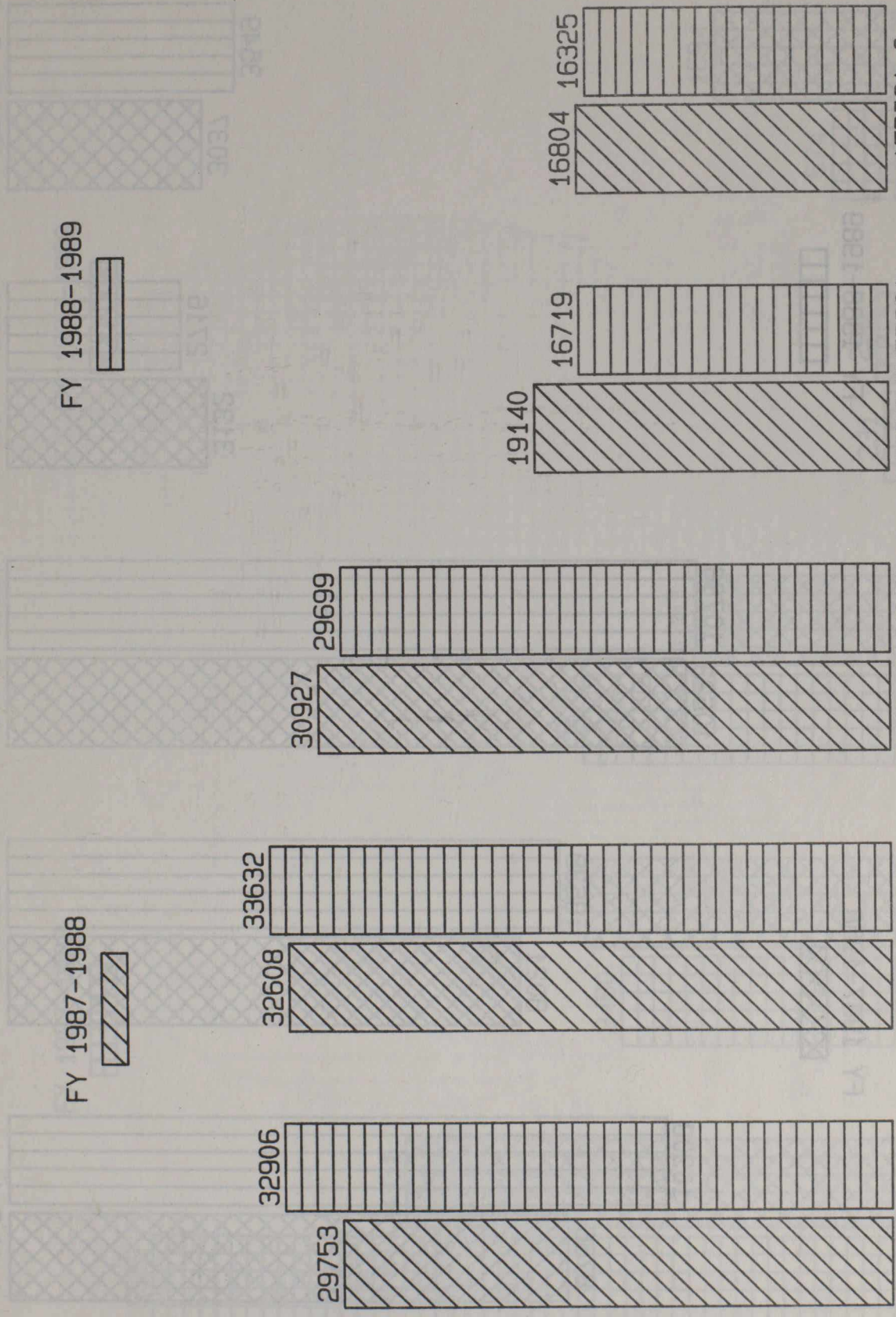
FY 1988-1989

FY 1987-1988

40000

15000

0

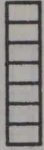


COMPARISON WORKLOAD INDICATORS

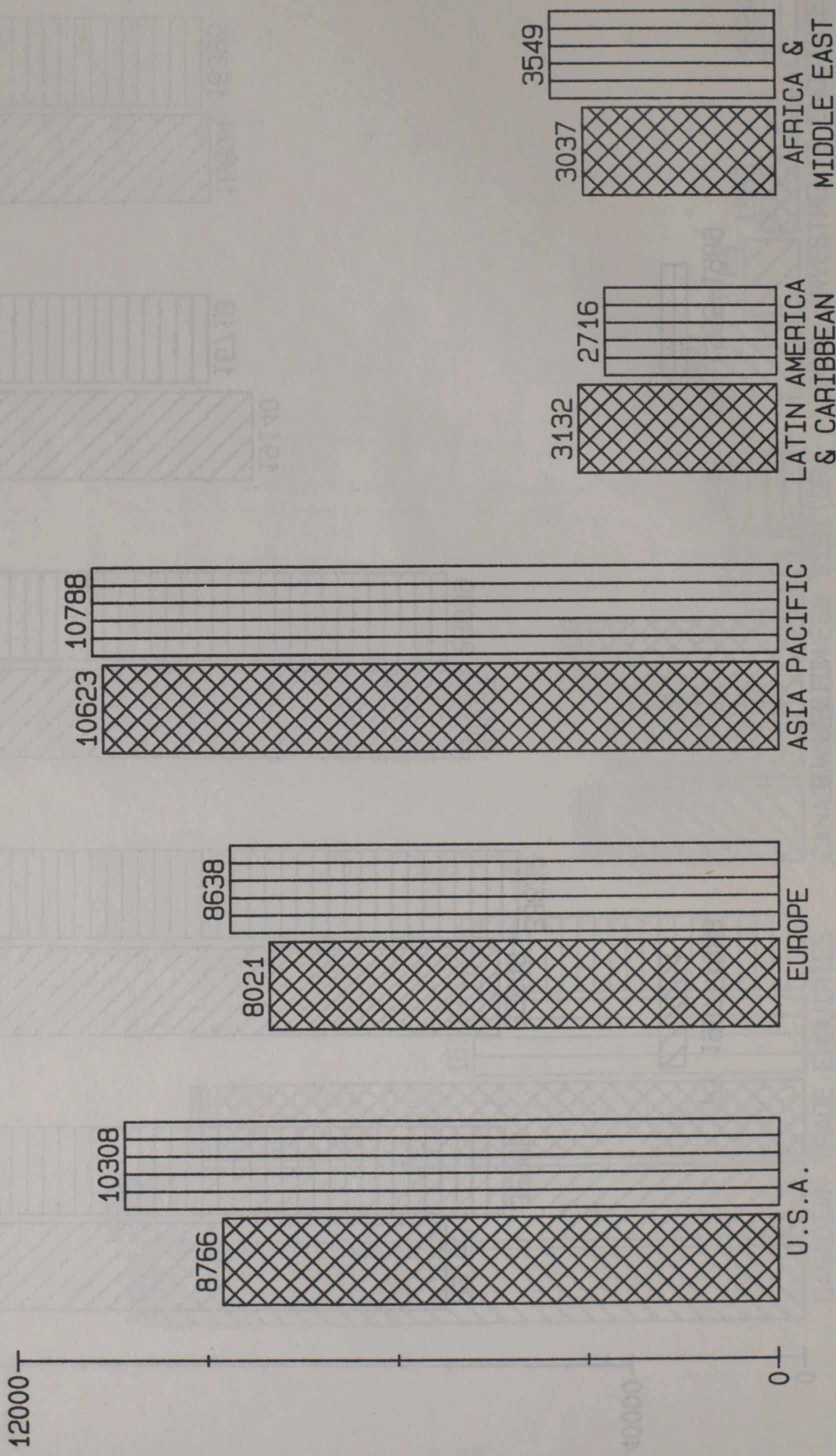
CANADIAN BUSINESS VISITORS

BY REGION

FY 1988-1989



FY 1987-1988

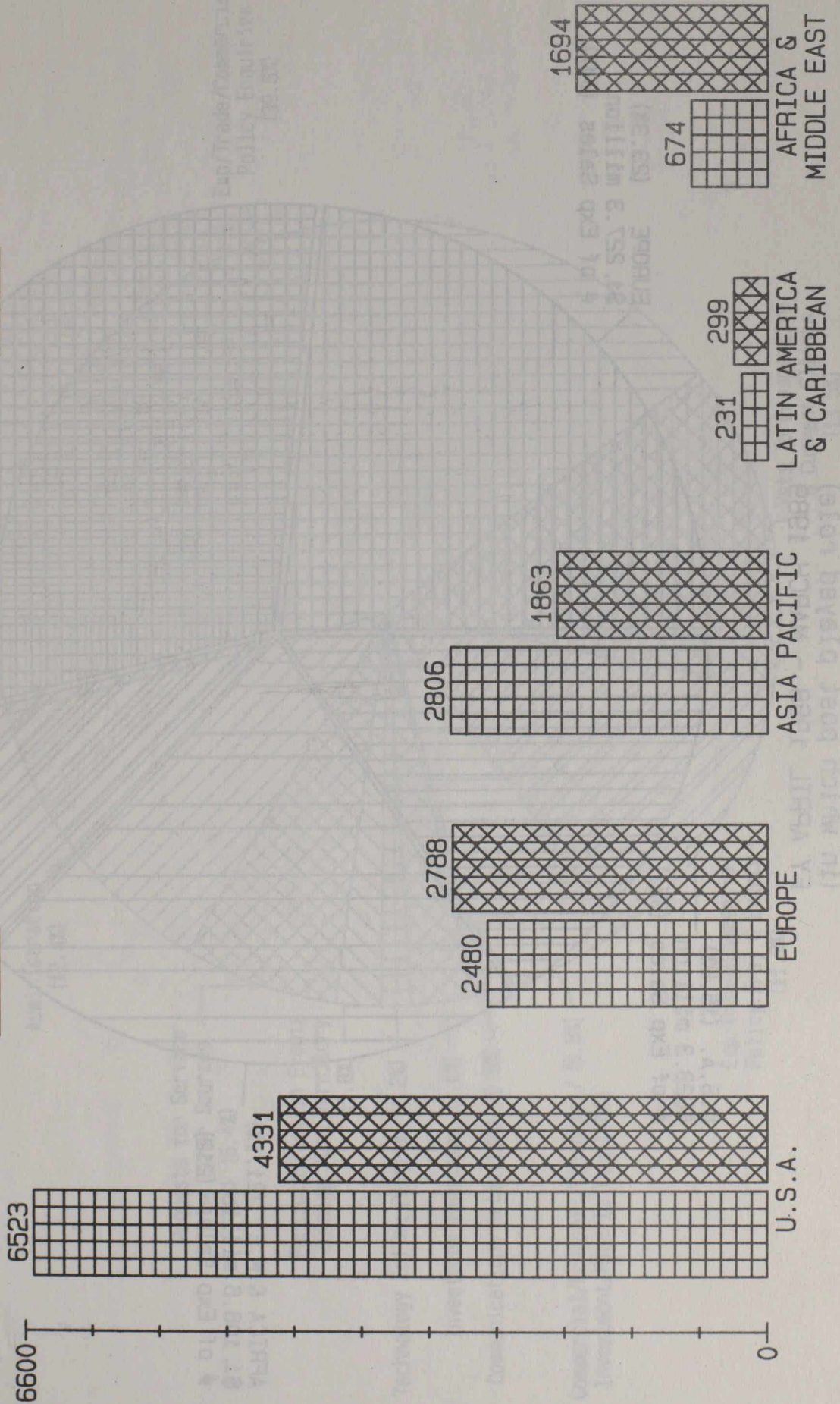


COMPARISON WORKLOAD INDICATORS LOCAL INVESTMENT ENQUIRIES BY REGION

FY 1988-1989

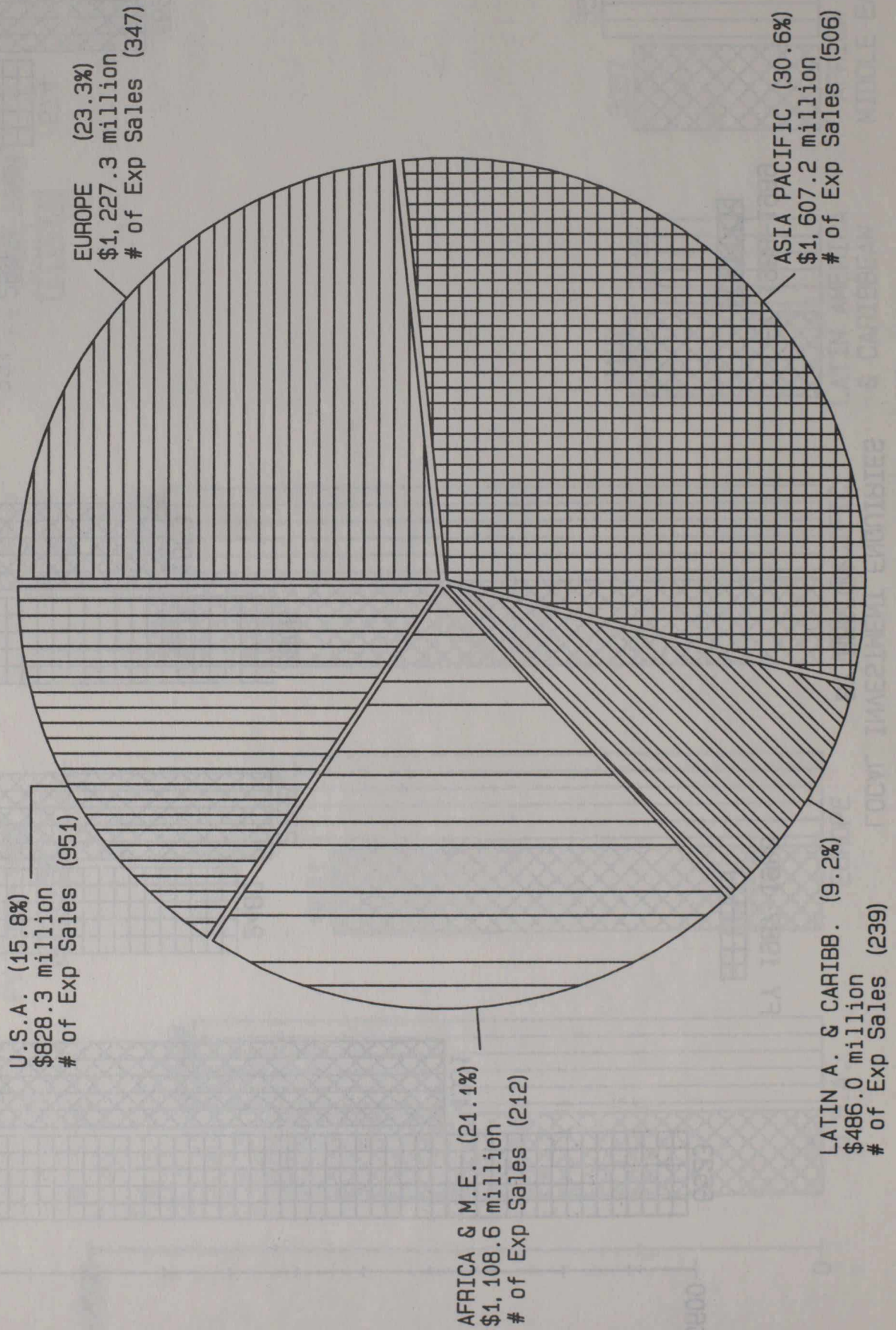


FY 1987-1988



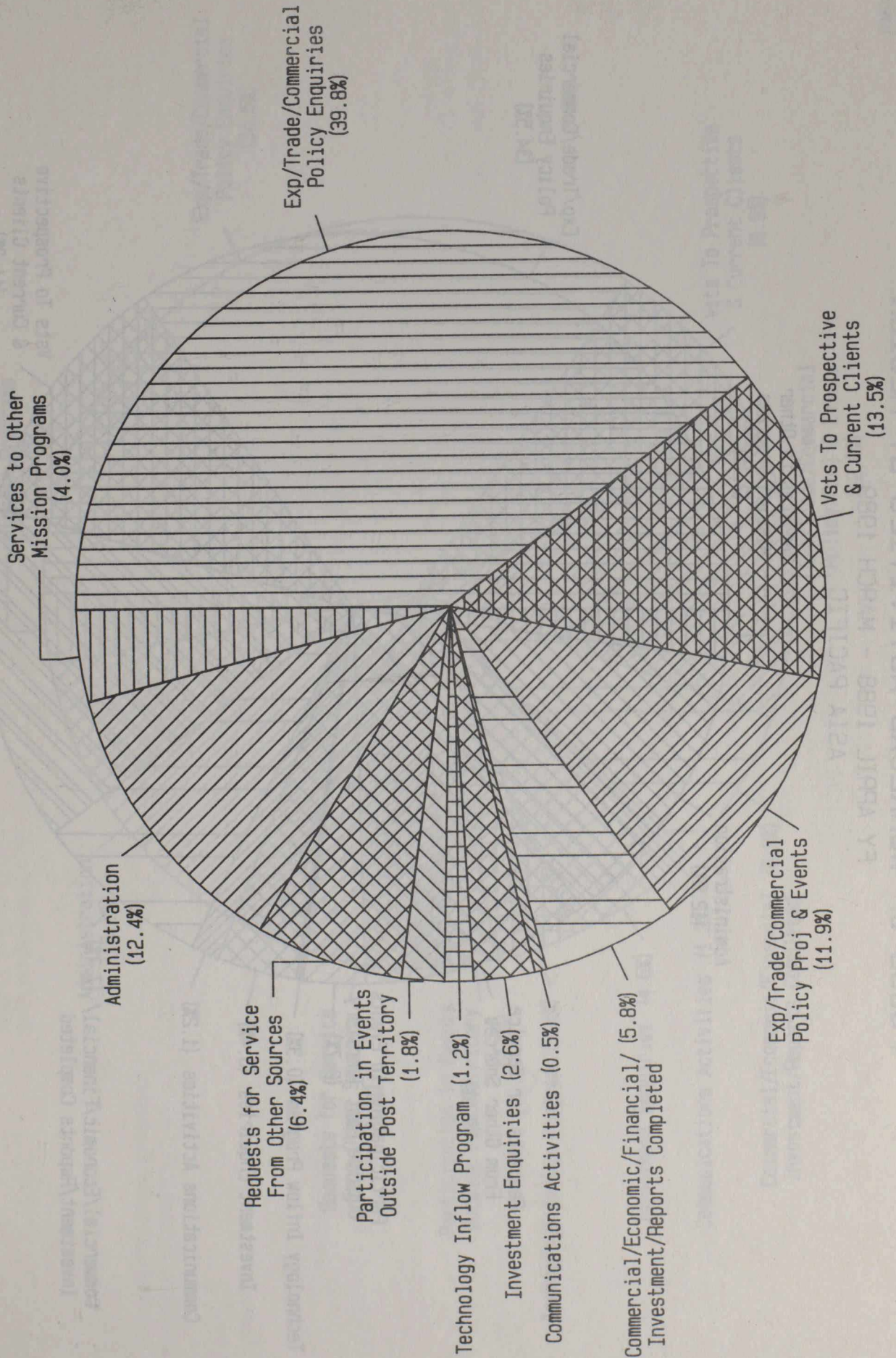
BUSINESS REPORTED BY REGION

(in which post played role)
FY APRIL 1988 - MARCH 1989



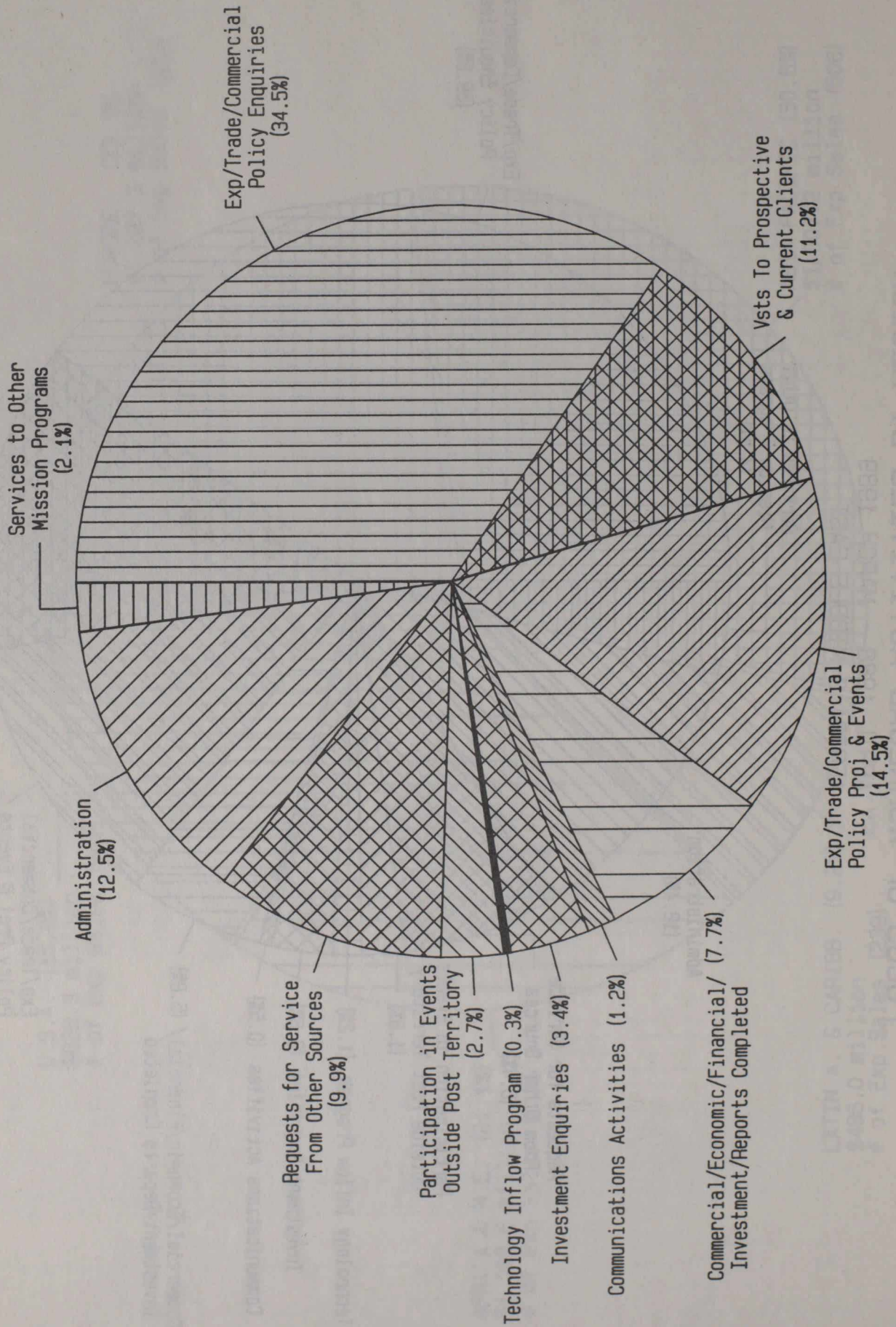
FOCUS OF WORKLOAD ACTIVITIES BY REGION

FY APRIL 1988 - MARCH 1989
AFRICA & MIDDLE EAST



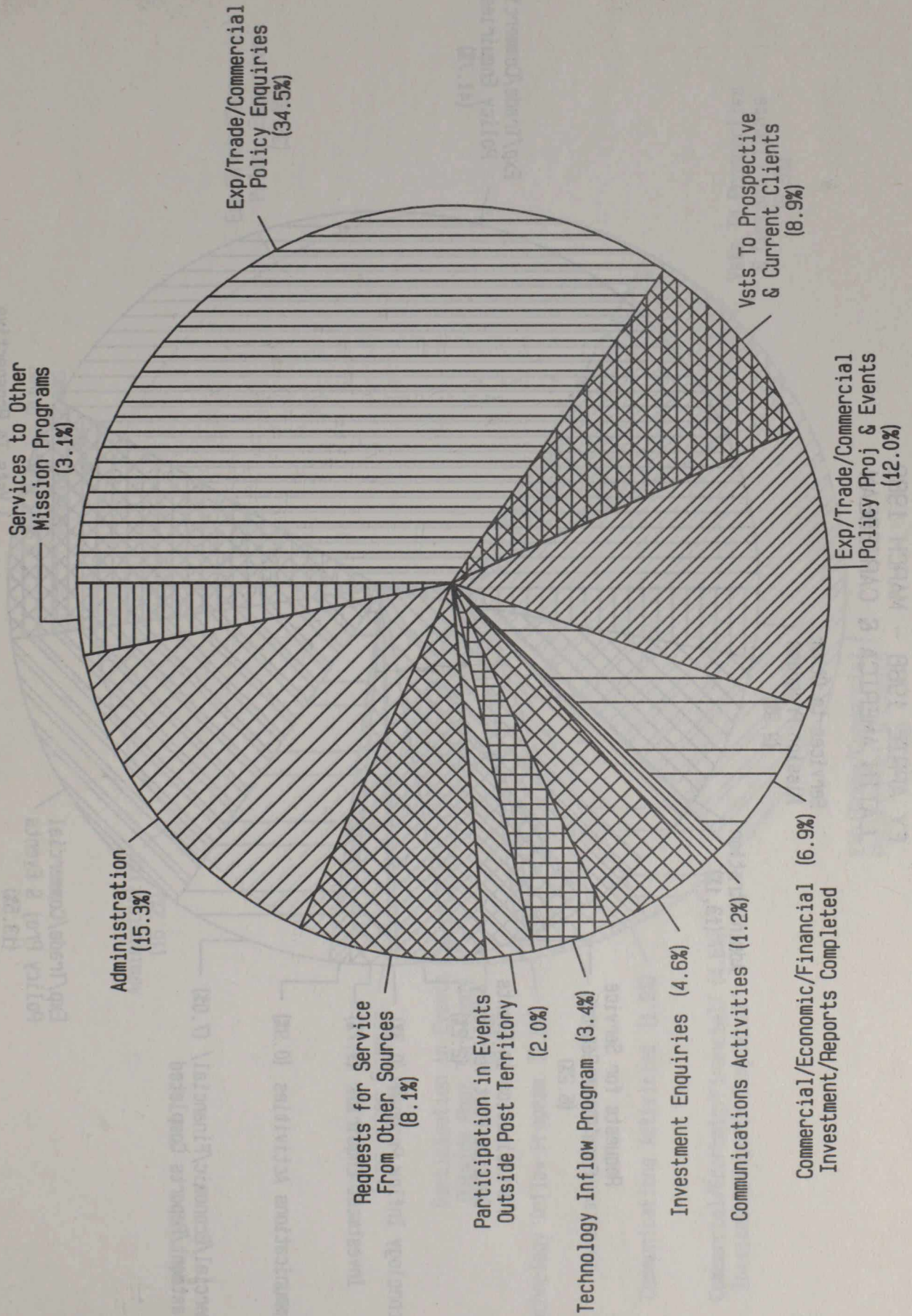
FOCUS OF WORKLOAD ACTIVITIES BY REGION

FY APRIL 1988 - MARCH 1989
ASIA PACIFIC



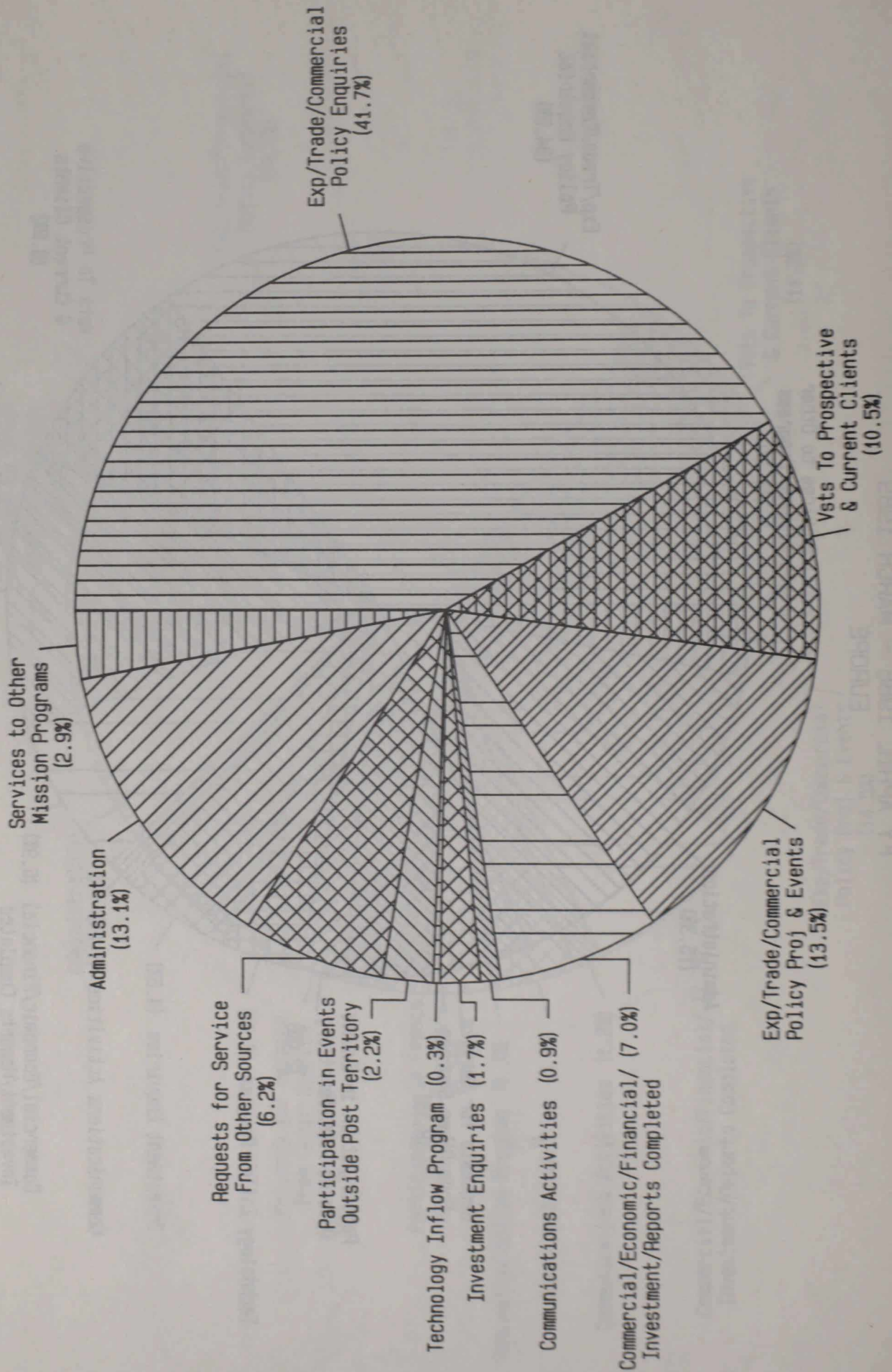
FOCUS OF WORKLOAD ACTIVITIES BY REGION

FY APRIL 1988 - MARCH 1989
EUROPE



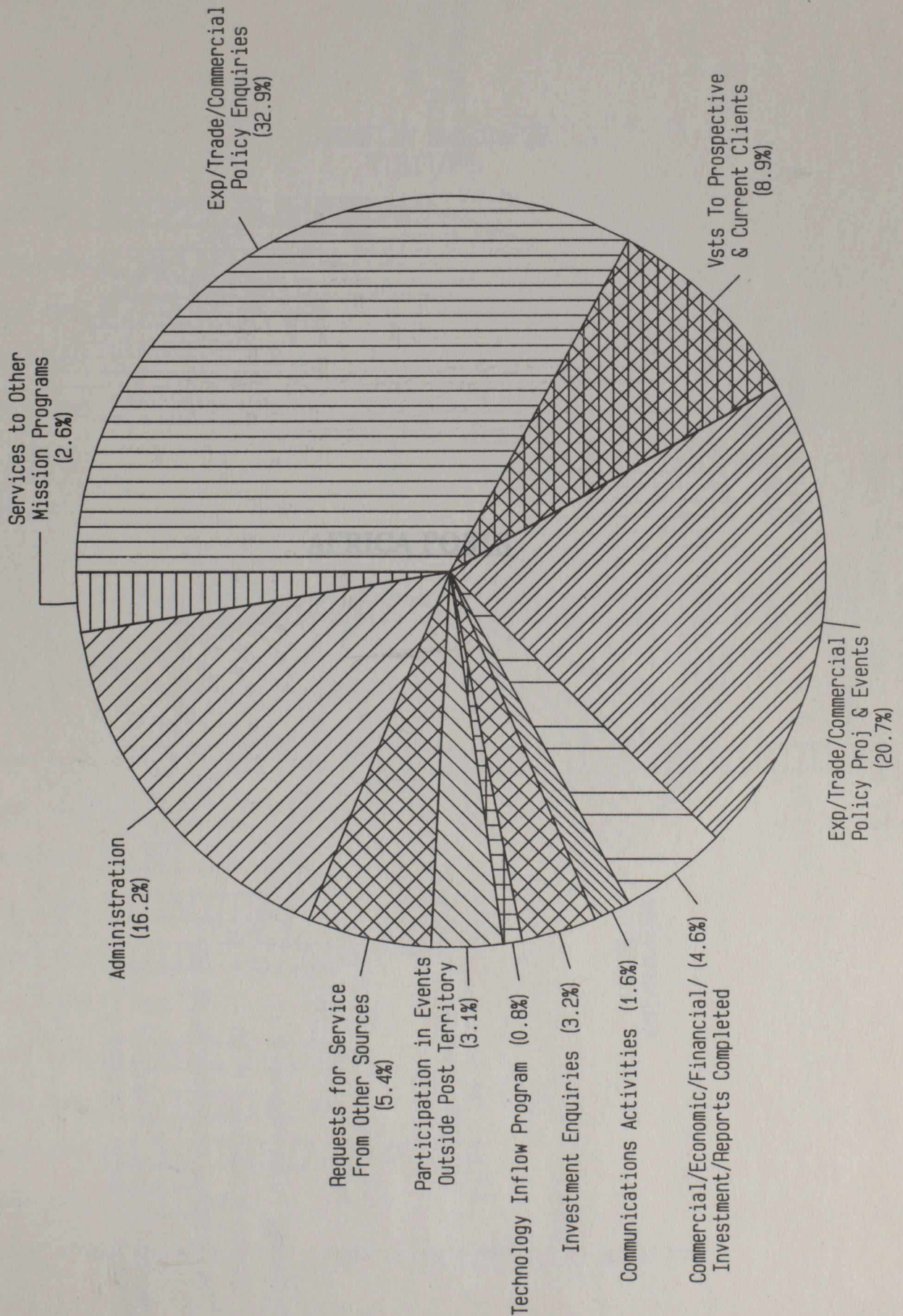
FOCUS OF WORKLOAD ACTIVITIES BY REGION

FY APRIL 1988 - MARCH 1989
LATIN AMERICA & CARIBBEAN



FOCUS OF WORKLOAD ACTIVITIES BY REGION

FY APRIL 1988 - MARCH 1989
U. S. A.



6MO-YE 16

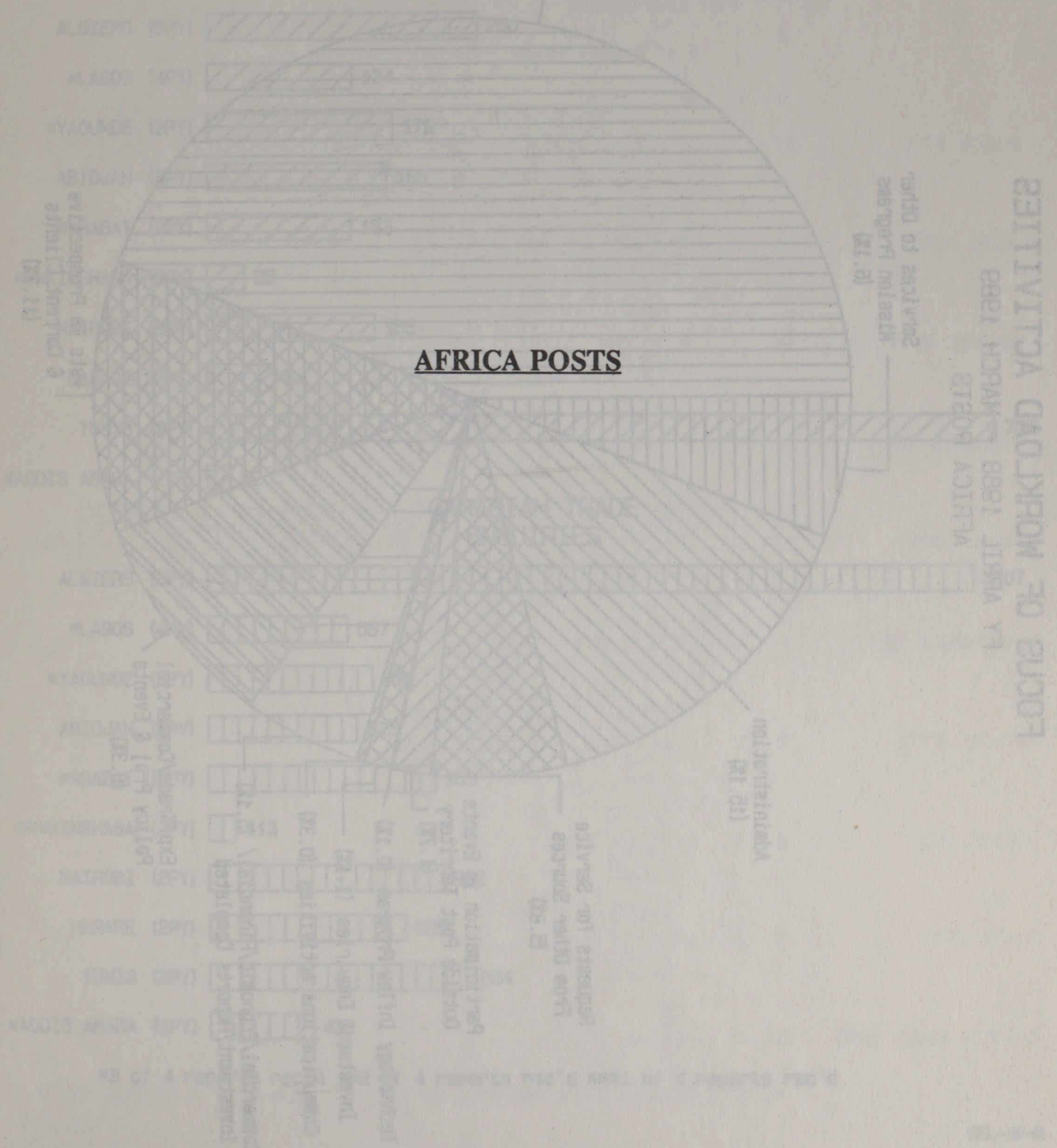
Page: 12

SELECTED WORLDWIDE INDICATORS

AFRICA

CANADIAN BUSINESS VISITORS

AFRICA POSTS



AFRICA (all)
AFRICA (sub-Saharan)
AFRICA (North)
AFRICA (South)

AFRICA (all)
AFRICA (sub-Saharan)

AFRICA (all)
AFRICA (sub-Saharan)

AFRICA (all)
AFRICA (sub-Saharan)

AFRICA (all)
AFRICA (sub-Saharan)

AFRICA (all)
AFRICA (sub-Saharan)

AFRICA (all)
AFRICA (sub-Saharan)

AFRICA (all)
AFRICA (sub-Saharan)

AFRICA (all)
AFRICA (sub-Saharan)

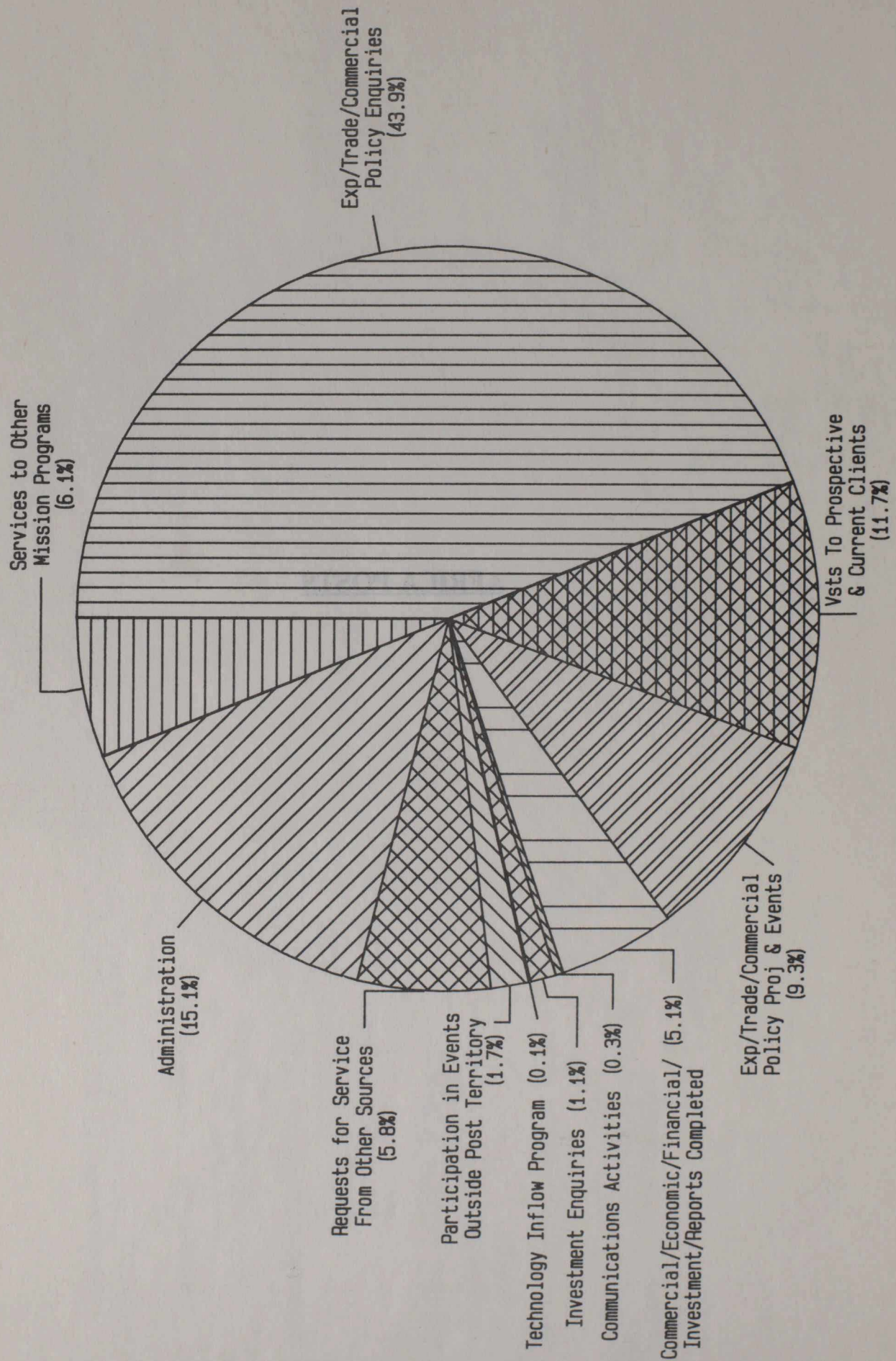
AFRICA (all)
AFRICA (sub-Saharan)

AFRICA (all)
AFRICA (sub-Saharan)

FOCUS OF WORKLOAD ACTIVITIES

FY APRIL 1988 - MARCH 1989

AFRICA POSTS

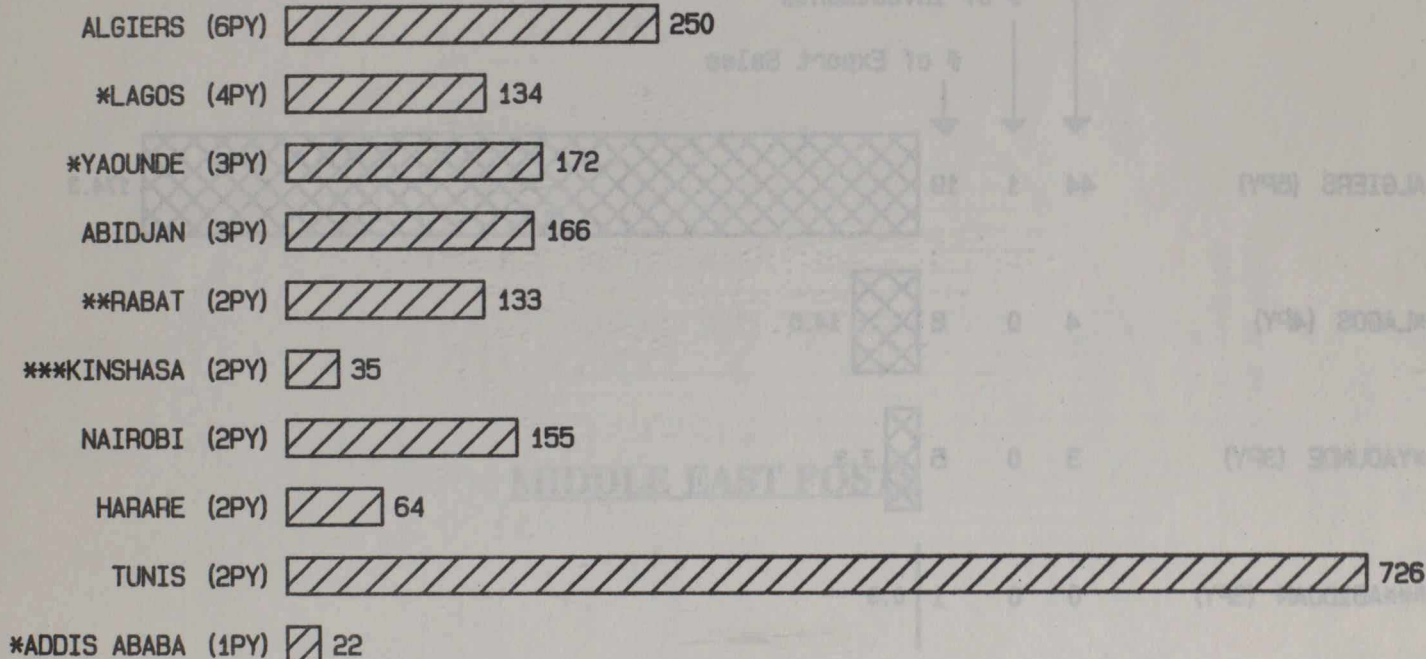


SELECTED WORKLOAD INDICATORS

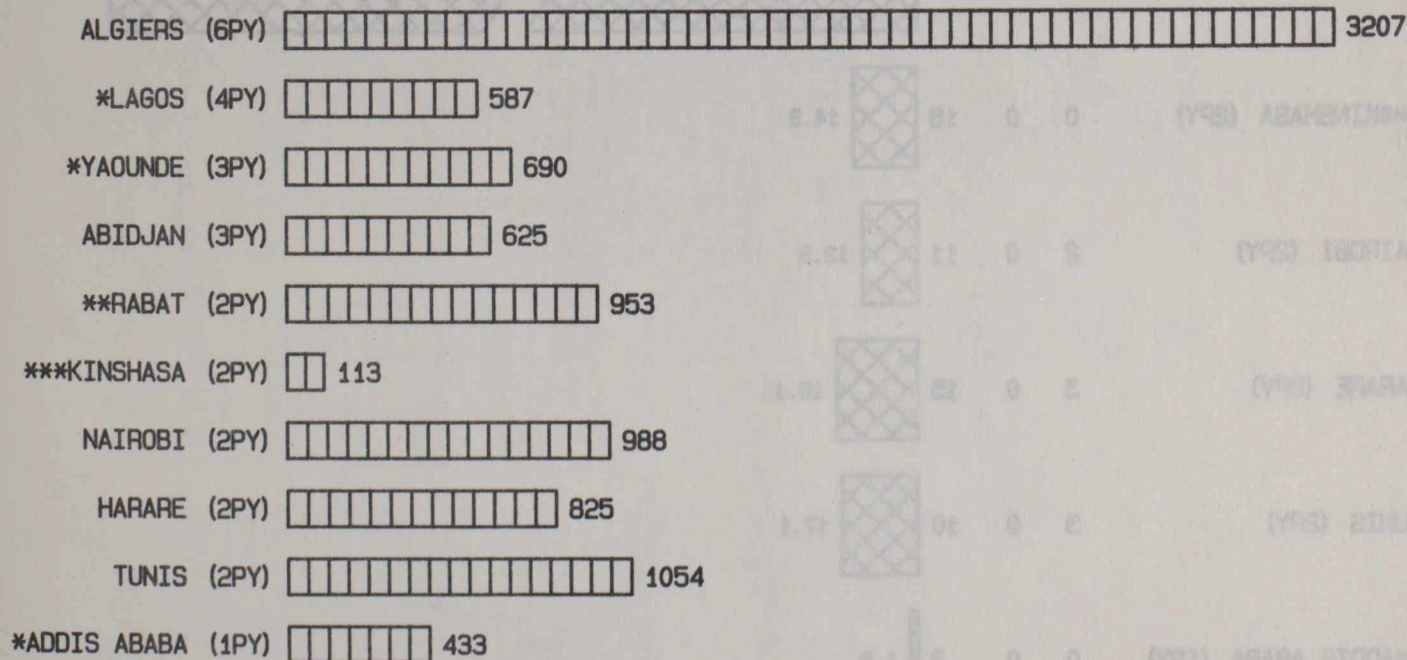
FY APRIL 1988 - MARCH 1989
AFRICA POSTS

(PYS refer to Trade Program PYS)

CANADIAN BUSINESS VISITORS



CANADIAN TRADE ENQUIRIES



*3 of 4 reports rec'd **2 of 4 reports rec'd ***1 of 4 reports rec'd

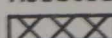
BUSINESS ACTIVITY REPORTED

FY APRIL 1988 - MARCH 1989
AFRICA POSTS

(PY refers to Trade Program PYS)

Value Export Related

Value Investment Related



\$ MILLION \$

of New buying Conn & Agencies

of Investments

of Export Sales



ALGIERS (6PY)

44

1

19



174.3

*LAGOS (4PY)

4

0

8



14.5

*YAOUNDE (3PY)

3

0

5



7.3

***ABIDJAN (3PY)

0

0

1



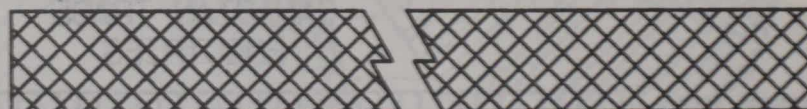
0.3

**RABAT (2PY)

27

2

11



436.4

***KINSHASA (2PY)

0

0

18



14.3

NAIROBI (2PY)

2

0

11



12.3

HARARE (2PY)

3

0

15



18.1

TUNIS (2PY)

3

0

10



17.1

**ADDIS ABABA (1PY)

0

0

3



1.8

*3 OF 4 REPORTS REC'D **2 OF 4 REPORTS REC'D ***1 OF 4 REPORTS REC'D

LMO-INT-b

1988

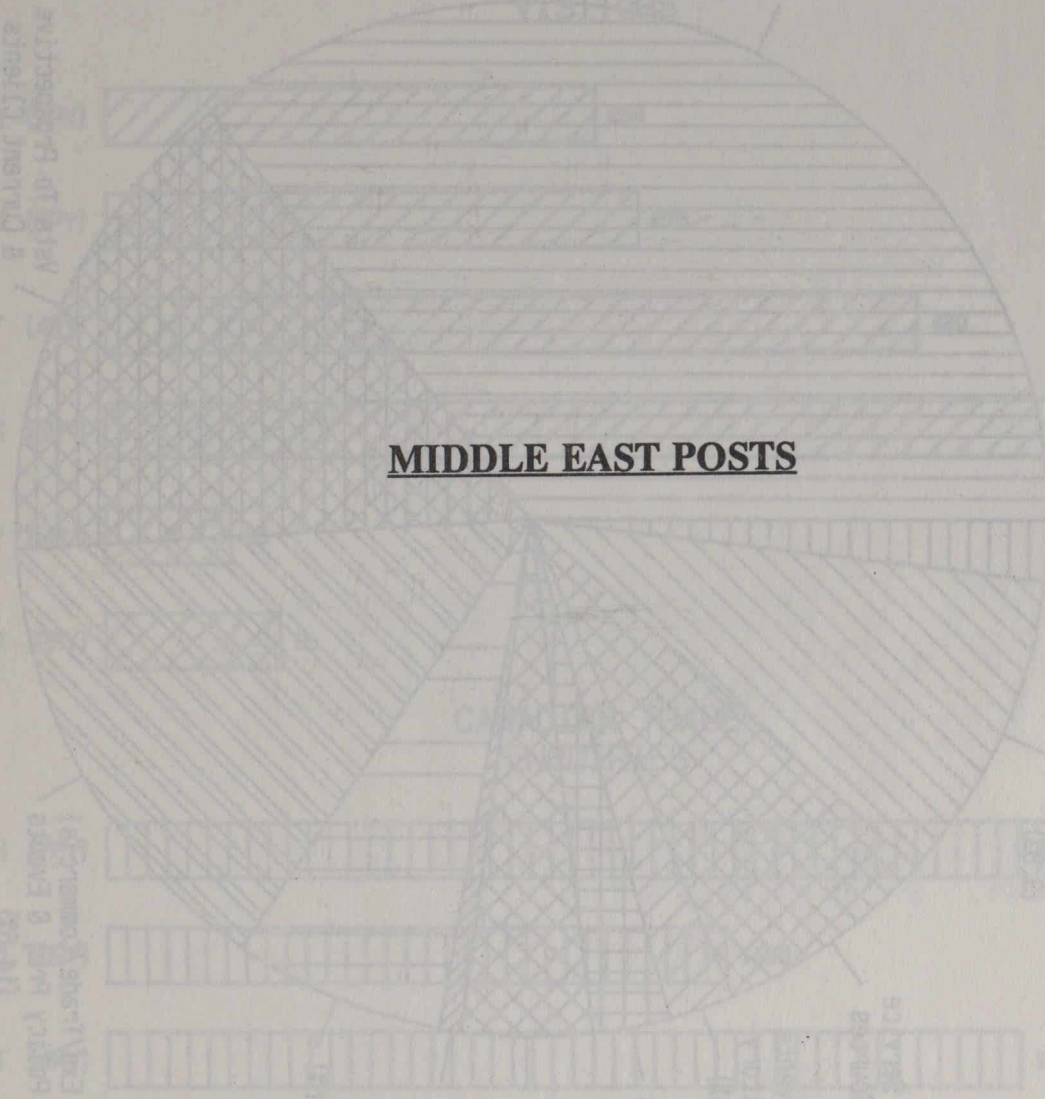
SELECTED WORKLOAD INDICATORS

APRIL 1988 - MARCH 1989
MIDDLE EAST POSTS

For refer to Trade
Programs (TPO)

1988
1989
1990
1991
1992
1993
1994
1995
1996
1997
1998
1999
2000
2001
2002
2003
2004
2005
2006
2007
2008
2009
2010
2011
2012
2013
2014
2015
2016
2017
2018
2019
2020
2021
2022
2023
2024
2025
2026
2027
2028
2029
2030

CANADIAN BUSINESS VISITORS



MIDDLE EAST POSTS

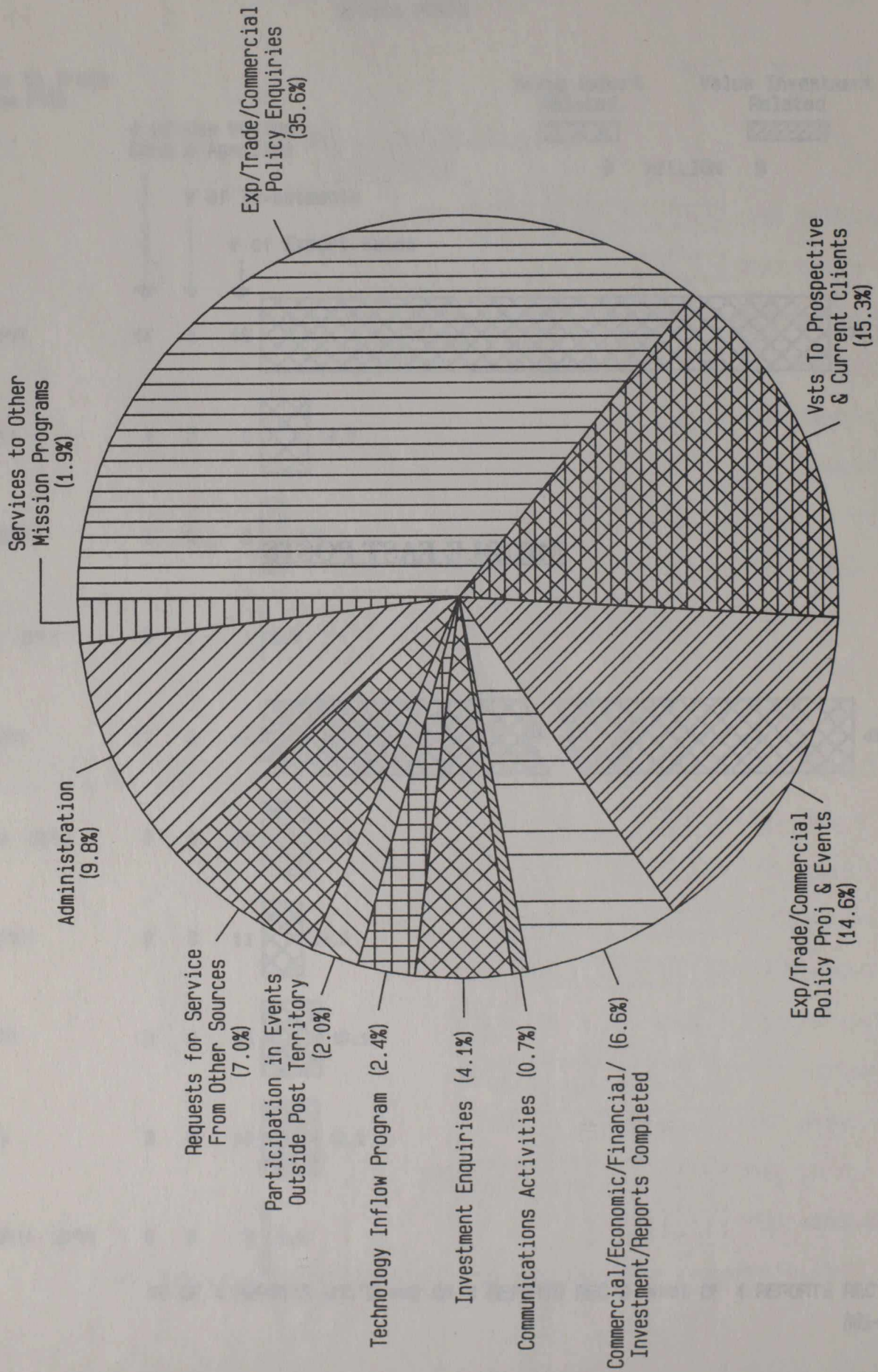
MIDDLE EAST POSTS
1988 - 1989
1990 - 1991
1992 - 1993
1994 - 1995
1996 - 1997
1998 - 1999
2000 - 2001
2002 - 2003
2004 - 2005
2006 - 2007
2008 - 2009
2010 - 2011
2012 - 2013
2014 - 2015
2016 - 2017
2018 - 2019
2020 - 2021
2022 - 2023
2024 - 2025
2026 - 2027
2028 - 2029
2030

1988
1989
1990
1991
1992
1993
1994
1995
1996
1997
1998
1999
2000
2001
2002
2003
2004
2005
2006
2007
2008
2009
2010
2011
2012
2013
2014
2015
2016
2017
2018
2019
2020
2021
2022
2023
2024
2025
2026
2027
2028
2029
2030

1988
1989
1990
1991
1992
1993
1994
1995
1996
1997
1998
1999
2000
2001
2002
2003
2004
2005
2006
2007
2008
2009
2010
2011
2012
2013
2014
2015
2016
2017
2018
2019
2020
2021
2022
2023
2024
2025
2026
2027
2028
2029
2030

FOCUS OF WORKLOAD ACTIVITIES

FY APRIL 1988 - MARCH 1989
MIDDLE EAST POSTS

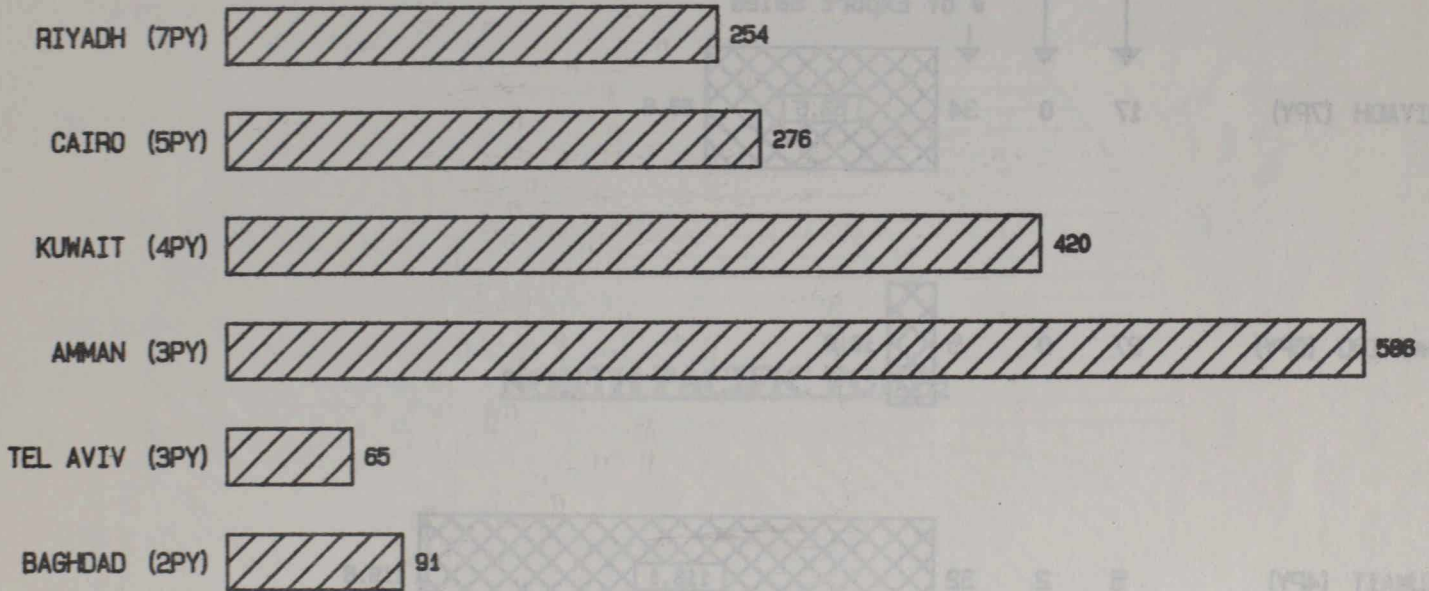


SELECTED WORKLOAD INDICATORS

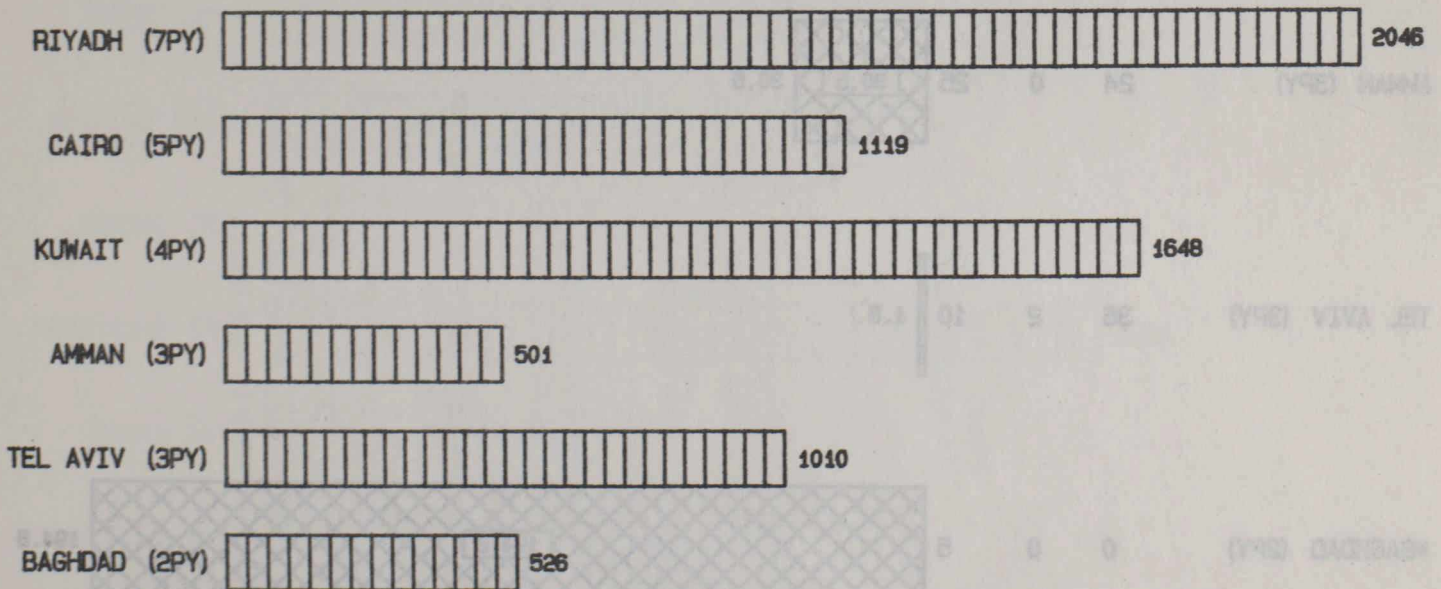
FY APRIL 1988 - MARCH 1989
MIDDLE EAST POSTS

(PYS refer to Trade Program PYS)

CANADIAN BUSINESS VISITORS



CANADIAN TRADE ENQUIRIES




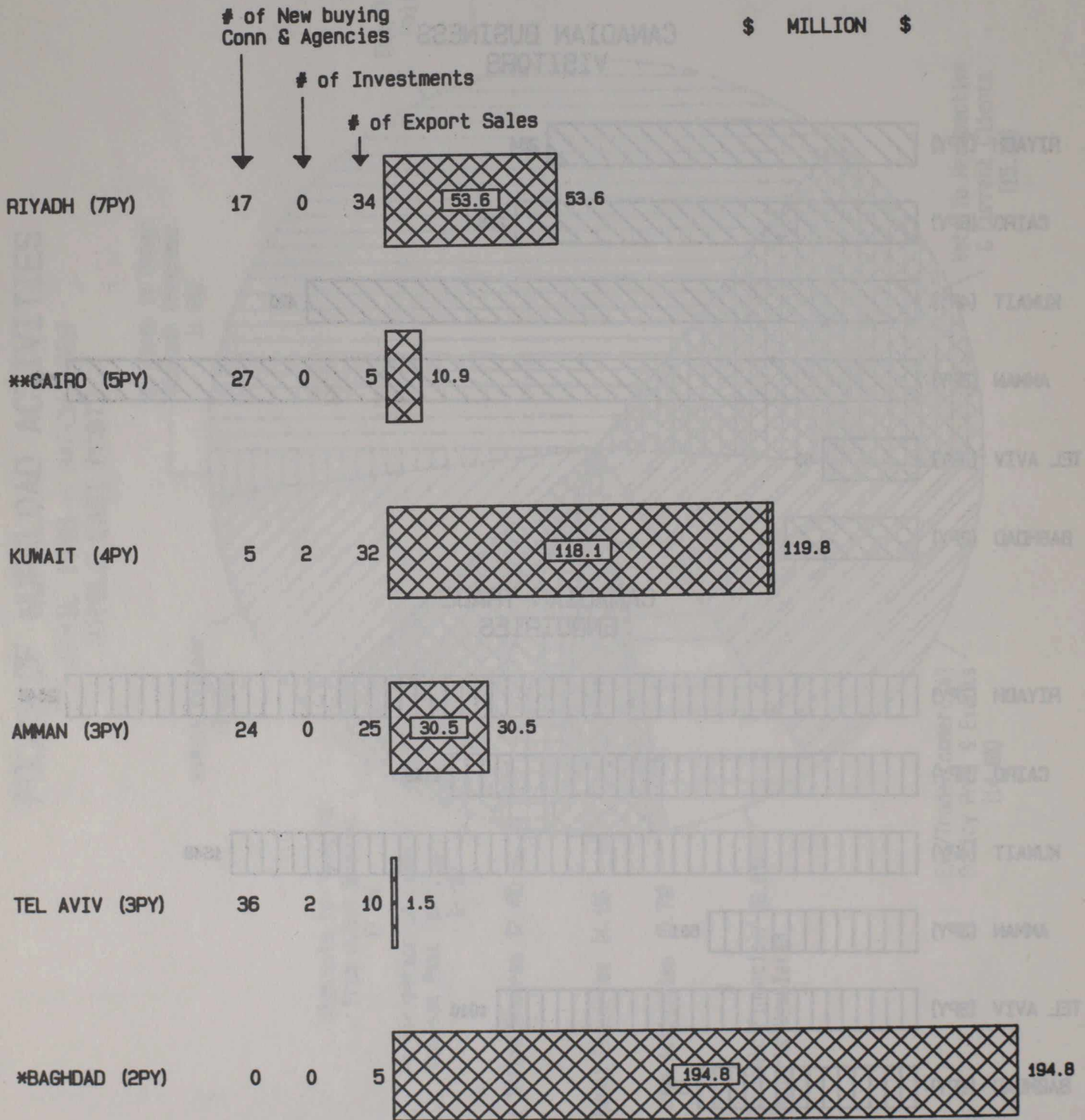
BUSINESS ACTIVITY REPORTED

FY APRIL 1988 - MARCH 1989
MIDDLE EAST POSTS

(PY refers to Trade Program PYS)

Value Export Related

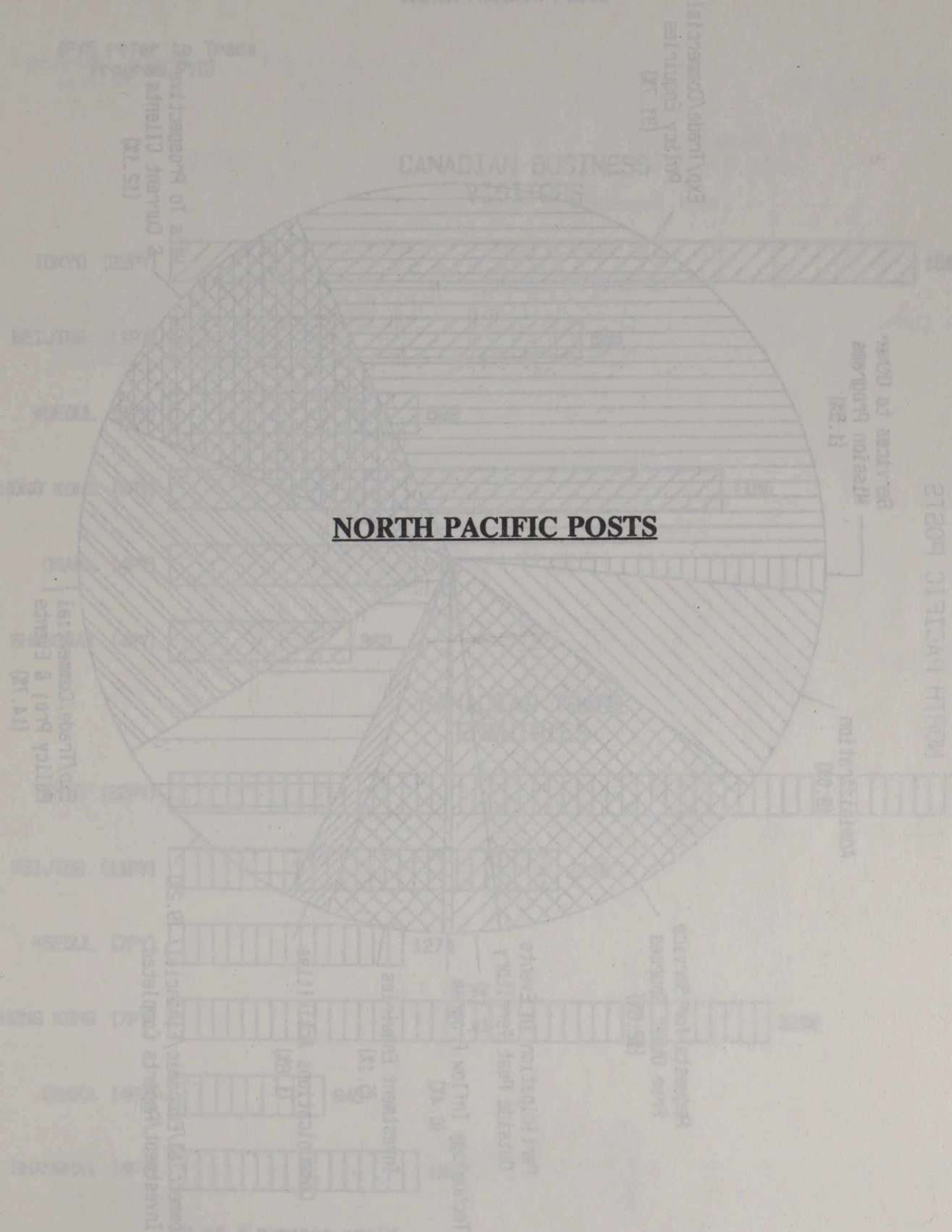

Value Investment Related




*3 OF 4 REPORTS REC'D **2 OF 4 REPORTS REC'D

EMO-100-6

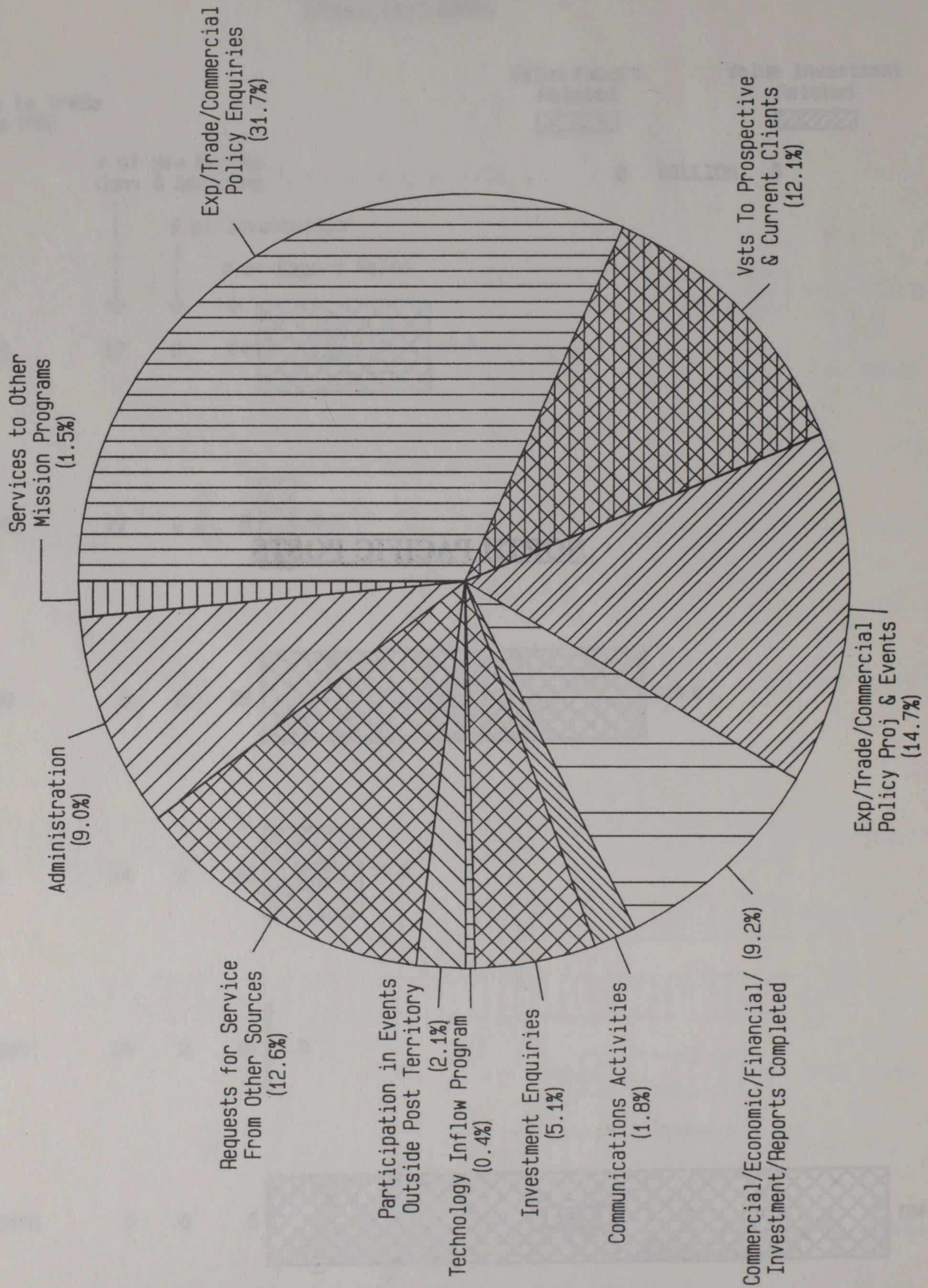
SELECTED WORKLOAD INDICATORS APRIL 1988 - MARCH 1989 NORTH PACIFIC POSTS



SELECTED WORKLOAD INDICATORS
APRIL 1988 - MARCH 1989
NORTH PACIFIC POSTS

FOCUS OF WORKLOAD ACTIVITIES

FY APRIL 1988 - MARCH 1989
NORTH PACIFIC POSTS

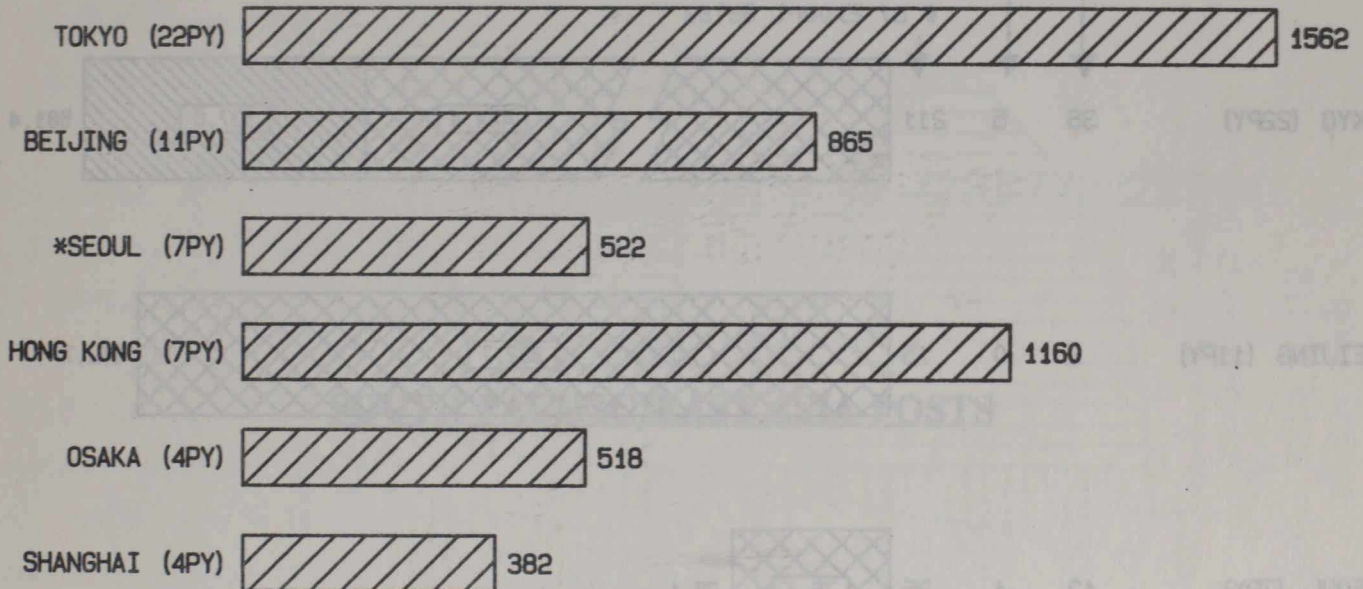


SELECTED WORKLOAD INDICATORS

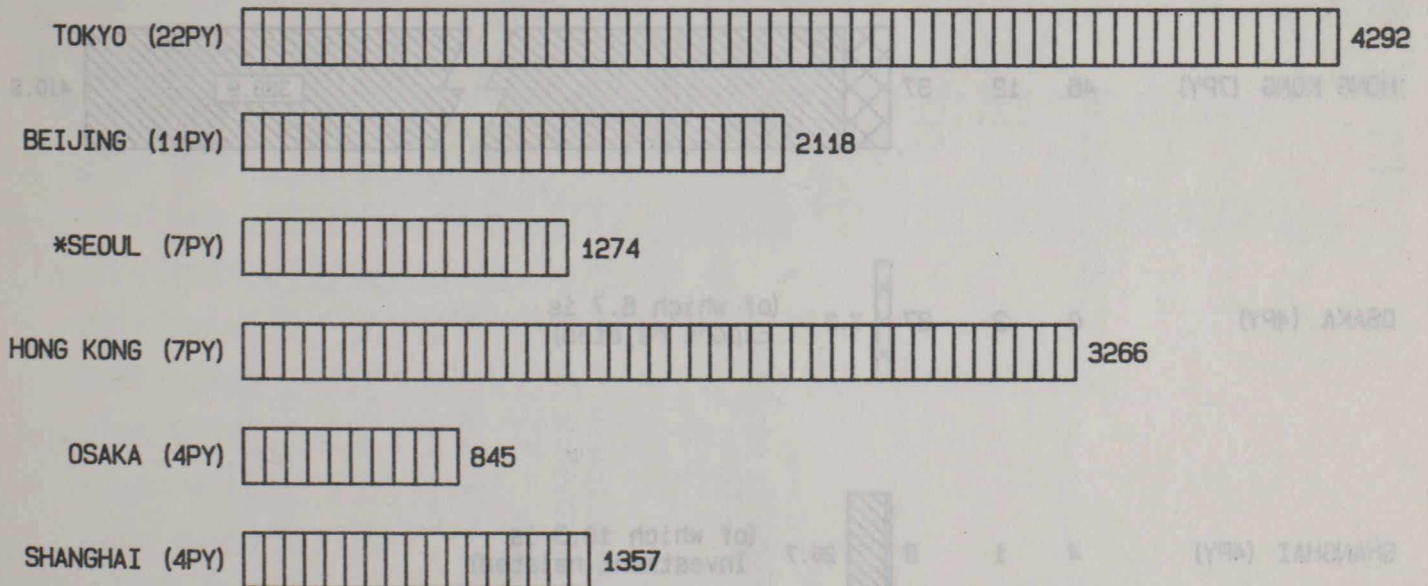
FY APRIL 1988 - MARCH 1989
NORTH PACIFIC POSTS

(PYS refer to Trade Program PYS)

CANADIAN BUSINESS VISITORS



CANADIAN TRADE ENQUIRIES



*3 of 4 reports rec'd

BUSINESS ACTIVITY REPORTED

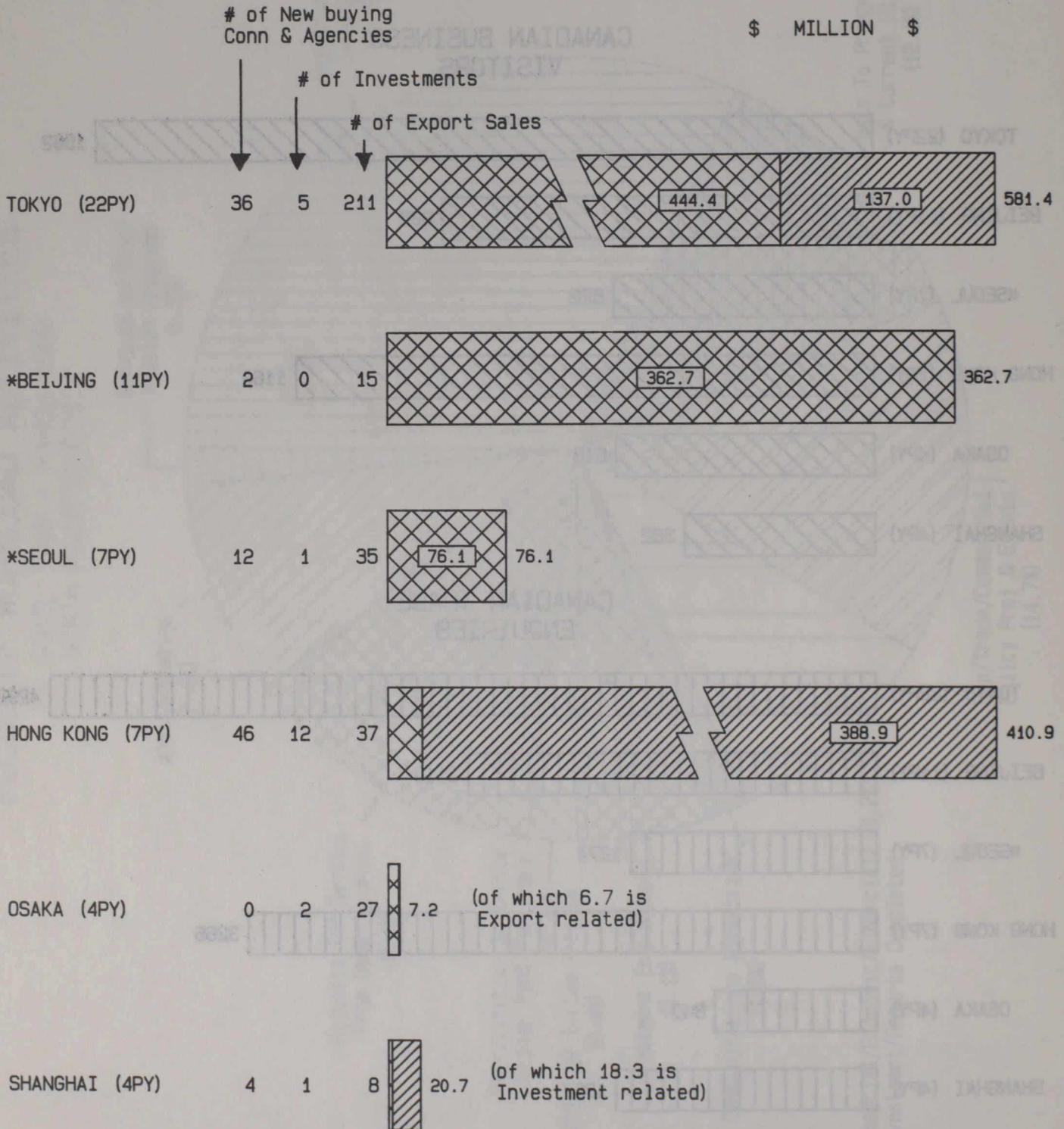
FY APRIL 1988 - MARCH 1989
NORTH PACIFIC POSTS

(PY refers to Trade Program PYS)

Value Export Related
XXX

Value Investment Related
///

\$ MILLION \$



*3 OF 4 REPORTS REC'D

LMO-25-b

Page: 26

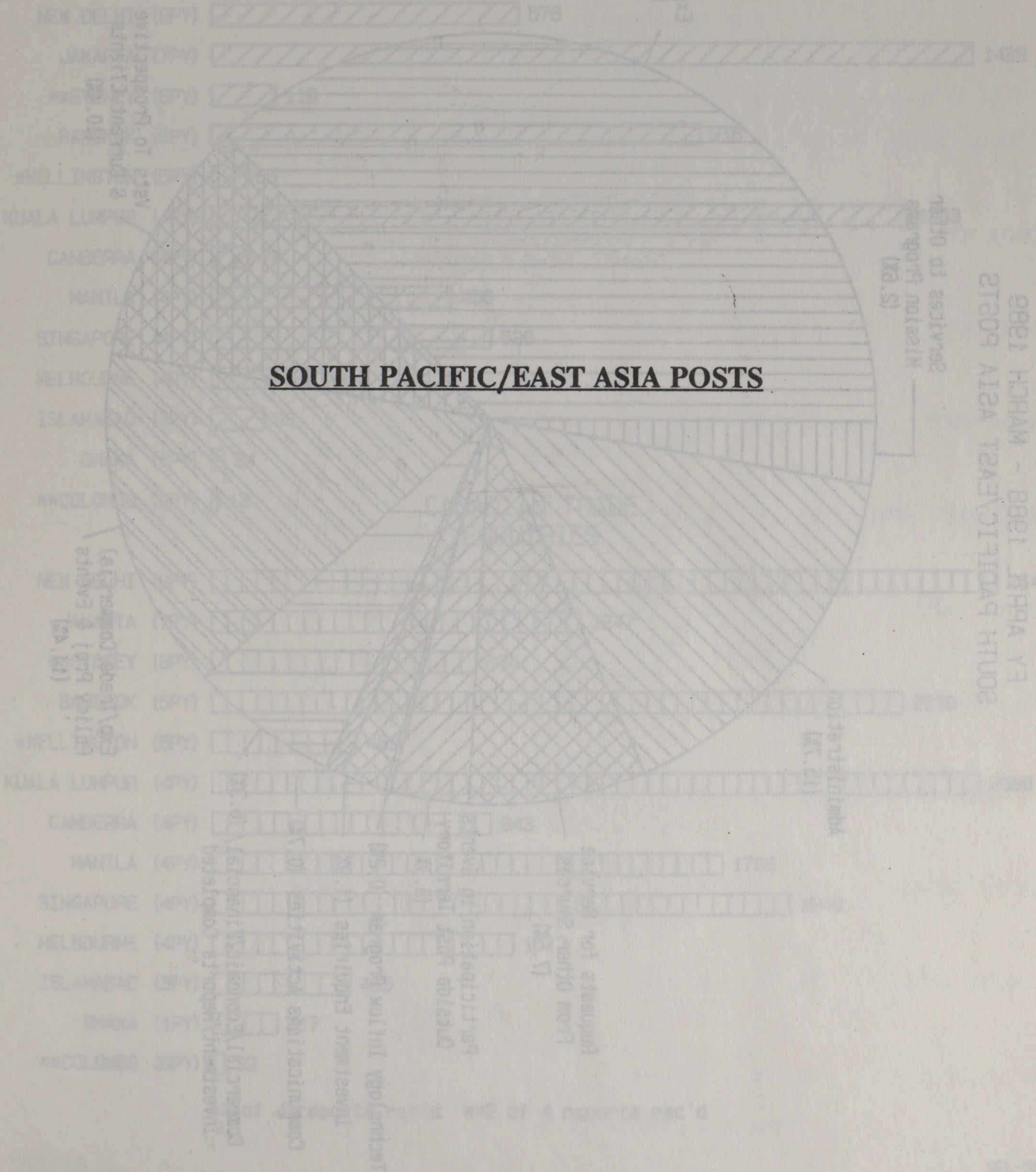
SELECTED MONTHLY INDICATORS

APRIL 1980 - MARCH 1981
SOUTH PACIFIC/EAST ASIA POSTS

(PYS refer to Trade
Program PYS)

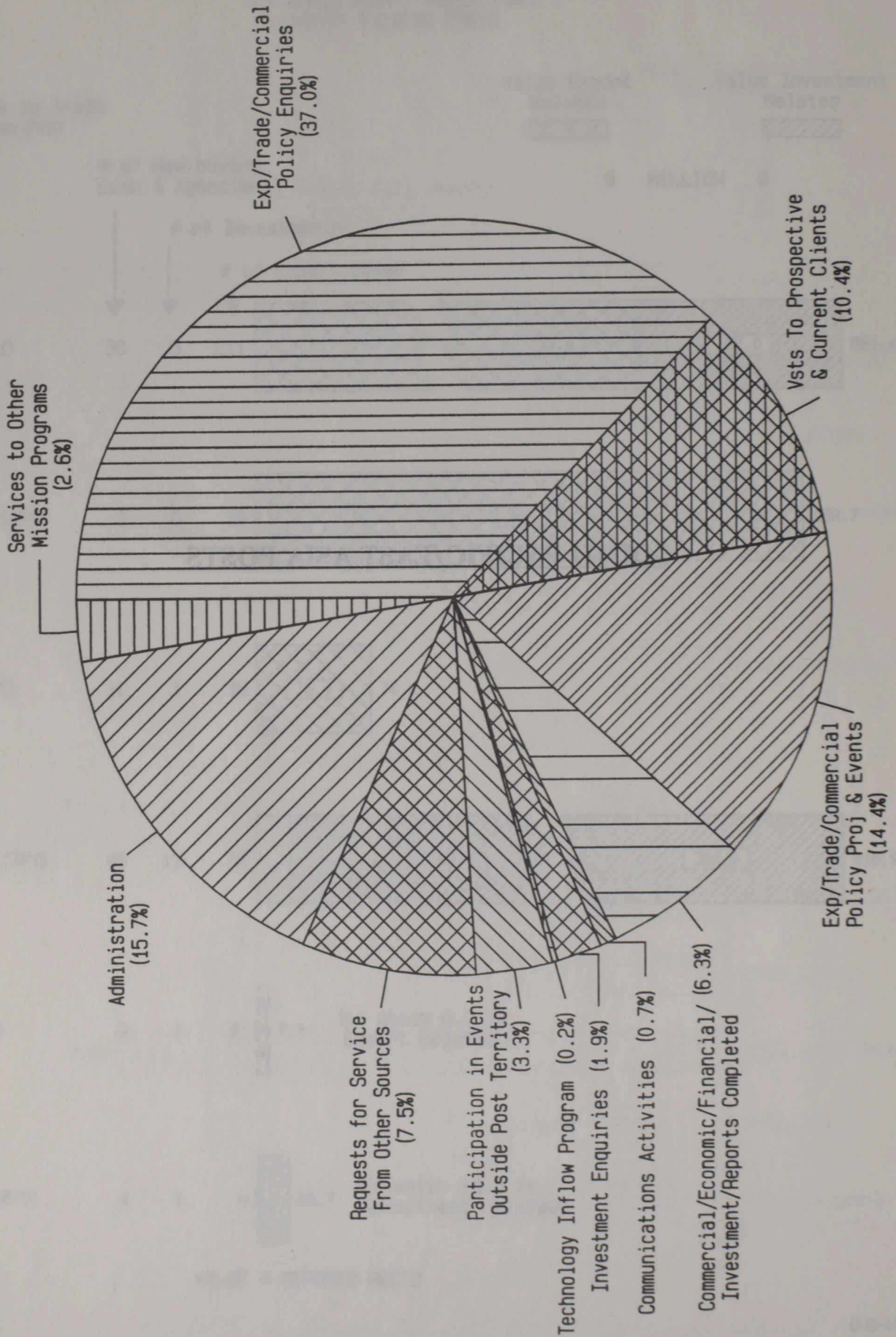
CANADIAN BUSINESS
VISITORS

1000000
500000
0



FOCUS OF WORKLOAD ACTIVITIES

FY APRIL 1988 - MARCH 1989
SOUTH PACIFIC/EAST ASIA POSTS

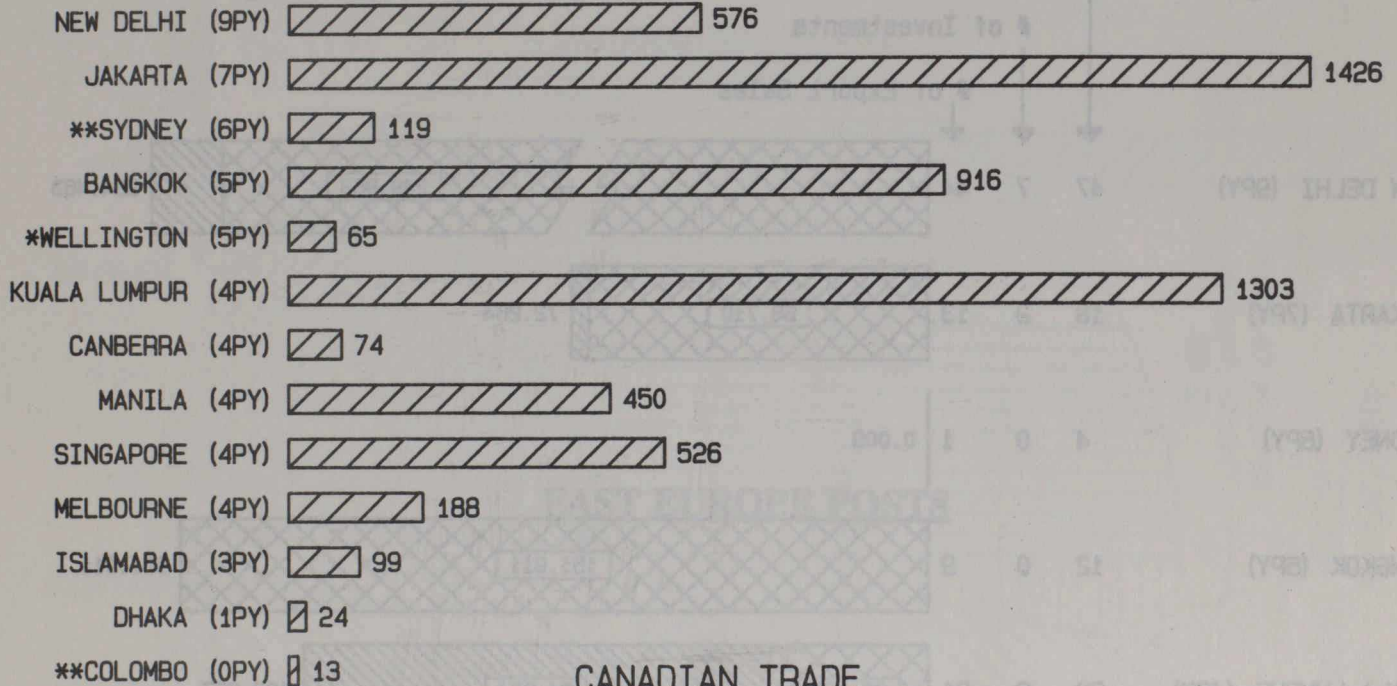


SELECTED WORKLOAD INDICATORS

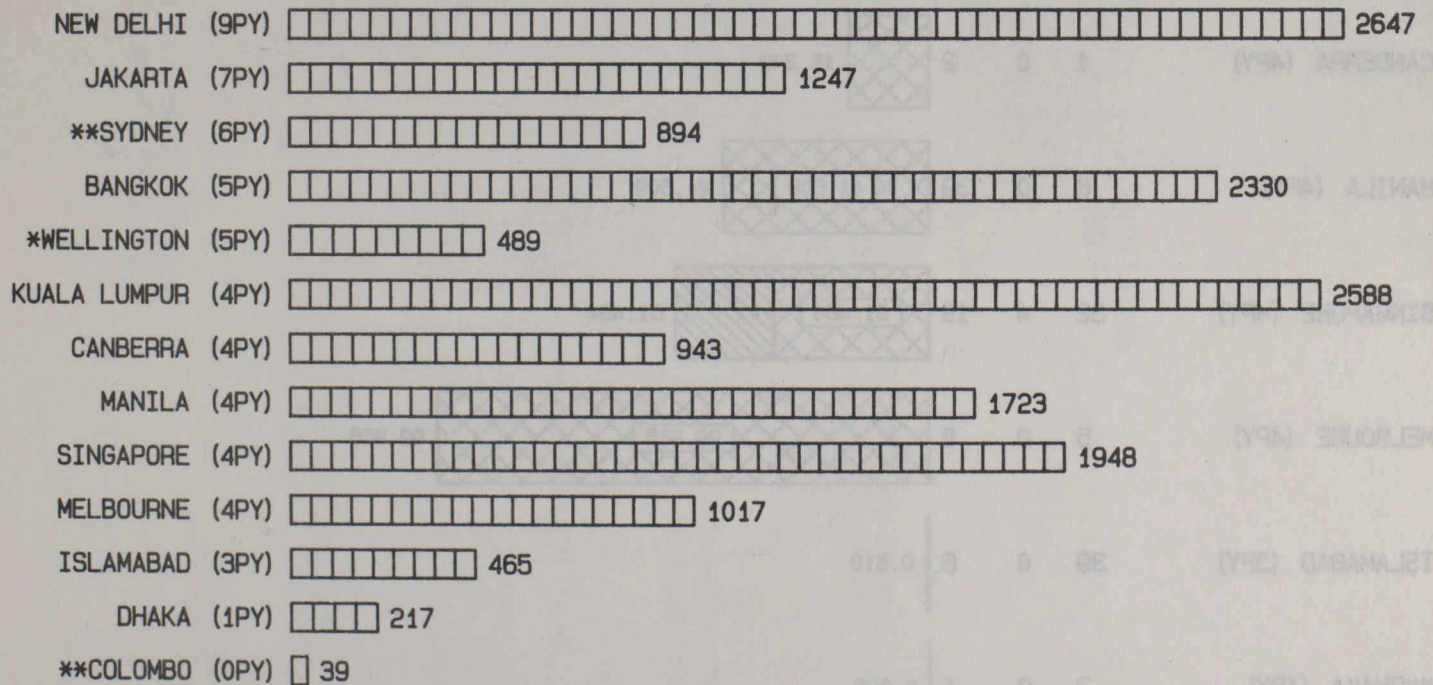
FY APRIL 1988 - MARCH 1989
SOUTH PACIFIC/EAST ASIA POSTS

(PYS refer to Trade Program PYS)

CANADIAN BUSINESS VISITORS



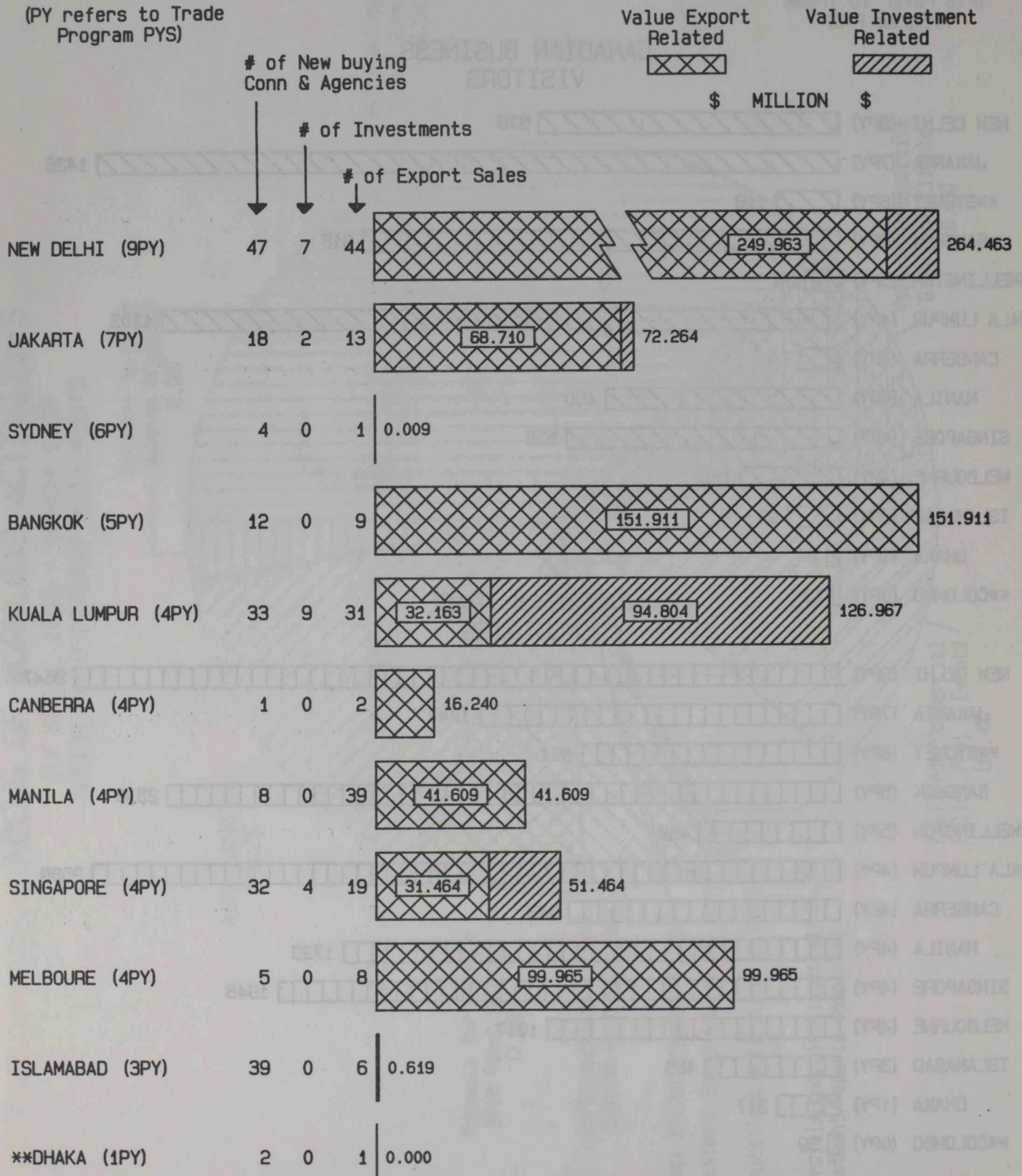
CANADIAN TRADE ENQUIRIES



*3 of 4 reports rec'd **2 of 4 reports rec'd

BUSINESS ACTIVITY REPORTED

FY APRIL 1988 - MARCH 1989
SOUTH PACIFIC/EAST ASIA POSTS



**2 OF 4 REPORTS REC'D

RELATIONSHIP BETWEEN

IN APRIL 1988 - MARCH 1989

of the total

of the total

(24.24)

(24.24)

RELATIONSHIP BETWEEN

IN APRIL 1988 - MARCH 1989

EAST EUROPE POSTS

of the total

IN APRIL 1988 - MARCH 1989

RELATIONSHIP BETWEEN

(24.24)

(24.24)

(24.24)

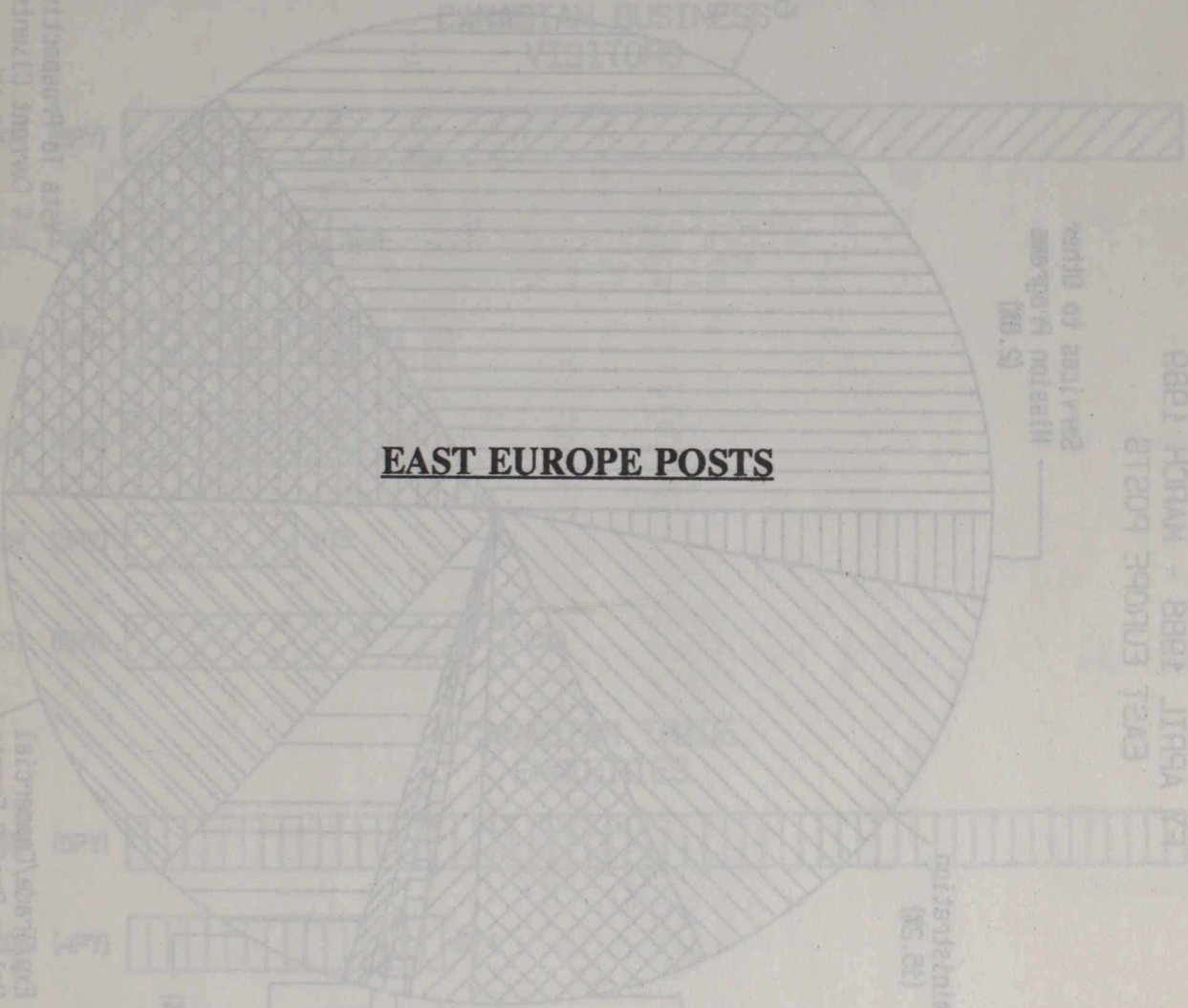
(24.24)

(24.24)

(24.24)

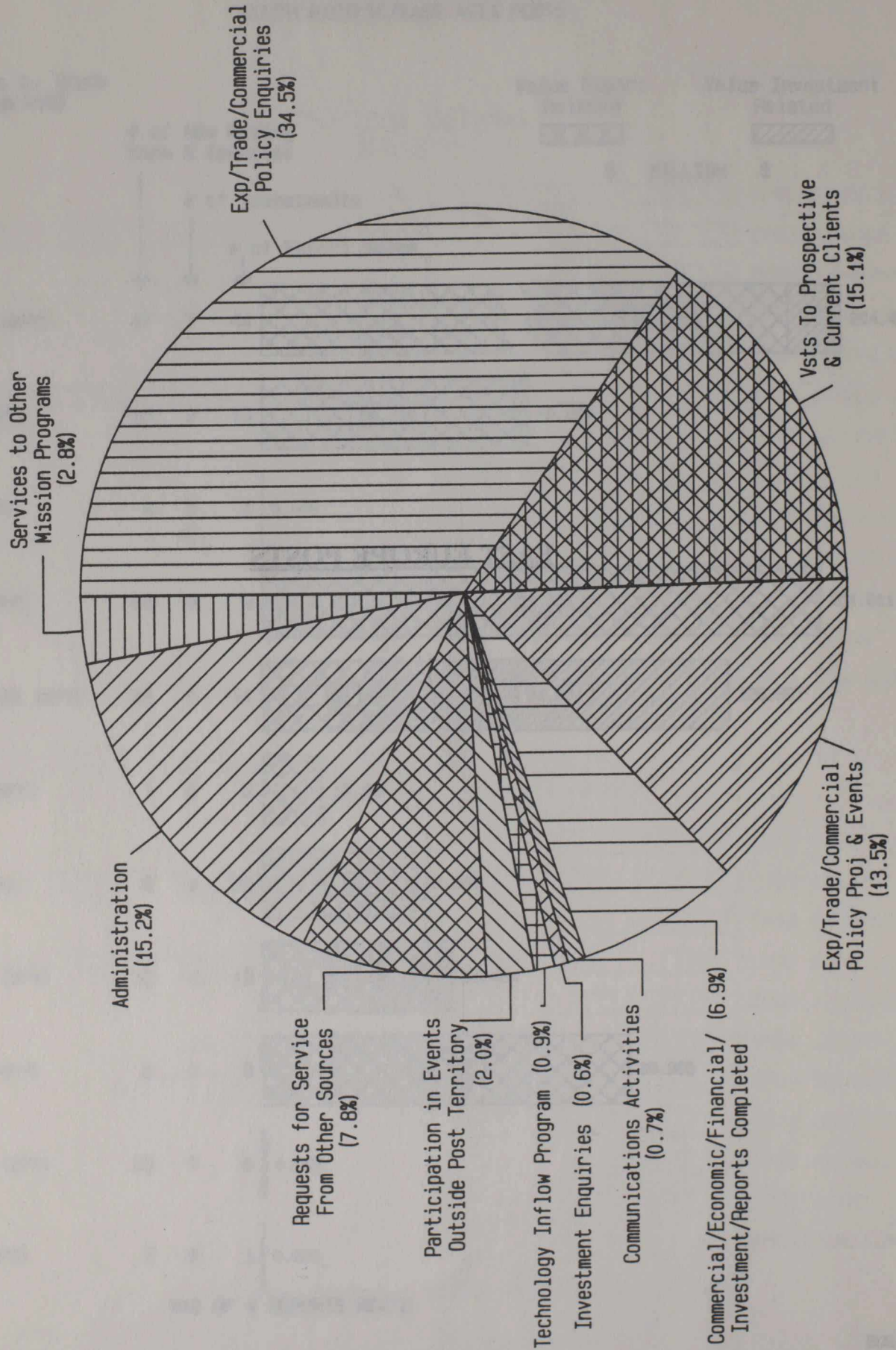
(24.24)

(24.24)



FOCUS OF WORKLOAD ACTIVITIES

FY APRIL 1988 - MARCH 1989
EAST EUROPE POSTS

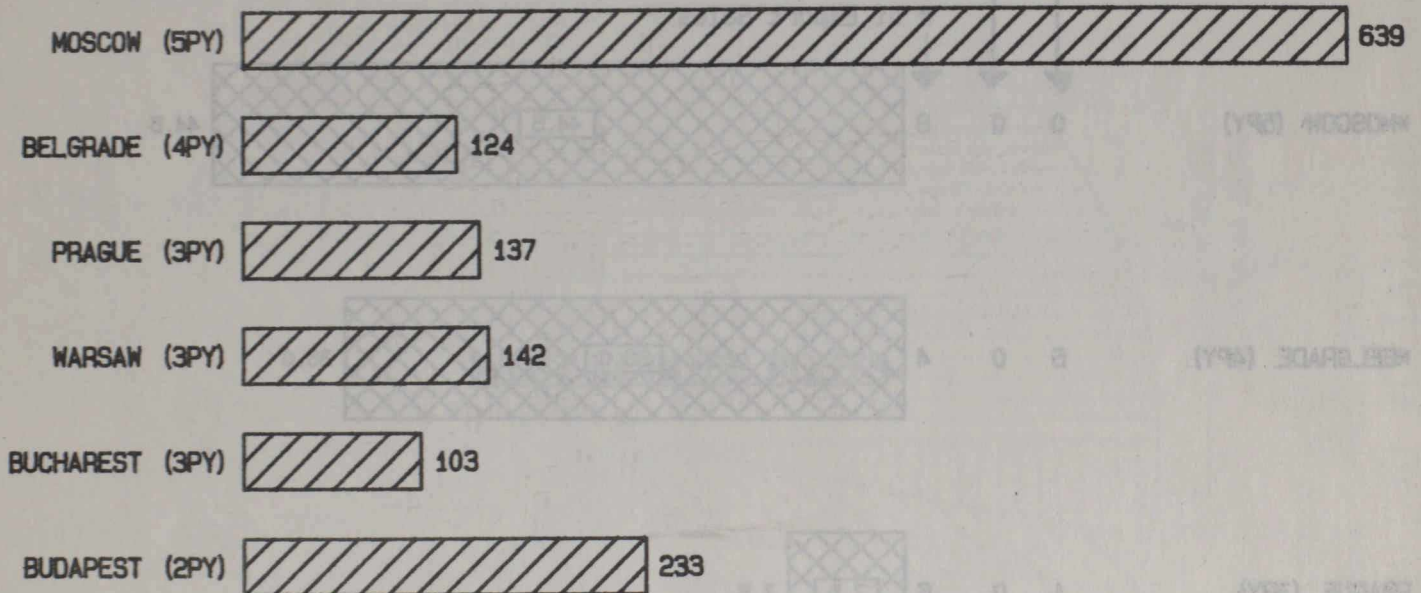


SELECTED WORKLOAD INDICATORS

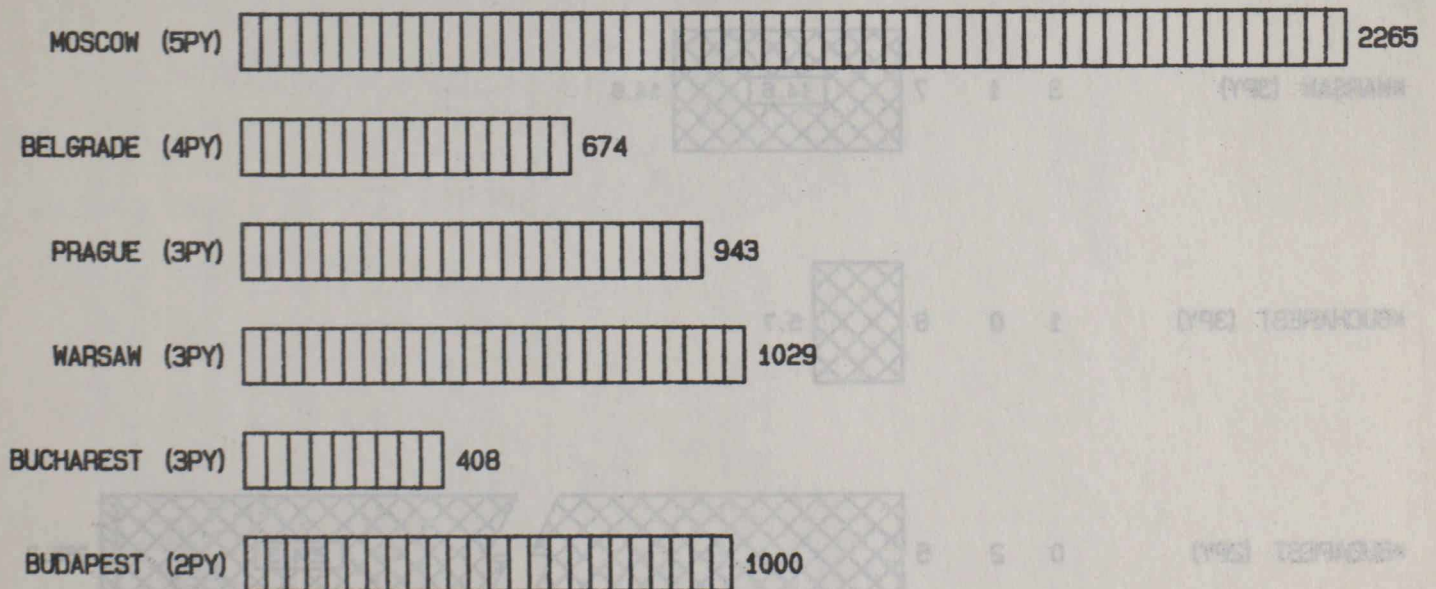
FY APRIL 1988 - MARCH 1989
EAST EUROPE POSTS

(PYS refer to Trade Program PYS)

CANADIAN BUSINESS VISITORS



CANADIAN TRADE ENQUIRIES



BUSINESS ACTIVITY REPORTED

FY APRIL 1988 - MARCH 1989
EAST EUROPE POSTS

(PY refers to Trade Program PYS)

Value Export Related



Value Investment Related



\$ MILLION \$

of New buying Conn & Agencies

of Investments

of Export Sales

*MOSCOW (5PY)

0 0 8



44.5

*BELGRADE (4PY)

6 0 4



36.0

PRAGUE (3PY)

1 0 6



7.5

*WARSAW (3PY)

3 1 7



14.6

*BUCHAREST (3PY)

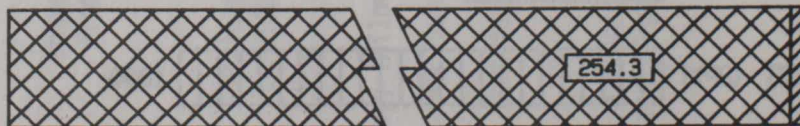
1 0 8



5.7

*BUDAPEST (2PY)

0 2 5



255.3

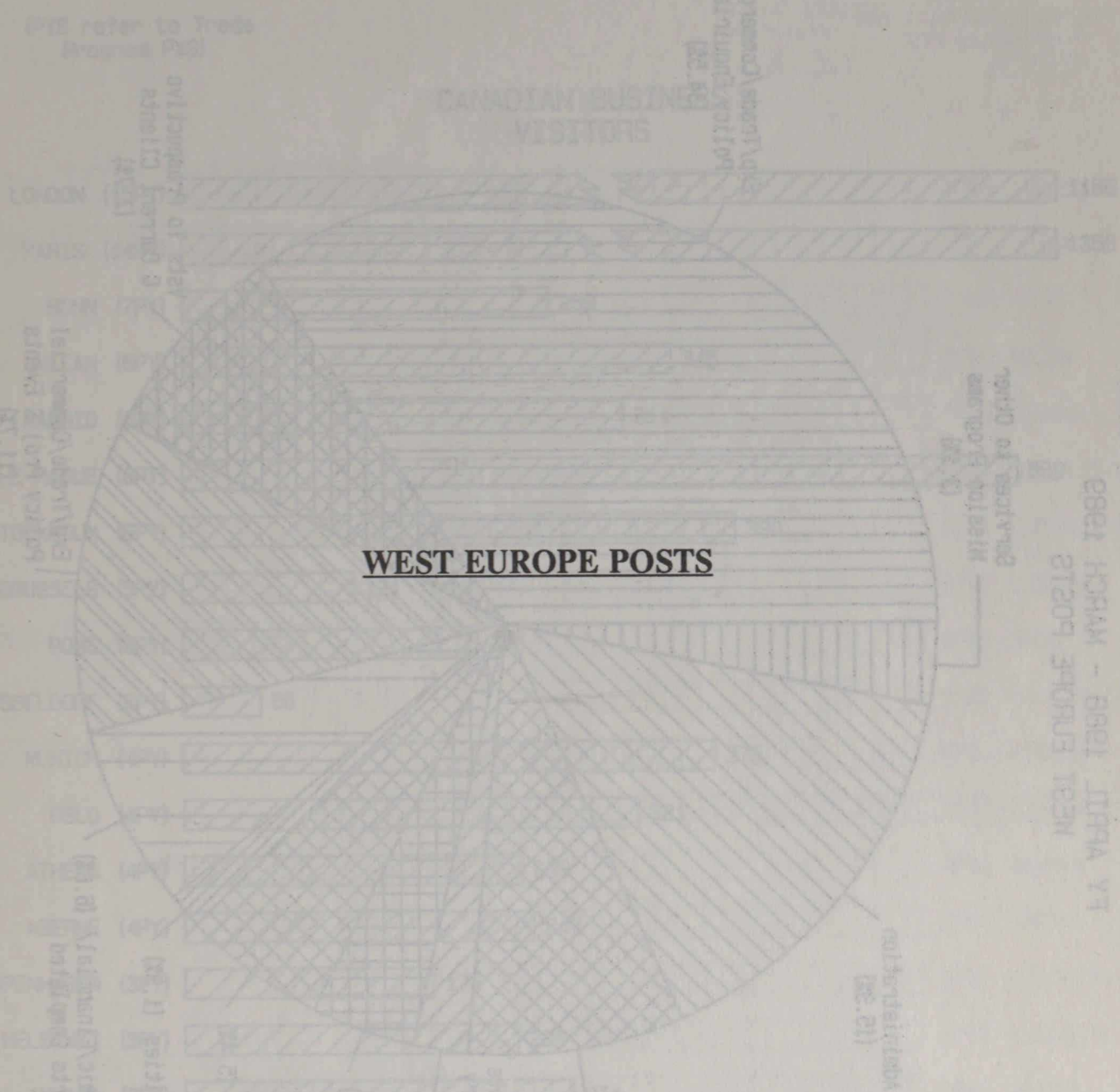
*3 OF 4 REPORTS REC'D

LND-KC-6

SELECTED WORKLOAD INDICATORS

1988 MARCH - 1989 MARCH

CANADIAN BUSINESS VISITORS

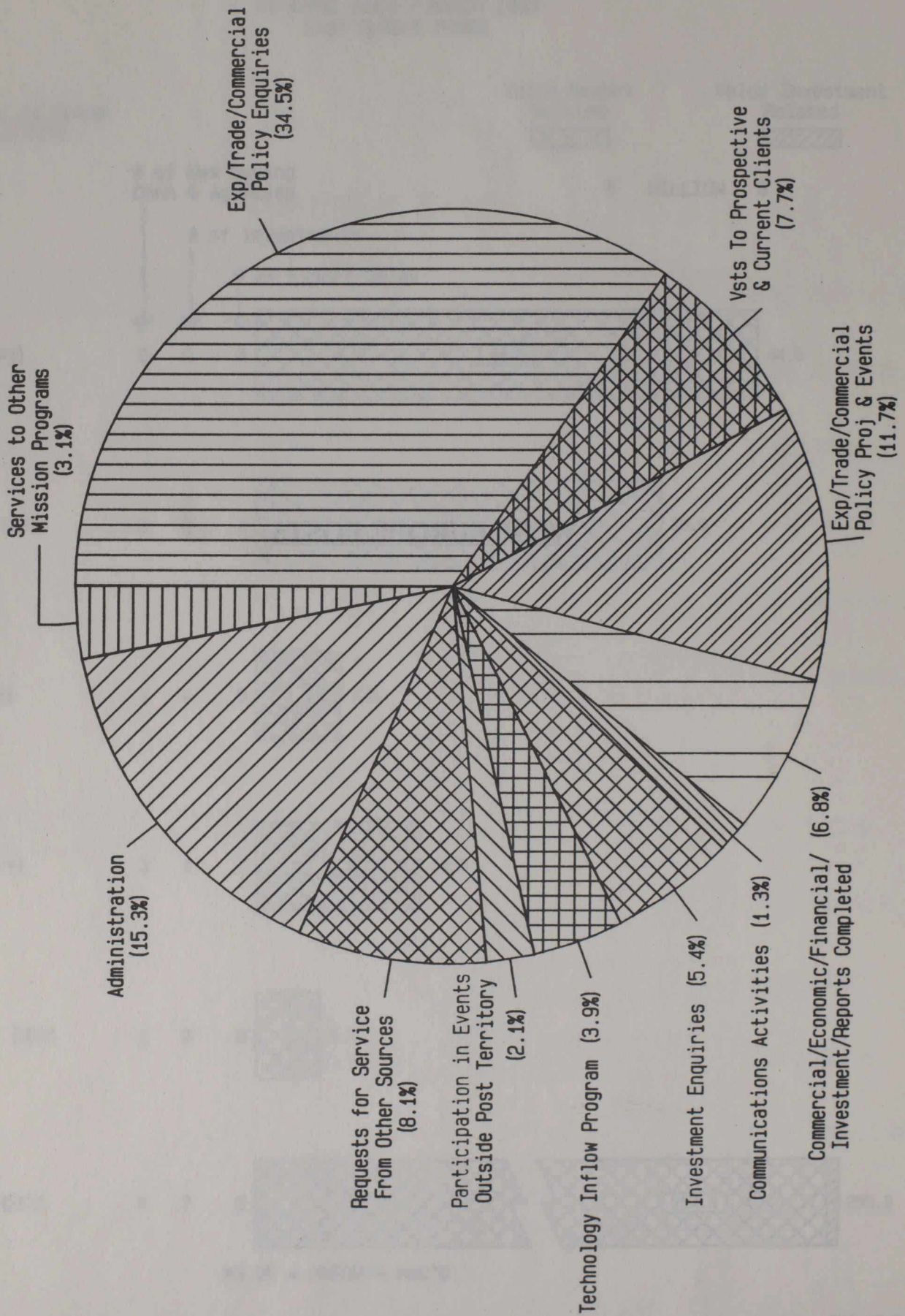


WEST EUROPE POSTS

WEST EUROPE POSTS
 1988 MARCH - 1989 MARCH
 WORKLOAD INDICATORS

FOCUS OF WORKLOAD ACTIVITIES

FY APRIL 1988 - MARCH 1989
WEST EUROPE POSTS

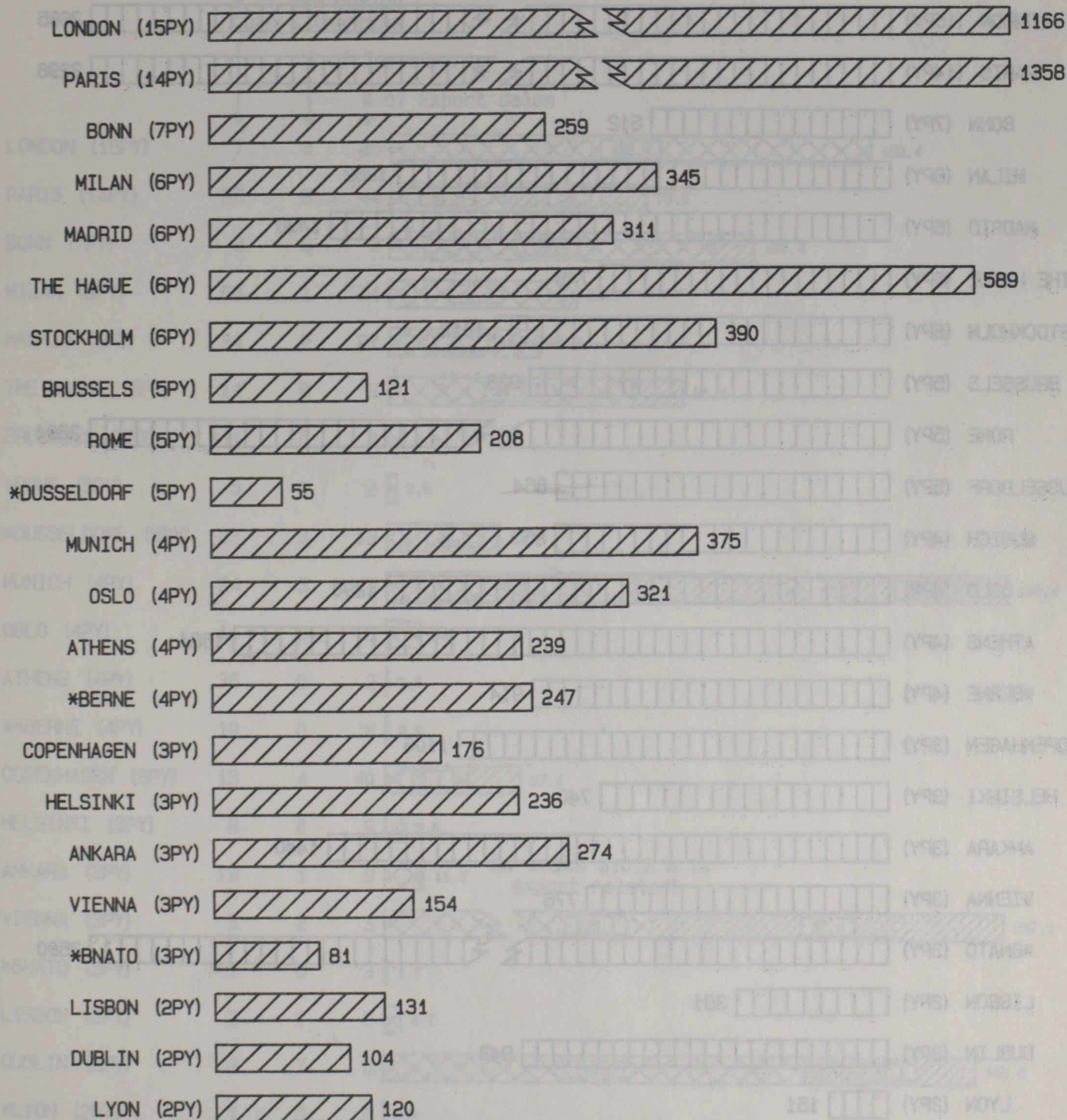


SELECTED WORKLOAD INDICATORS

FY APRIL 1988 - MARCH 1989
WEST EUROPE POSTS

(PYS refer to Trade
Program PYS)

CANADIAN BUSINESS VISITORS



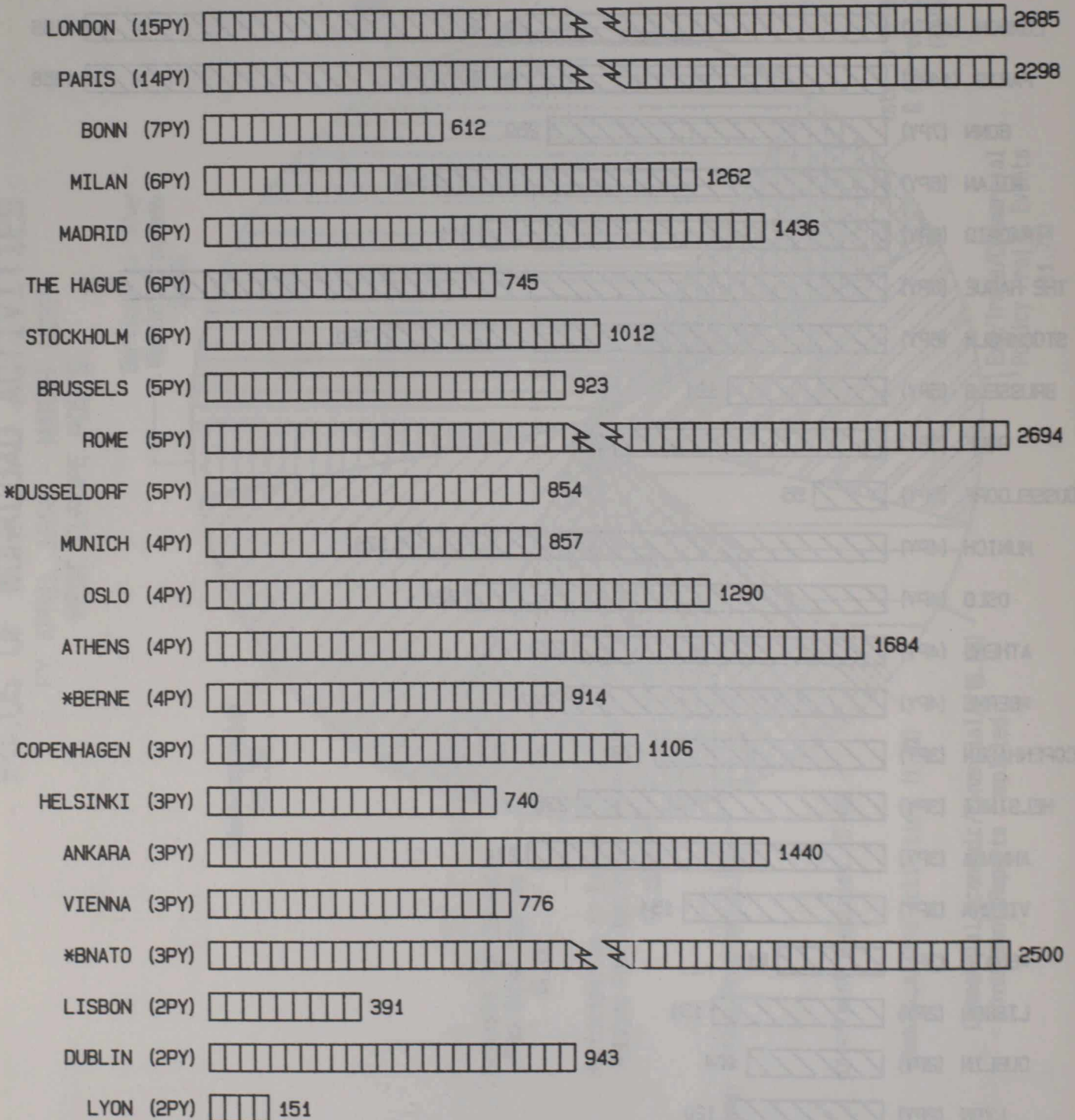
*3 of 4 reports rec'd

SELECTED WORKLOAD INDICATORS

FY APRIL 1988 - MARCH 1989
WEST EUROPE POSTS

(PYS refer to Trade
Program PYS)

CANADIAN TRADE ENQUIRIES



*3 of 4 reports rec'd

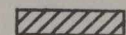
BUSINESS ACTIVITY REPORTED

FY APRIL 1988 - MARCH 1989
WEST EUROPE POSTS

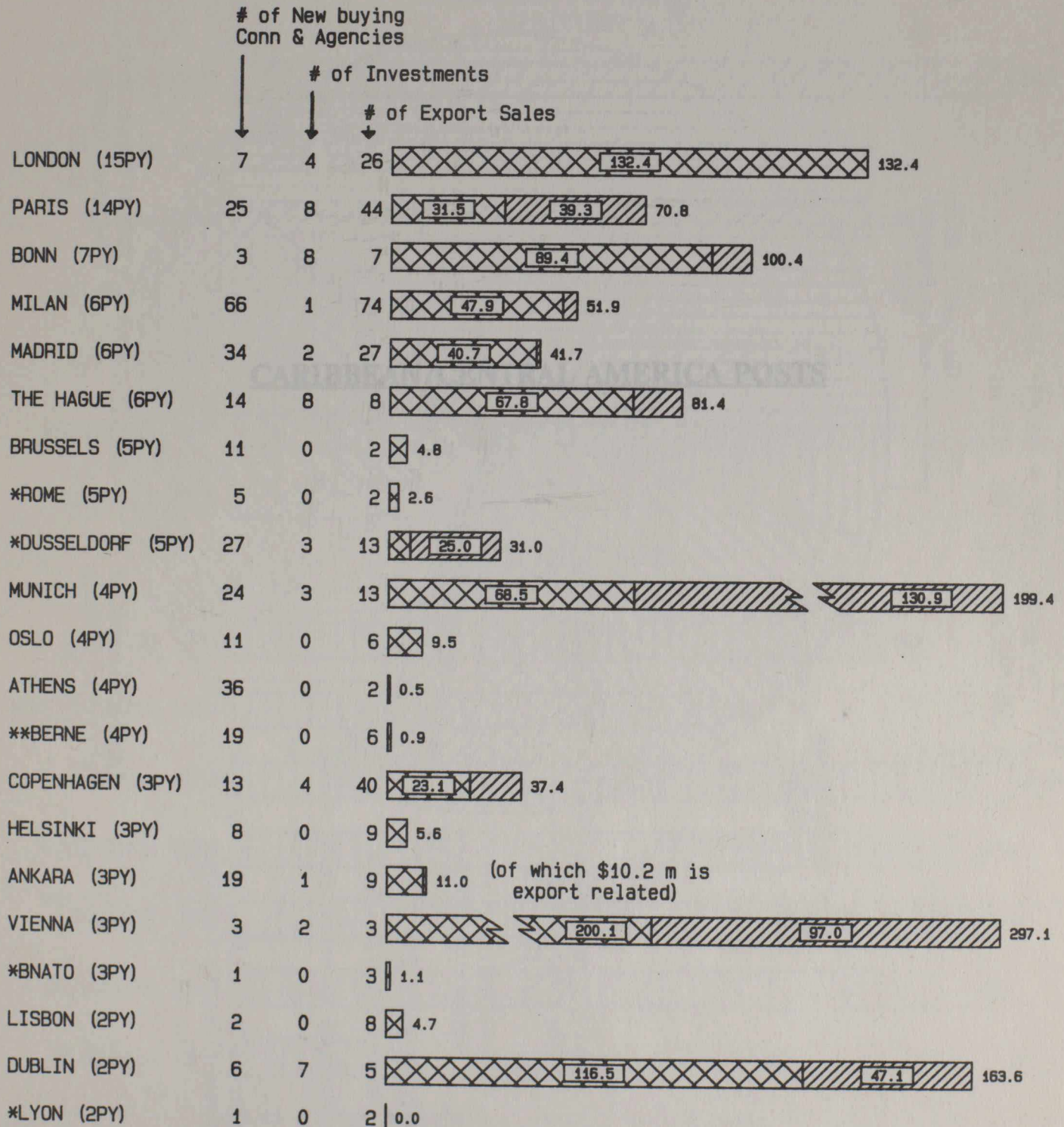
(PY refers to Trade Program PYS)

Value Export
Related

Value Investment
Related



\$ MILLION \$



*3 OF 4 REPORTS REC'D **2 OF 4 REPORTS REC'D

LMO-CY-b

Page: 40

SELECTED WORKLOAD INDICATORS

FY APRIL 1988 - MARCH 1989

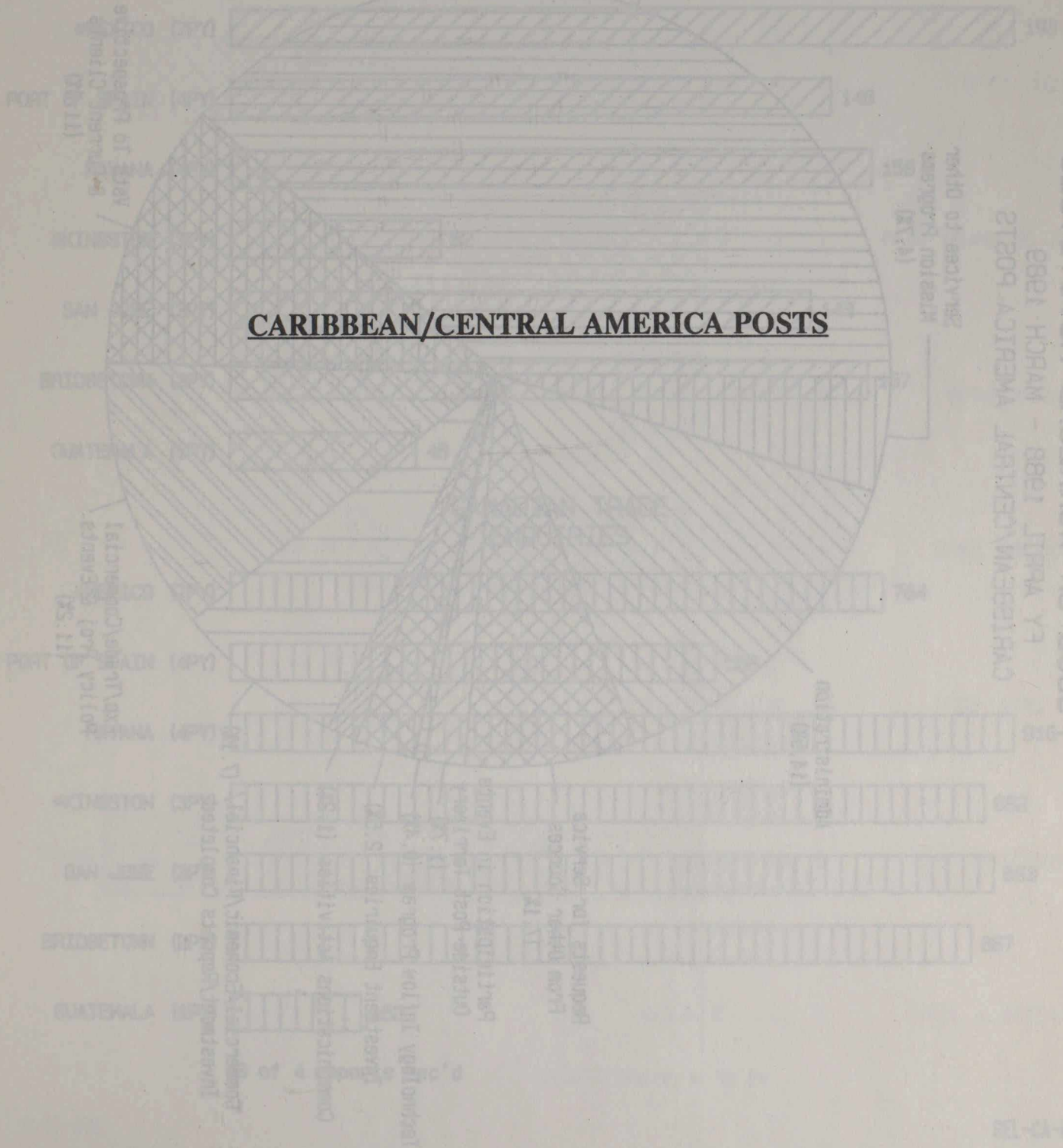
CARIBBEAN/CENTRAL AMERICA POSTS

For refer to Trade Program FY88

Political Activities
Economic Activities

CANADIAN BUSINESS VISITORS

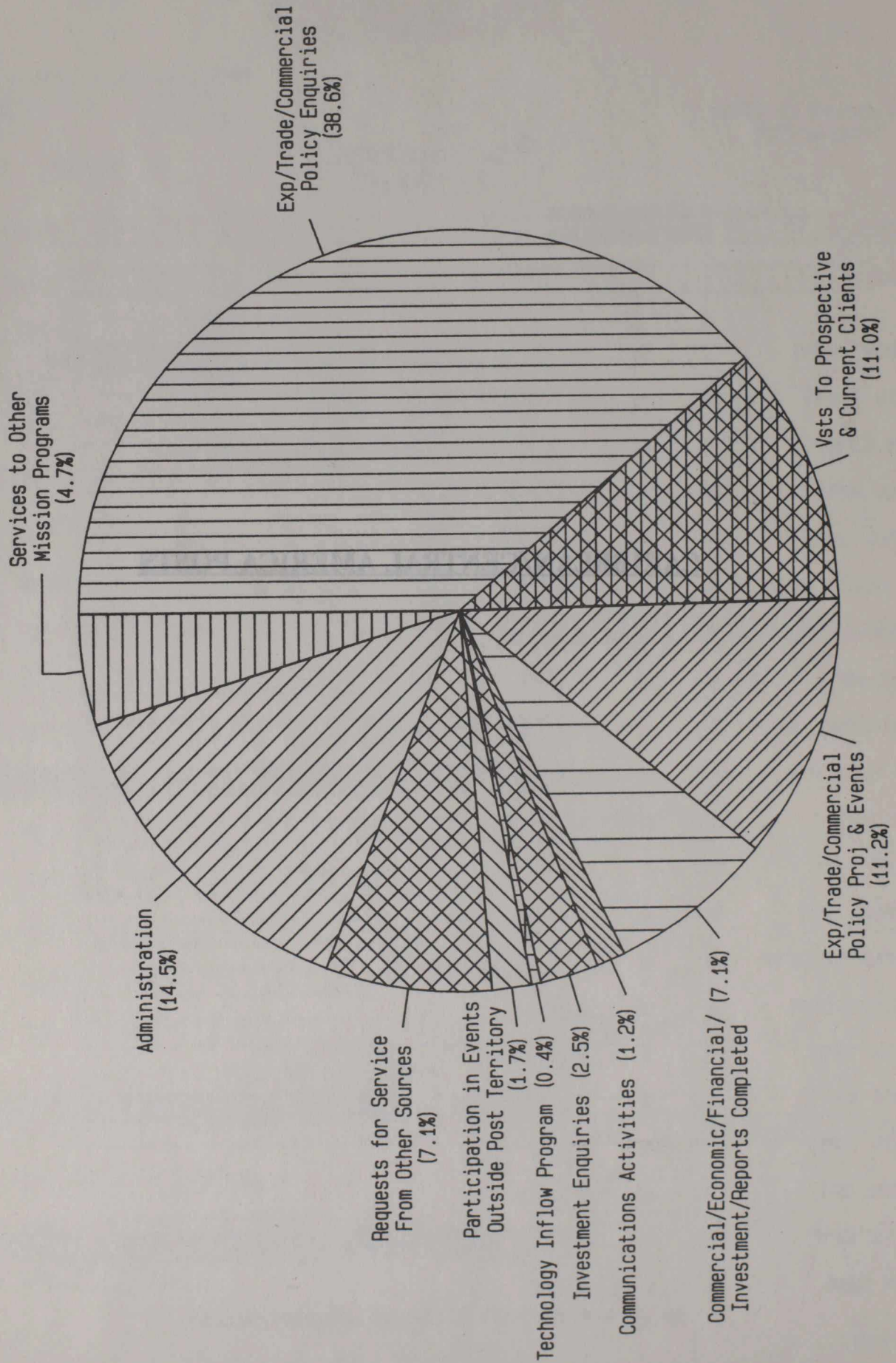
CARIBBEAN/CENTRAL AMERICA POSTS



SELECTED WORKLOAD INDICATORS
FY APRIL 1988 - MARCH 1989
CARIBBEAN/CENTRAL AMERICA POSTS

FOCUS OF WORKLOAD ACTIVITIES

FY APRIL 1988 - MARCH 1989
CARIBBEAN/CENTRAL AMERICA POSTS

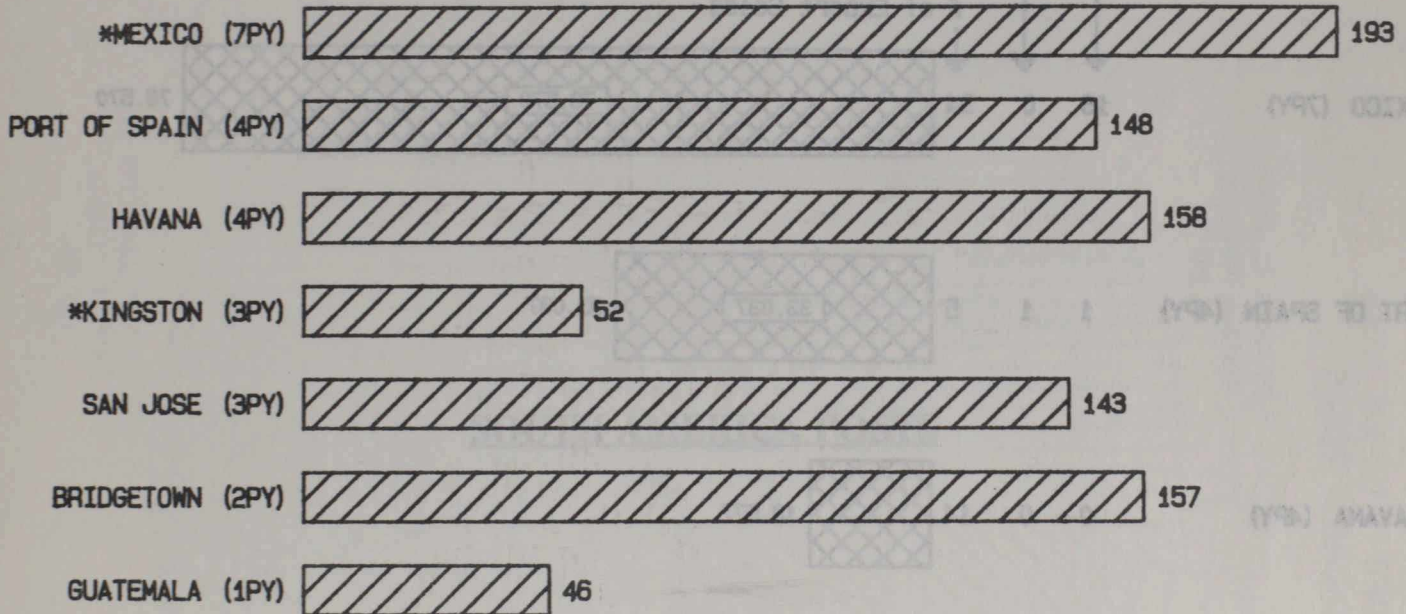


SELECTED WORKLOAD INDICATORS

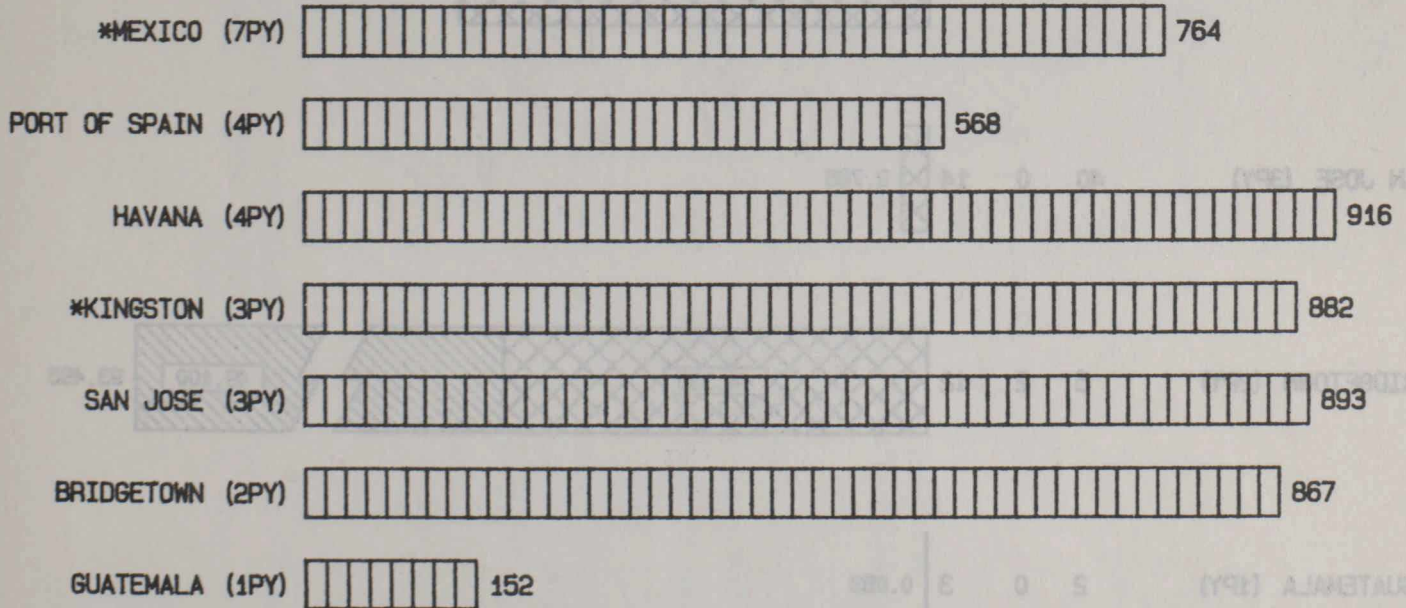
FY APRIL 1988 - MARCH 1989
 CARIBBEAN/CENTRAL AMERICA POSTS

(PYS refer to Trade Program PYS)

CANADIAN BUSINESS VISITORS



CANADIAN TRADE ENQUIRIES



*3 of 4 reports rec'd

BUSINESS ACTIVITY REPORTED

FY APRIL 1988 - MARCH 1989
 CARIBBEAN/CENTRAL AMERICA POSTS

(PY refers to Trade Program PYS)

Value Export Related

Value Investment Related

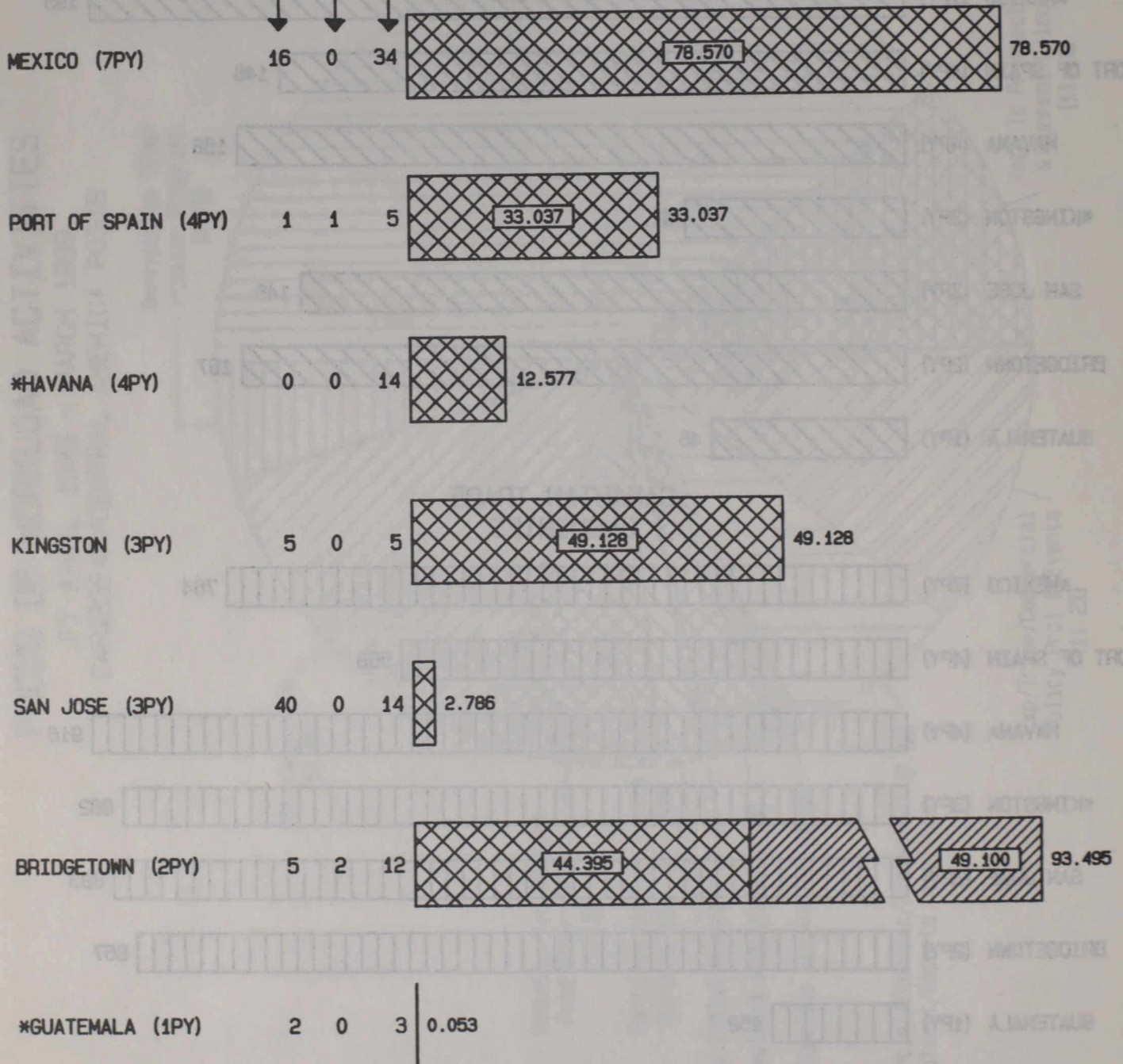


\$ MILLION \$

of New buying Conn & Agencies

of Investments

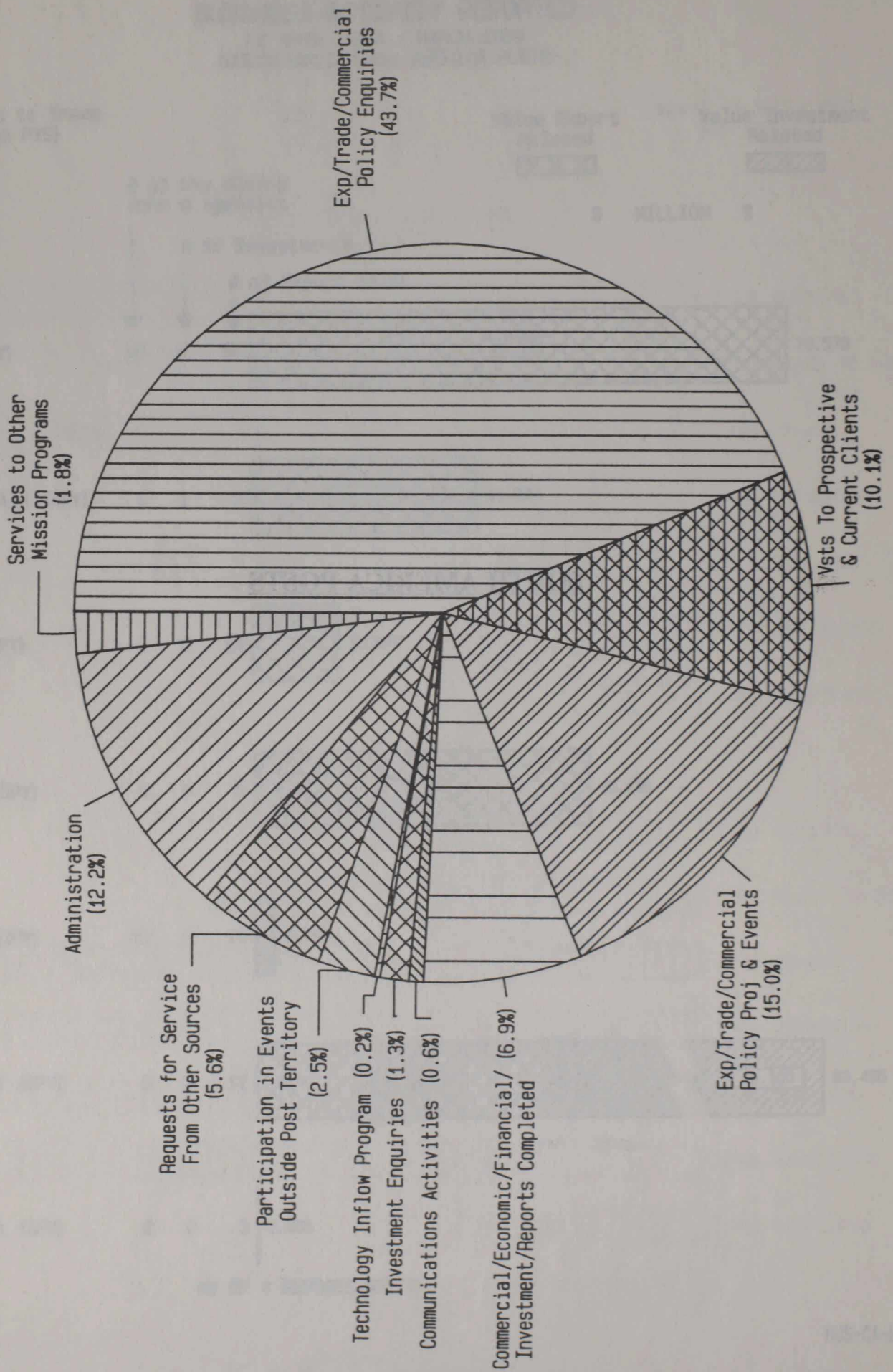
of Export Sales



*3 OF 4 REPORTS REC'D

FOCUS OF WORKLOAD ACTIVITIES

FY APRIL 1988 - MARCH 1989
SOUTH AMERICA POSTS

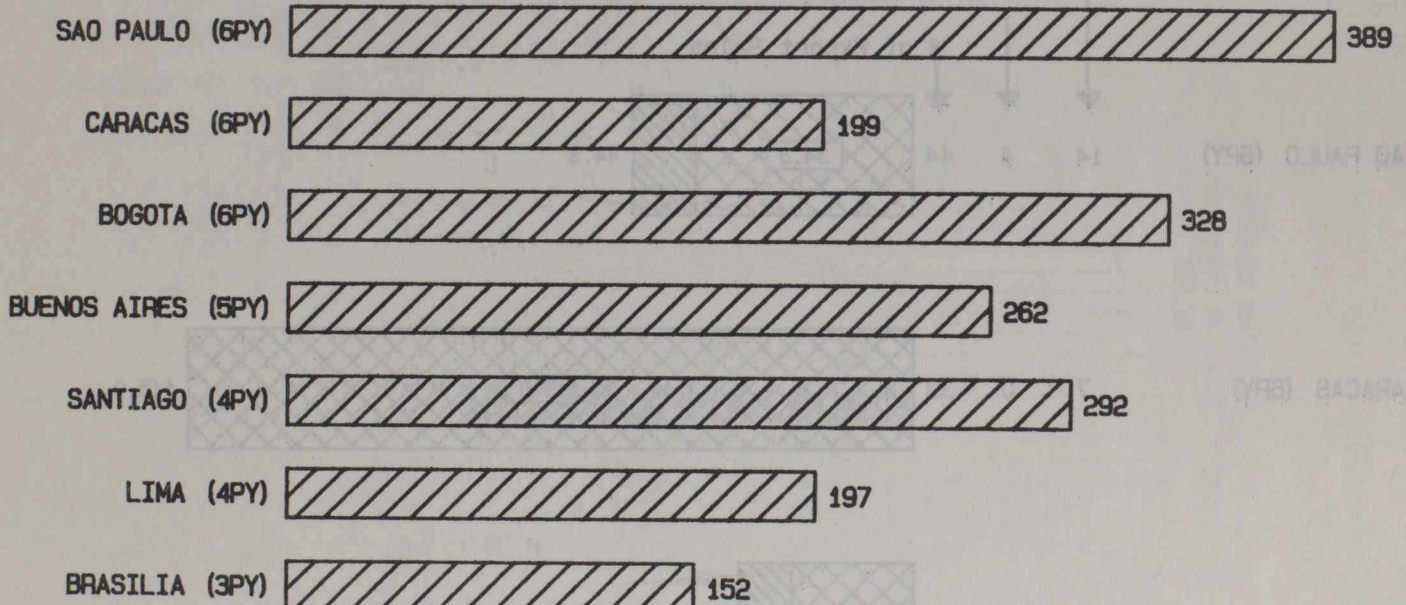


SELECTED WORKLOAD INDICATORS

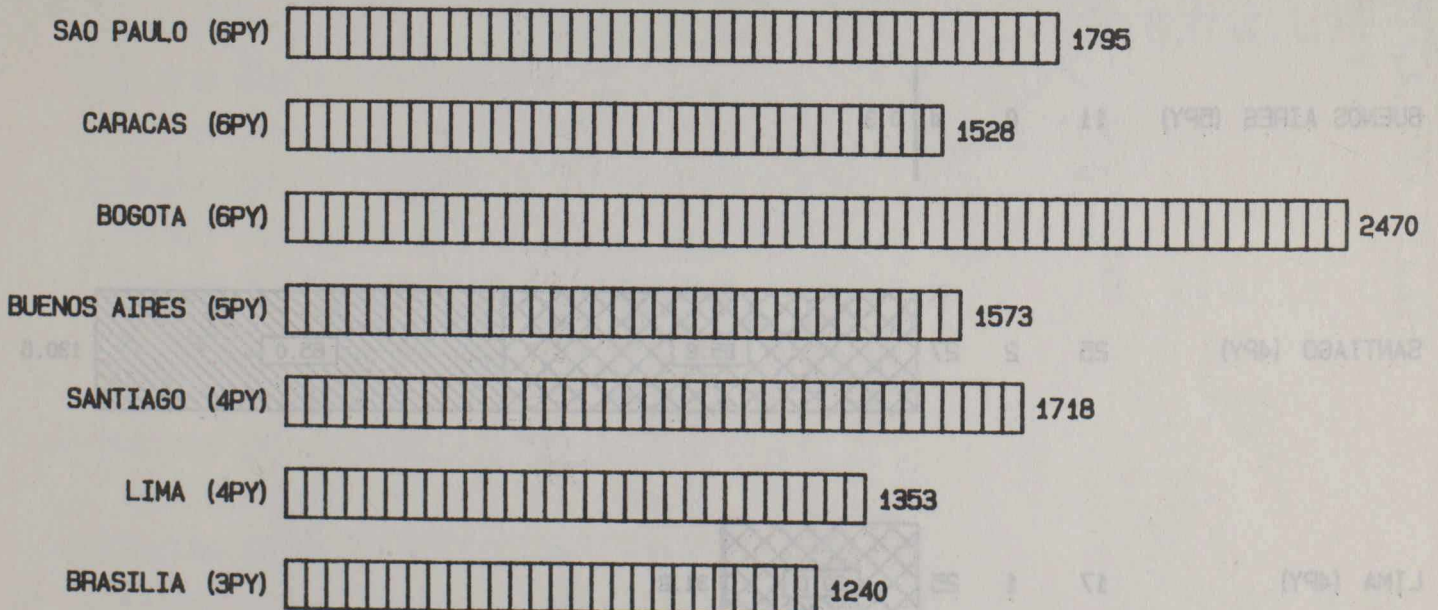
FY APRIL 1988 - MARCH 1989
SOUTH AMERICA POSTS

(PYS refer to Trade
Program PYS)

CANADIAN BUSINESS VISITORS



CANADIAN TRADE ENQUIRIES



BUSINESS ACTIVITY REPORTED

FY APRIL 1988 - MARCH 1989
SOUTH AMERICA POSTS

(PY refers to Trade Program PYS)

Value Export Related



Value Investment Related



\$ MILLION \$

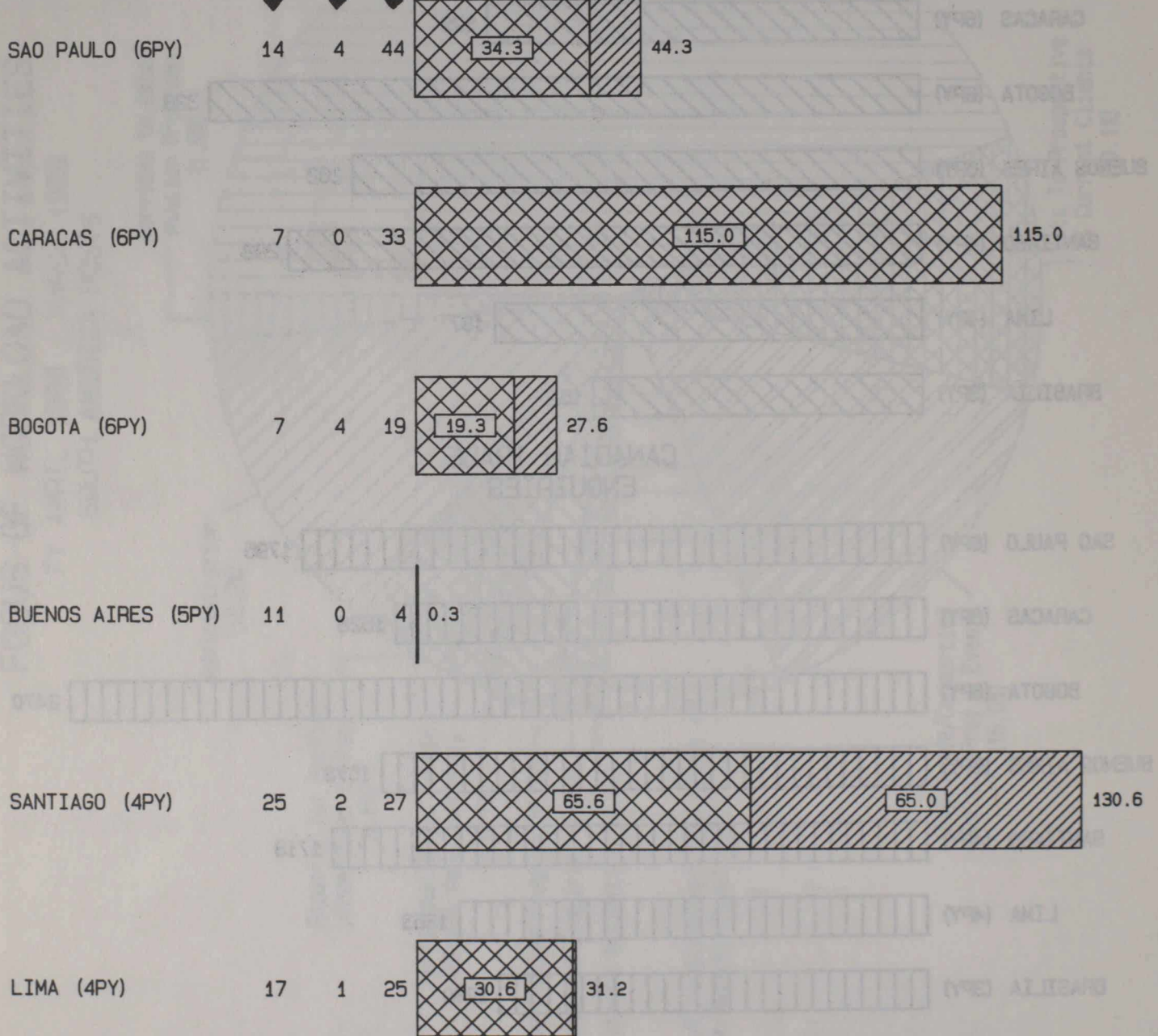
of New buying Conn & Agencies



of Investments



of Export Sales



EMO-92-b

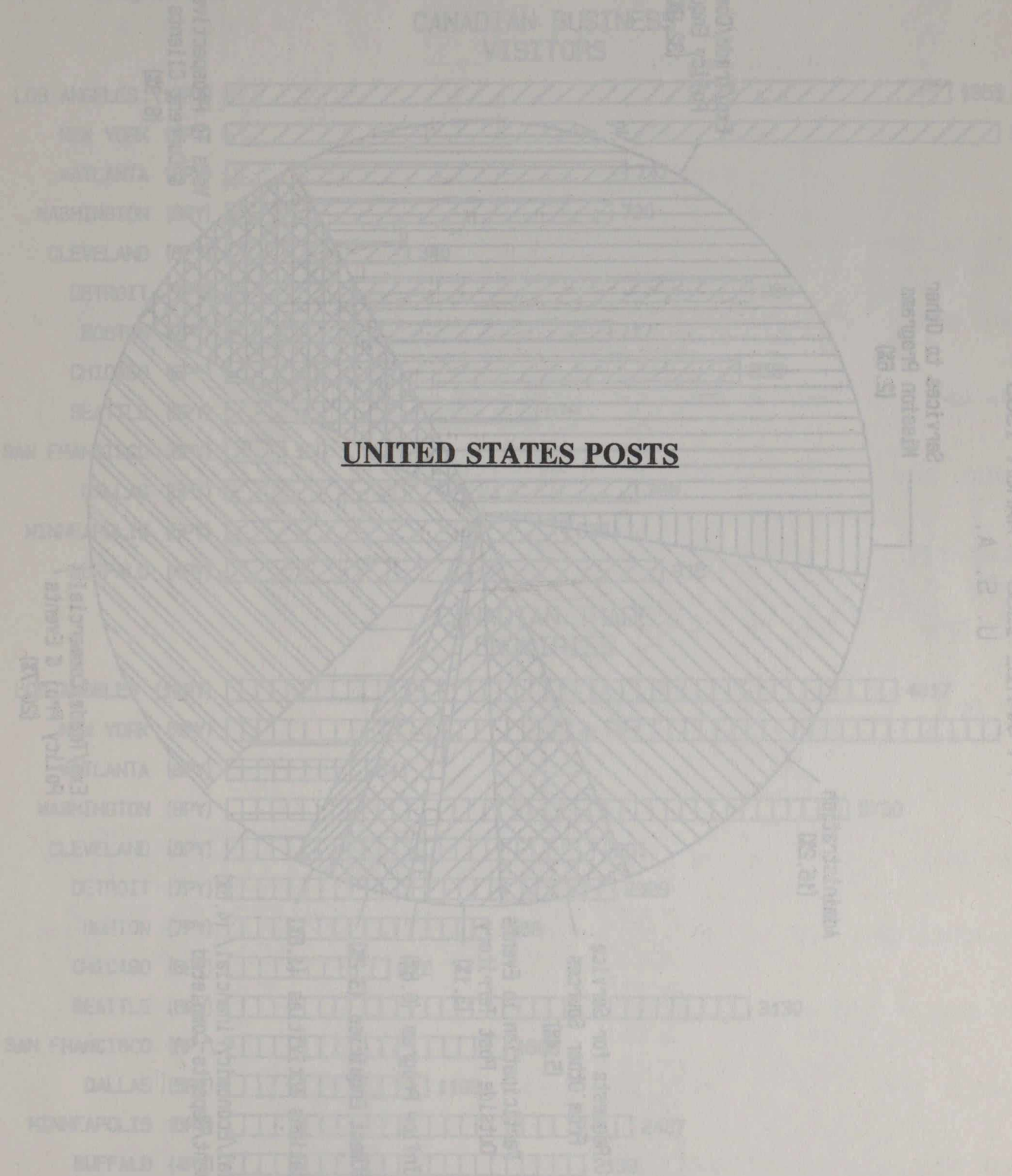
84 14054

SELECTED WORLDWIDE INDICATORS
APRIL 1995 - MARCH 1996
U.S.A. POSTS

For refer to Trade
Program

CANADIAN BUSINESS
VISITORS

195-9M
Foreign Business
Development Commission



UNITED STATES POSTS

Number of activities
per quarter
(20-25)

(12-20)
Quarterly

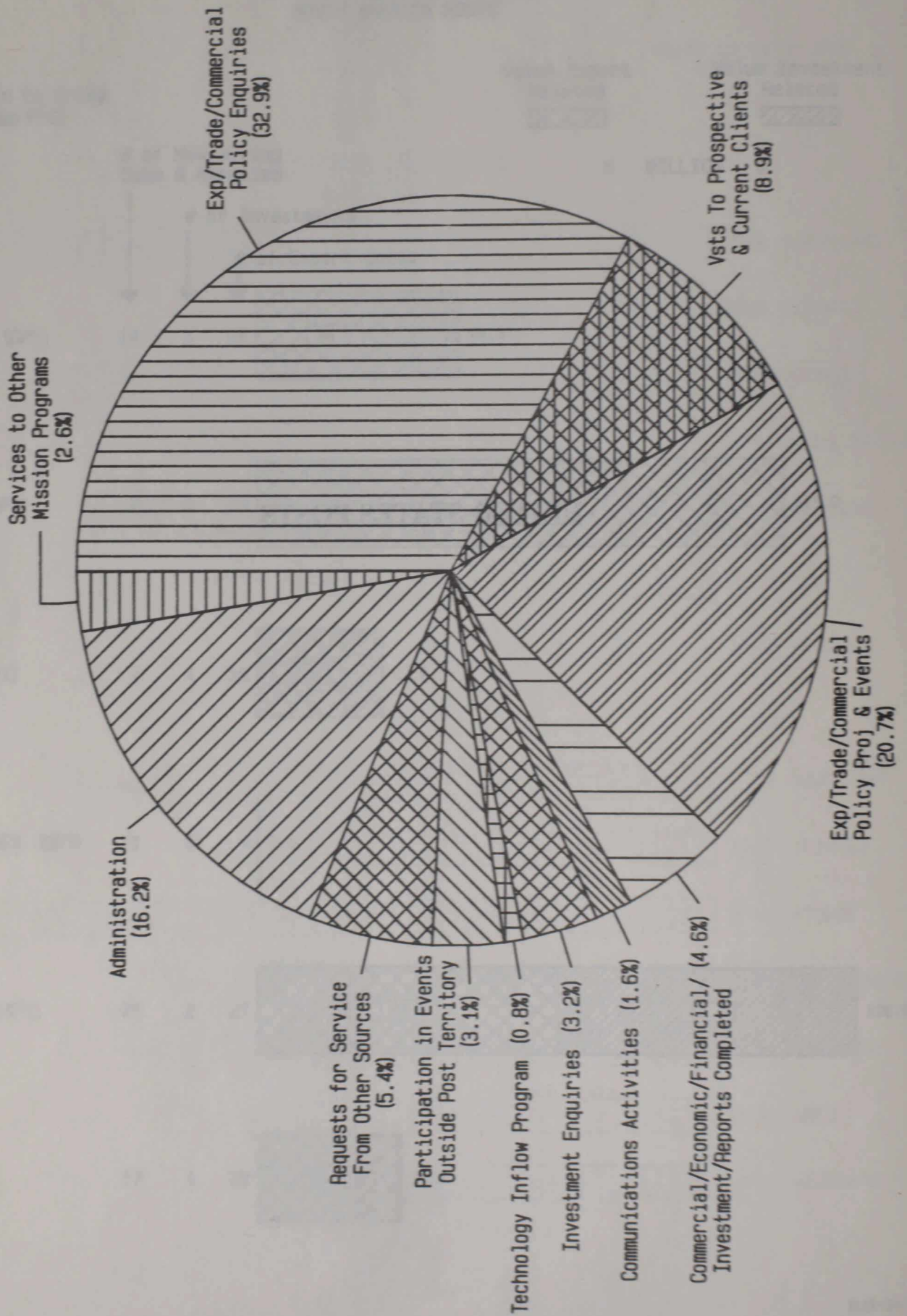
NOTES: 1. FOR THE YEAR 1995
2. FOR THE YEAR 1996

DATA FROM - BUREAU OF ECONOMIC ANALYSIS
A. 2. 0

FOCUS OF WORKLOAD ACTIVITIES BY REGION

FY APRIL 1988 - MARCH 1989

U. S. A.

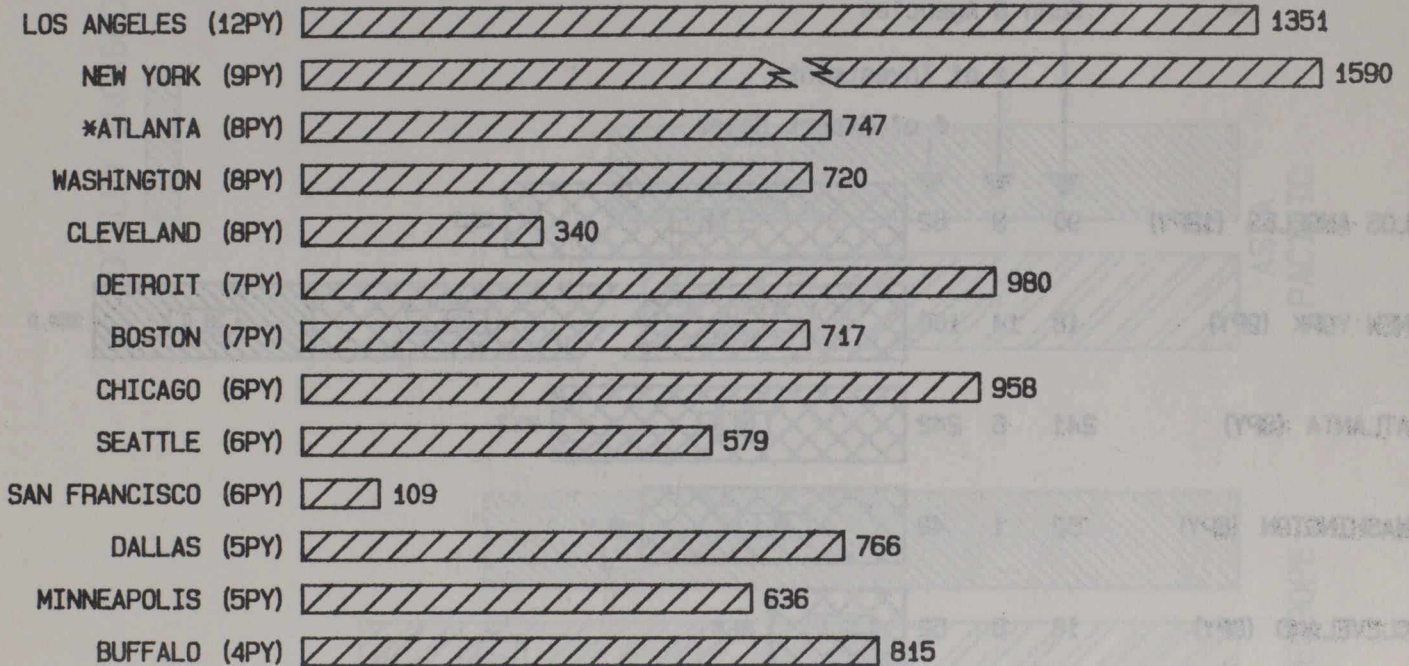


SELECTED WORKLOAD INDICATORS

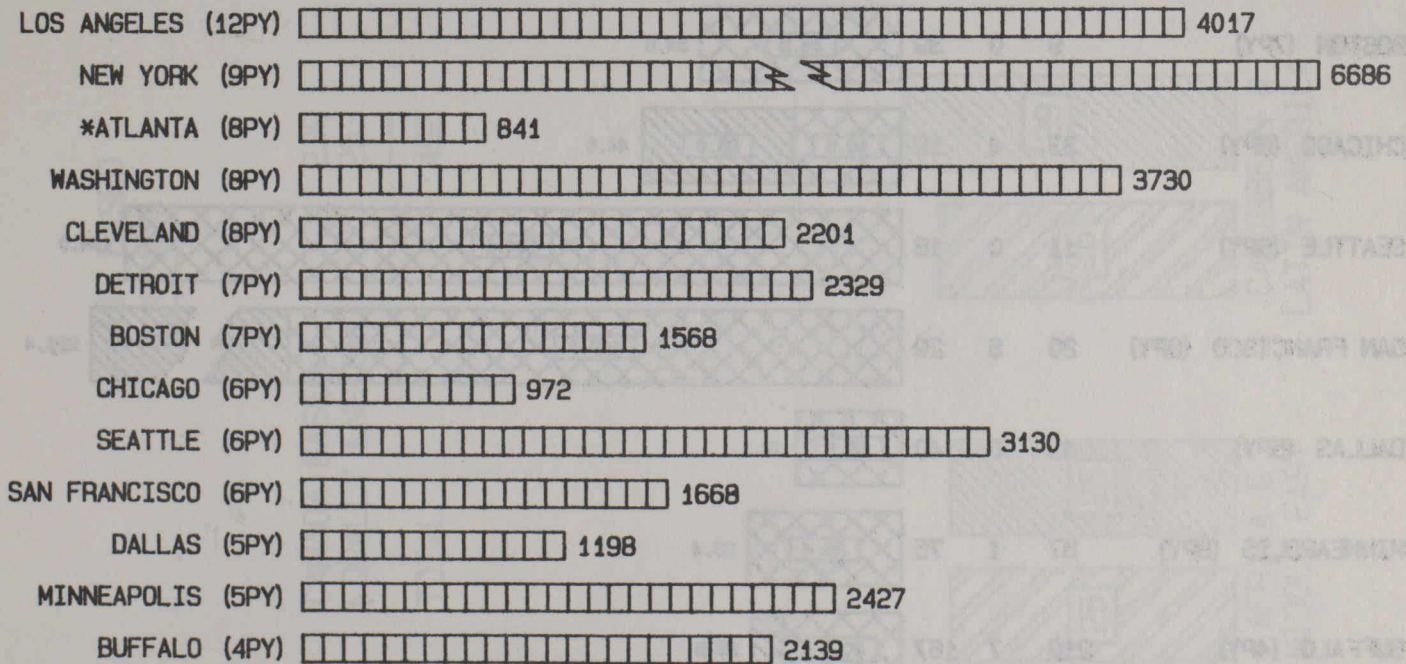
FY APRIL 1988 - MARCH 1989
U.S.A. POSTS

(PYS refer to Trade
Program PYS)

CANADIAN BUSINESS VISITORS



CANADIAN TRADE ENQUIRIES





*3 of 4 reports rec'd

BUSINESS ACTIVITY REPORTED

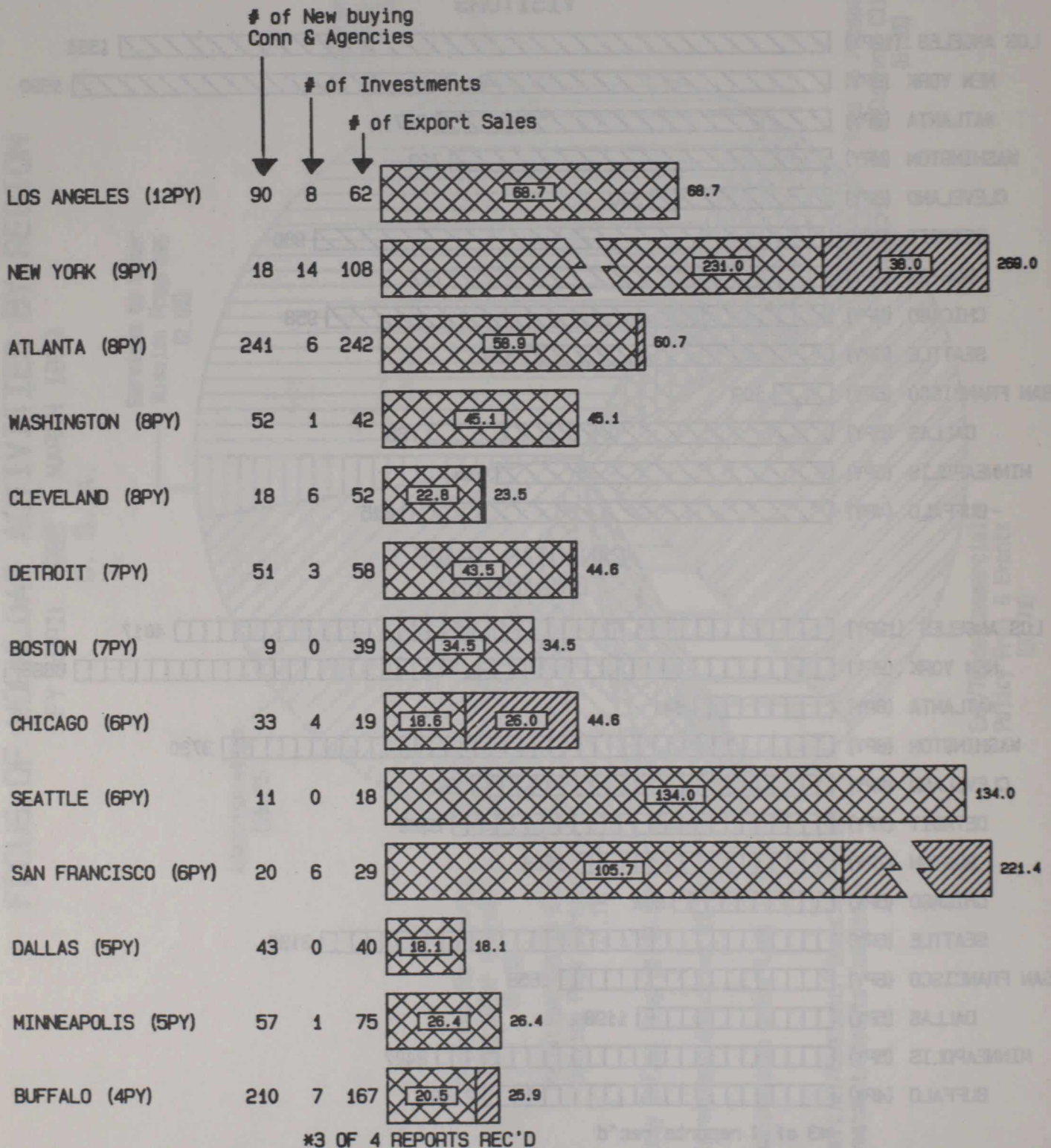
FY APRIL 1988 - MARCH 1989
U.S.A. POSTS

(PY refers to Trade Program PYS)

Value Export Related


Value Investment Related


\$ MILLION \$



*3 OF 4 REPORTS REC'D

TRADE COMMISSIONER SERVICE 1988-1989

LOCALLY ENGAGED



CANADA BASED



CANADA BASED	239
LOCALLY ENGAGED	253
TOTAL	492

